

Ce bulletin est publié à titre documentaire et objectif.  
Les articles traduisent l'opinion de leurs auteurs, sans engager celle de la Banque.

**SOMMAIRE : Aperçu de la situation économique et financière de la Belgique au cours de l'année 1950 —  
Législation économique — Statistiques**

**APERÇU DE LA SITUATION ÉCONOMIQUE  
ET FINANCIÈRE DE LA BELGIQUE AU COURS DE L'ANNÉE 1950**

*Extraits du rapport présenté par le Gouverneur de la Banque Nationale de Belgique à l'Assemblée générale des actionnaires du 26 février 1951.*

**EVOLUTION MONETAIRE ET FINANCIERE**

**Circulation**

La stabilité du volume des instruments monétaires à la disposition de l'économie est caractéristique : bien que les phénomènes qui influencent la quantité de monnaie existante aient accusé d'amples mouvements au cours de 1950, leurs effets se sont largement compensés.

**Evolution du stock monétaire**

*(en millions de francs)*

Fin de mois	Total de la monnaie fiduciaire	Monnaie scripturale			Total	Total général
		Comptes courants B. N. B.	Comptes Chèques Postaux	Avoirs à vue en francs belges dans les banques privées et institutions paraétatiques		
	(1)	(2)	(2)	(2)	(2)	
1948 Décembre .....	88.488	2.251	18.654	40.668	61.573	150.061
1949 Novembre .....	89.709	1.076	19.021	42.002	62.099	151.808
Décembre .....	91.040	1.531	20.204	43.149	64.884	155.924
1950 Janvier .....	90.448	702	18.145	43.743	62.590	153.038
Février .....	90.737	715	18.143	42.647	61.405	152.142
Mars .....	90.710	650	18.425	43.477	62.552	153.262
Avril .....	90.216	839	18.422	43.459	62.720	152.936
Mai .....	89.417	802	18.661	43.318	62.781	152.198
Juin .....	90.696	689	19.157	43.709	63.555	154.251
Juillet .....	92.157	506	18.696	43.248	62.450	154.607
Août .....	91.652	516	18.839	42.651	62.006	153.658
Septembre .....	89.983	554	18.460	43.601	62.515	152.498
Octobre .....	90.023	582	18.890	43.822	63.294	153.317
Novembre .....	89.734	563	18.125	43.812	62.500	152.234

(1) Billets et monnaies du Trésor et de la Banque Nationale de Belgique, sous déduction des avoirs détenus par les établissements bancaires.

(2) Avoirs appartenant à des résidents, sous déduction des comptes des établissements bancaires.

Au cours des premiers mois de l'année, la contraction habituelle après l'expansion de fin d'année s'est produite normalement.

Si on considère le premier semestre dans son ensemble, la situation de la Trésorerie est demeurée équilibrée : le recours de l'Etat au crédit des orga-

nismes monétaires ne s'est pas accru. De même, les avances de la Banque aux institutions paraétatiques se sont retrouvées, à fin juin, à un chiffre assez voisin de celui de fin d'année. Le déficit des paiements extérieurs a provoqué une contraction du volume monétaire que l'expansion des crédits du système bancaire au secteur privé n'a compensée qu'en partie : la quantité de monnaie à la disposition de l'économie a donc diminué de 1,7 milliard de fin décembre 1949 à fin juin 1950.

Au cours du second semestre, les facteurs internes sont devenus nettement expansionnistes. Cependant, leurs effets ont été plus que compensés, dans l'ensemble de la période de fin juin à fin novembre, par l'incidence du solde déficitaire des transactions internationales.

A fin novembre 1950, le volume monétaire a atteint un montant quelque peu supérieur à celui auquel il se situait un an plus tôt.

La quantité de monnaie à la disposition de l'économie ayant relativement peu varié en 1950, la vitesse de rotation des instruments monétaires s'est vraisemblablement accélérée au cours de l'année, de façon à satisfaire les besoins accrus de moyens de paiement.

#### Dépôts bancaires

Le montant des dépôts bancaires s'était contracté dans les derniers mois de 1949, après l'émission de l'emprunt de 8,3 milliards de certificats de Trésorerie. Il est demeuré à un niveau étale en janvier et février 1950. Ce n'est que dans le courant de mars que les dépôts se sont reconstitués : l'accroissement du volume du crédit distribué par les banques à l'économie privée y a contribué.

#### Dépôts bancaires

Fin de mois	En millions de francs
1948 Décembre .....	51.751 (1)
1949 Septembre .....	53.929
Octobre .....	53.047
Novembre .....	52.577
Décembre .....	52.679
1950 Janvier .....	52.672
Février .....	52.420
Mars .....	54.180
Avril .....	54.607
Mai .....	53.409
Juin .....	54.251
Juillet .....	53.707
Août .....	52.440
Septembre .....	53.921
Octobre .....	54.672
Novembre .....	54.246

(1) Y compris les comptes temporairement indisponibles.

De fin mars à fin juillet, l'ensemble des dépôts bancaires a fluctué dans des limites plus étroites. Les événements politiques internationaux n'ont pas provoqué de retraits nets; le circuit monétaire a régulièrement reconstitué les avoirs en comptes bancaires. Mais, en août, le déficit considérable des

paiements extérieurs a déterminé un fléchissement sensible des dépôts. Au cours des mois suivants, leur montant s'est relevé et, à fin novembre 1950, il est plus élevé qu'un an auparavant.

#### Avoirs aux Comptes Chèques Postaux.

Quant aux avoirs des particuliers aux Comptes Chèques Postaux, ils se sont maintenus à un niveau moyen légèrement inférieur à celui qu'ils avaient atteint au second semestre de 1949; au cours de l'année, la moyenne journalière de ces dépôts monétaires a oscillé aux environs de 17 milliards. Ils se sont quelque peu renforcés dans les deux derniers mois de l'année.

#### Avoirs libres des particuliers à l'Office des Chèques Postaux

Moyennes journalières	En millions de francs
1949 2 <sup>e</sup> semestre .....	17.608
1950 1 <sup>er</sup> trimestre .....	16.928
2 <sup>e</sup> trimestre .....	16.857
3 <sup>e</sup> trimestre .....	17.049
4 <sup>e</sup> trimestre .....	17.265

#### Finances publiques

Selon les estimations les plus récentes, l'exécution des budgets ordinaires des exercices 1949 et 1950 laissera un excédent.

Le projet de budget ordinaire présenté pour 1951 se solde par un léger boni.

#### Evolution générale de la situation budgétaire depuis 1949

(en millions de francs)

Source : Ministère des Finances.

	Exercice 1949 (1)	Exercice 1950 (2)	Exercice 1951 (3)
<b>A. Budget ordinaire</b>			
1) Dépenses :			
ordinaires .....	55.647	58.423	59.170
résultant de la guerre .....	13.086	6.344	4.575
Totaux ... (1)	66.733	64.767	63.745
2) Recettes :			
ordinaires .....	63.653	63.259	63.427
résultant de la guerre .....	3.471	2.658	425
Totaux ...	67.124	65.917	63.852
Excédent de recettes .....	391	1.150	107
<b>B. Budget extraordinaire</b>			
Dépenses (4) .....	15.742	14.713	15.832

(1) Dépenses : crédits votés. Le total des dépenses inscrites au budget ordinaire est inférieur de 2 milliards à la somme de ses deux composantes en raison de l'annulation probable de certains crédits pour un montant équivalent. Recettes : faits réalisés.

(2) Dépenses : montant des crédits actuellement sollicités y compris le feuillet d'ajustement déposé, mais non compris le deuxième feuillet d'ajustement en préparation, ni les annulations de crédits probables. Recettes : prévisions révisées.

(3) Prévisions.

(4) Non compris les opérations d'assainissement monétaire ni les crédits destinés au maintien à leur valeur-or des avoirs en francs belges détenus par les organismes de Bretton Woods.

Malgré les charges additionnelles résultant du renforcement de l'armée, une nouvelle contraction a pu être apportée pour l'exercice 1951 au montant des dépenses inscrites au budget ordinaire qui, en 1950 déjà, avait subi une réduction.

Les recettes ordinaires prévues au budget de 1951 sont du même ordre de grandeur qu'en 1949 et en 1950. Par contre, les recettes résultant de la guerre, qui ont d'ailleurs un caractère exceptionnel et temporaire, sont beaucoup moins importantes.

En raison de l'évolution de la situation conjoncturelle, et en vue de faciliter le financement de l'effort de réarmement, de substantielles réductions ont été apportées au programme d'investissements civils qui avait été inscrit au *budget extraordinaire* de 1950 et dont une fraction importante devait encore être exécutée en 1951. Les crédits d'investissement globaux ont été ramenés de 14,2 à 10,7 milliards; compte tenu des avances et participations — 4 milliards dont 2 milliards pour le Fonds de Soutien des Chômeurs et 1,4 milliard pour la Société Nationale des Habitations et Logements à Bon Marché et la Société Nationale de la Petite Propriété Terrienne —, les crédits extraordinaires maintenus à charge de l'exercice 1950 atteignent donc 14,7 milliards.

Les prévisions établies pour 1951 comportent 2,5 milliards d'avances et de participations et 13,2 milliards d'investissements, soit au total 15,8 milliards.

Les crédits prévus pour le financement des avances et participations sont inférieurs de 1,5 milliard au montant porté au budget de 1950; ceci s'explique en partie par la réduction des avances récupérables au Fonds de Soutien des Chômeurs qui, en raison de la diminution du nombre des personnes dépourvues d'emploi, ont pu être ramenées de 2 à 1,3 milliard.

Les crédits d'investissements de l'exercice 1951 dépassent de 2,5 milliards les crédits de même nature maintenus à charge de l'exercice 1950. Toutefois, la majoration s'explique entièrement par l'accroissement — à concurrence de 3,9 milliards — des investissements dépendant du Ministère de la Défense Nationale. Les autres crédits d'investissements ont été réduits à concurrence de 1,4 milliard.

L'attribution à l'Etat, en vertu de la loi du 10 août 1950, du produit net de la réévaluation de l'encaisse en or et en devises de la Banque — soit 4.279 millions — a facilité, au cours de l'année écoulée, la couverture des besoins généraux de la Trésorerie.

La *dette publique totale*, qui s'élevait à 252.087 millions à fin décembre 1949, n'atteignait plus que 248.362 millions à fin décembre 1950.

La *dette intérieure consolidée* a diminué de 6,3 milliards d'une année à l'autre; aucun emprunt n'a été contracté, tandis que les amortissements se poursuivaient régulièrement. Les recettes effectuées au titre des impôts d'assainissement monétaire se sont élevées à 6,1 milliards pour l'ensemble de l'année, et le montant non amorti de l'emprunt d'assainissement monétaire a été ramené de 33,3 milliards à fin décembre 1949 à 28,2 milliards à fin 1950. Au budget de 1951, les opérations d'assainissement monétaire figurent en recettes et en dépenses pour un montant de 3,6 milliards.

Les fluctuations de la *dette intérieure à moyen terme* ont été d'ampleur modérée. Il n'y a eu aucune émission de certificats destinés au public.

La *dette intérieure à court terme* s'est quelque peu accrue d'une année à l'autre.

Enfin, la *dette extérieure* a légèrement augmenté: les amortissements contractuels ont été plus que compensés par l'émission de certificats de Trésorerie libellés en devises étrangères.

### Evolution de la Dette publique

(en millions de francs)

Source: Administration de la Trésorerie et de la Dette publique.

Fin de mois	Dette intérieure			Dette extérieure	Dette totale
	consolidée	à moyen terme	à court terme		
1949 Décembre .....	119.746	38.258	77.592	16.491	252.087
1950 Janvier .....	119.395	38.281	75.722	16.984	250.382
Février .....	118.409	38.806	75.662	16.906	249.873
Mars .....	117.543	38.869	77.496	16.819	250.727
Avril .....	116.851	39.381	79.310	16.803	252.345
Mai .....	116.353	38.842	78.473	16.568	250.236
Juin .....	115.939	39.409	77.926	16.746	250.020
Juillet .....	115.567	39.409	78.283	16.909	250.168
Août .....	115.219	39.051	77.598	16.868	248.736
Septembre .....	114.921	39.654	76.510	16.608	247.693
Octobre .....	114.210	40.049	76.544	17.302	248.105
Novembre .....	113.874	39.571	77.895	17.215	248.555
Décembre .....	113.473	38.824	78.838	17.227	248.362

Les avances à l'Etat et aux établissements paraétatiques consenties par la Banque dans le cadre de la convention du 14 septembre 1948 ont atteint leur montant le plus élevé à fin juillet. Elles se sont contractées en août, par suite de l'attribution au Trésor

du produit de la réévaluation de l'encaisse en or et en devises de la Banque. Après avoir diminué légèrement jusqu'en octobre, elles ont repris plus d'ampleur au cours des deux derniers mois de l'année.

### Crédits bancaires au Trésor et aux organismes paraétatiques

(en millions de francs)

Fin de mois	Banque Nationale				Banques privées		
	Certificats du Trésor	Effets émis par des organismes dont les engagements sont garantis par l'Etat	Autres effets publics	Total	Certificats de Trésorerie et effets publics	Fonds publics	Total
1949 Novembre.....	4.245	2.598	5	6.848	28.363	6.725	35.088
Décembre.....	6.250	3.064	38	9.352	27.468	6.737	34.205
1950 Janvier.....	5.435	2.526	1	7.962	28.196	6.708	34.904
Février.....	5.115	872	34	6.021	27.916	6.598	34.514
Mars.....	5.825	2.232	27	8.084	28.302	6.574	34.876
Avril.....	6.330	3.007	1	9.338	29.171	6.637	35.808
Mai.....	5.135	2.490	3	7.628	28.489	6.464	34.953
Juin.....	4.855	3.356	161	8.372	29.120	6.424	35.544
Juillet.....	5.475	4.331	9	9.815	29.061	6.619	35.680
Août.....	3.750 (1)	3.539	1	7.290	28.291	6.497	34.788
Septembre.....	2.870	4.376	11	7.257	28.993	6.524	35.517
Octobre.....	1.770	4.527	14	6.311	29.684	6.509	36.193
Novembre.....	4.255	3.623	14	7.892	29.591	6.484	36.075
Décembre.....	3.945	4.530	191	8.666			

(1) Après comptabilisation du produit de la réévaluation de l'encaisse en or et en devises de la Banque.

Les crédits dispensés au secteur public par les banques privées se sont accrus en fin d'année.

#### Réserves de change globales

Les avoirs nets de la Banque en moyens de paiement extérieurs se sont contractés sensiblement au cours de l'année écoulée.

L'importance des prélèvements effectués en vue d'assurer le financement des transactions avec l'étranger ne se marque qu'imparfaitement dans les situations de la Banque, qui ont subi l'incidence de la comptabilisation des plus-values réalisées sur les avoirs en or et en devises, à la suite de l'alignement monétaire de septembre 1949.

### Réserves de change de la Banque Nationale de Belgique

(en millions de francs)

Fin de mois	Encaisse en or	Avoirs sur l'étranger (hors accords)	Accords de coopération économique, de compensation multilatérale et d'Union Européenne de Paiements	Avoirs nets en accords de paiement	Engagements envers l'étranger (hors accords)	Total des réserves de change	Evolution des réserves de change (1)	Devises étrangères et or à livrer (2)
1948 Décembre....	27.334	1.225	513	10.458	1.118	38.412		2.038
1949 Décembre....	30.579	1.459	2.130	7.186	1.239	40.115	+ 1.832	1.591
1950 Janvier.....	29.747	1.683	2.394	6.957	1.210	39.571	— 544	1.899
Février.....	29.607	2.124	2.410	6.936	1.205	39.872	+ 239	2.038
Mars.....	29.852	1.470	1.851	7.568	1.206	39.535	— 327	2.139
Avril.....	29.746	1.591	1.693	7.022	1.209	38.843	— 692	1.862
Mai.....	29.666	1.019	1.769	6.597	1.204	37.847	— 996	1.722
Juin.....	29.061	594	3.430	6.816	1.209	38.692	+ 845	1.884
Juillet.....	28.407	499	3.287	6.003	1.164	37.032	— 1.660	1.968
Août.....	32.132 (3)	467	2.158	5.039	153	39.643 (3)	— 1.804	2.351
Septembre.....	29.929	945	1.245	5.854	155	37.818	— 1.825	3.816
Octobre.....	29.623	1.110	754	5.723	156	37.054	— 764	4.123
Novembre.....	29.040	1.580	2.202	2.804	157	35.469	— 1.847	2.950
Décembre.....	29.367	1.057	2.202	4.051	1.396 (4)	35.281	— 430	1.338

(1) Après élimination des plus-values comptables résultant de la réévaluation des avoirs en or et en devises.

(2) Devises et or à recevoir déduits.

(3) Après comptabilisation de la réévaluation de l'encaisse en or et en devises de la Banque.

(4) Y compris certains engagements considérés antérieurement comme des engagements en accords de paiement.

Sans l'intervention de ce facteur, on aurait observé, d'une année à l'autre, une diminution des réserves de change s'élevant à 9,4 milliards, soit 24,4 p. c.

L'incidence du déficit de la balance commerciale sur les réserves de change fut sensible surtout au cours du second semestre.

Par ailleurs, on a enregistré une certaine tendance à l'exportation des capitaux privés.

Enfin, les opérations des pouvoirs publics et des institutions paraétatiques se sont traduites par des sorties nettes de capitaux : une somme de 1.900 millions de francs a été prêtée aux Pays-Bas par le Trésor en vertu de l'accord intereuropéen de paiement et de compensation de 1949; un versement en or et en dollars U.S.A. d'un montant de 1.032 millions de francs a été fait, en janvier, au Fonds Monétaire International en exécution des obligations de rachat de l'Etat belge; l'amortissement contractuel des emprunts extérieurs et l'apurement de la dette du Gouvernement belge envers le Gouvernement canadien ont absorbé des ressources de change s'élevant à 1.176 millions de francs. L'incidence de ces opérations n'a été que partiellement compensée par les rentrées de devises résultant d'un emprunt de 50 millions de francs suisses de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie, d'un remboursement net de 89 millions de francs effectué par le Royaume-Uni sur le crédit octroyé à ce pays en vertu de l'accord intereuropéen de paiement et de compensation de 1949 et du placement de certificats de Trésorerie souscrits par des banques étrangères à concurrence de 1.947 millions de francs.

#### Mouvement des prêts et emprunts extérieurs du secteur public

(en millions de francs)

<b>A. PRÊTS NOUVEAUX ET REMBOURSEMENT OU AMORTISSEMENT DE DETTES ANTÉRIEURES :</b>	
1° Prêt aux Pays-Bas.....	1.900
2° Rachat de francs belges détenus par le F.M.I....	1.032
3° Amortissement contractuel des emprunts extérieurs et apurement de la dette du Gouvernement belge envers le Gouvernement canadien.....	1.176
4° Total.....	4.108
<b>B. EMPRUNTS NOUVEAUX ET REMBOURSEMENT OU AMORTISSEMENT DE PRÊTS ANTÉRIEURS :</b>	
1° Emprunt S.N.C.I.....	549
2° Remboursement net sur le prêt au Royaume-Uni.....	89
3° Placement de certificats de Trésorerie auprès de banques étrangères.....	1.947
4° Total.....	2.585

#### Réserves or.

Les prélèvements effectués sur les réserves or en vue d'assurer le financement des transactions extérieures se sont élevés à 5,6 milliards au cours de l'année. Ils ont été particulièrement élevés en janvier — par suite du versement effectué au Fonds Monétaire International en exécution des obligations de rachat — et pendant les mois d'été.

En raison de l'ampleur des sorties d'or observées au cours de ces derniers mois et en vue d'éviter que les effets du déséquilibre créé dans les transactions internationales courantes de l'Union Economique par les répercussions de la tension politique mondiale soient accentués par des exportations de capitaux réalisées par des mouvements de billets belges entre l'Union Economique et le monde extérieur, il fut décidé, au début d'octobre, de rétablir la distinction entre les comptes étrangers ordinaires et les comptes alimentés par l'envoi de billets belges en provenance de l'étranger. Les montants portés au crédit de ces derniers ne peuvent plus désormais être utilisés que pour l'achat de marchandises et autres paiements courants dans l'Union Economique.

#### Règlement des déséquilibres bilatéraux

Les règlements en or et en dollars U.S.A. effectués dans le cadre des accords de paiement ont été très peu importants en 1950. L'apport net de ces opérations n'a été que de 427 millions de francs. Par contre, les besoins de l'Union Economique en dollars U.S.A. ont continué à être couverts, dans une large mesure, par le jeu du mécanisme de l'aide conditionnelle institué dans le cadre du plan Marshall.

Les excédents de l'Union Economique sur les pays participants ayant été moins élevés qu'il n'avait été prévu, les droits de tirage accordés pour l'exercice 1949-1950 n'ont été exercés qu'à concurrence des deux tiers environ de leur montant global. Par ailleurs, si les Pays-Bas ont épuisé le crédit qui leur avait été consenti, le Royaume-Uni n'a effectué sur le sien qu'un prélèvement net minime et la France n'y a pas fait appel.

Les droits de tirage nets exercés par les pays participants se sont élevés à 6,8 milliards en 1950, contre 11,1 milliards en 1949 et 2,5 milliards en 1948. Le montant des droits de tirage nets utilisés depuis l'instauration du mécanisme de l'aide conditionnelle s'établit donc à 20,4 milliards.

#### Droits de tirage exercés par les pays participants et aide totale reçue par l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise

(en millions de francs)

Période	Droits de tirage nets exercés par les pays participants	Aide totale effectivement reçue de l'E.C.A.
1948.....	2.502	2.349
1949.....	11.136	11.543
1950 1 <sup>er</sup> trimestre.....	2.212	2.494
2 <sup>e</sup> trimestre.....	4.004	2.537
3 <sup>e</sup> trimestre.....	553	2.738
4 <sup>e</sup> trimestre.....	—	1.760
1950 Total.....	6.769	9.529
Total général...	20.407	23.421

L'aide conditionnelle effectivement reçue de l'E.C.A. s'est élevée à 9,8 milliards en 1950, contre 9,4 milliards en 1949 et 1,7 milliard en 1948. L'aide totale reçue à fin décembre 1950 atteint donc 20,9 milliards. L'excédent de l'aide reçue sur les droits de tirage nets exercés par les pays participants s'explique par le fait que l'aide totale comporte, outre l'aide conditionnelle qui forme la contrepartie de ces droits de tirage, des prêts et des dons inconditionnels.

Au cours des deux années qui restent à courir avant la fin du plan Marshall, le mécanisme ancien de l'aide conditionnelle fera place au système multilatéral de règlements intereuropéens organisé dans le cadre de l'Union Européenne de Paiements.

L'Union Economique s'est engagée à contribuer à la constitution du fonds de roulement de cet organisme en consentant à mettre à la disposition de l'Union de Paiements la contrepartie, en francs belges, de l'aide conditionnelle accordée par l'E.C.A. Cet apport, qui porte la dénomination technique de position débitrice initiale, est imputable sur le quota de l'Union Economique.

#### Situation des accords de paiement

Le fonctionnement de l'Union Européenne de Paiements permettra de résorber une fraction importante des crédits octroyés par l'Union Economique en accords de paiement.

Les créances bilatérales que l'Union Economique possédait au 30 juin 1950 sur les pays participants seront amorties dans une large mesure au cours des deux années sur lesquelles s'étend le plan de paiements; déjà divers amortissements ont été effec-

tués dans le cadre des premières compensations réalisées au sein de l'Union Européenne de Paiements.

Les avoirs en devises que l'Union Economique détient dans le cadre des accords se sont légèrement contractés au cours de l'année, les avoirs en francs belges se sont nettement réduits; les montants dont l'Union Economique est débitrice en accords de paiement ne figurent que partiellement au bilan de la Banque, certaines banques centrales étrangères investissant en certificats de Trésorerie une fraction de leurs avoirs à vue. Les engagements comptabilisés à la Banque — abstraction faite des engagements envers l'Union Européenne de Paiements — se retrouvent, à la fin de l'année, aux environs de leur niveau de fin 1949; la diminution observée en décembre s'explique par le fait que divers engagements, considérés antérieurement comme des dettes en accords de paiement, ont été classés, à partir de la fin de ce mois, parmi les engagements hors accords. Les montants détenus sous forme de certificats de Trésorerie par les banques centrales étrangères se sont accrus de 472 millions au cours de l'année.

#### Engagements hors accords vis-à-vis de l'étranger

Les engagements envers l'étranger non comptabilisés dans le cadre des accords de paiement se sont contractés considérablement en août; ceci résulte de la décision prise par le Fonds Monétaire International d'investir en certificats de Trésorerie la majeure partie de ses avoirs à vue à la Banque. L'accroissement observé en décembre s'explique par le reclassement de certains engagements extérieurs de l'Union Economique dont il vient d'être fait mention.

#### Avoirs nets de la Banque en accords de paiement

(en millions de francs)

Fin de mois	Créances		Engagements (1)	Avoirs nets (1)	Engagements envers l'Union Européenne de Paiements	Avoirs nets
	en devises étrangères	en francs belges				
1948 Décembre .....	11.167	1.360	2.069	10.458	—	10.458
1949 Décembre .....	6.129	2.350	1.293	7.186	—	7.186
1950 Janvier .....	5.749	2.439	1.231	6.957	—	6.957
Février .....	6.116	2.006	1.186	6.936	—	6.936
Mars .....	6.549	2.495	1.476	7.568	—	7.568
Avril .....	7.179	1.755	1.912	7.022	—	7.022
Mai .....	6.838	1.499	1.740	6.597	—	6.597
Juin .....	7.310	1.055	1.549	6.816	—	6.816
Juillet .....	7.000	923	1.920	6.003	—	6.003
Août .....	6.165	919	2.045	5.039	—	5.039
Septembre .....	6.648	1.466	2.260	5.854	—	5.854
Octobre .....	6.909	1.129	2.315	5.723	—	5.723
Novembre .....	5.849	1.231	2.074	5.006	2.202	2.804
Décembre .....	5.879	1.148	1.164 (2)	5.863	1.812	4.051

(1) A l'exclusion des engagements envers l'Union Européenne de Paiements.

(2) Au cours du mois de décembre, divers engagements de l'Union Economique envers l'étranger ont cessé d'être considérés comme des engagements en accords de paiement.

## Opérations à terme sur devises

Les ventes de devises à terme ont pris, en septembre et en octobre, une ampleur exceptionnelle.

En raison de cette évolution, le taux appliqué à ces opérations a été porté, le 11 septembre, de 2,5 à 3 p. c., et ensuite, à 3,75 p. c. D'autre part, à la fin du mois de septembre, la Banque a fixé à 30 p. c. le taux minimum du paiement comptant à valoir que les banques agréées doivent exiger des acheteurs de change à terme. En outre, les banques agréées ont reçu instruction de verser immédiatement à la Banque un tiers des sommes encaissées à titre de paiement à valoir sur les contrats de cession de devises à terme.

Enfin, à partir du 16 octobre 1950, la Banque a cessé de vendre à terme les livres sterling et les couronnes suédoises, et, depuis le 20 novembre, elle n'intervient plus comme cédante sur le marché à terme que pour le dollar U.S.A. et le dollar canadien. Pour ces deux devises, le pré-paiement exigé par la Banque est de 40 p. c.

## Crédits à l'économie privée

A partir des derniers mois de 1949, la recrudescence d'activité de plusieurs industries, l'élargissement des courants d'affaires avec l'étranger et, sans doute, l'essor des ventes à tempérament, ont entraîné un recours accru des entreprises aux facilités offertes par l'appareil de crédit.

Le redressement de la conjoncture, puis les conséquences sur l'économie belge des événements politiques internationaux, ont entretenu cette tendance. A fin novembre 1950, le montant des crédits distribués par l'ensemble du système bancaire et utilisés dépassait de plus de 8 milliards le chiffre atteint un an auparavant.

### Crédits bancaires à l'économie

#### A — Total général (1)

(en millions de francs)

Fin de mois	Montant total	Dont : Effets de commerce	
		Montant	Pour-cent
1948 Décembre .....	27.257	13.390	49,1
1949 Novembre.....	25.842	12.773	49,4
Décembre .....	27.102	13.700	50,5
1950 Janvier .....	27.059	13.770	50,9
Février .....	27.830	14.324	51,5
Mars .....	28.854	15.193	52,7
Avril .....	27.764	14.467	52,1
Mai .....	28.643	14.595	51,0
Juin .....	29.046	14.880	51,2
Juillet .....	29.215	15.337	52,5
Août .....	30.724	16.182	52,7
Septembre .....	31.190	16.998	54,5
Octobre .....	33.424	18.531	55,4
Novembre.....	34.097	19.056	55,9

(1) Total des trois secteurs : Banques privées, Banque Nationale de Belgique et Institut de Réescoute et de Garantie, sous déduction des doubles emplois.

La proportion des effets de commerce dans le total des facilités octroyées a nettement augmenté au cours de cette année.

En effet, les banques ont veillé à accorder la préférence aux formes de crédit les plus aisément mobilisables. Les crédits d'escompte utilisés par leur clientèle sont passés de 10 milliards, à fin novembre 1949, à 14,8 milliards un an plus tard, tandis que les avances aux mêmes dates s'établissaient respectivement à 12,6 milliards et à 14,5 milliards. Quant au volume des crédits de toute nature ouverts par les banques, il s'est accru de 6,6 milliards au cours de la même période.

L'utilisation des crédits d'acceptation pour le financement des transactions commerciales extérieures s'est encore étendue en 1950.

### Engagements d'acceptation des banques privées

(en millions de francs)

Fin de mois	Montant
1948 Décembre .....	3.984
1949 Septembre .....	3.712
Novembre .....	3.511
Décembre .....	4.025
1950 Mars .....	4.613
Juin .....	4.668
Septembre .....	4.572
Novembre.....	5.466

Les établissements bancaires ont, comme antérieurement, soumis au visa de la Banque la plus grande partie des acceptations négociées sur le marché belge. L'encours des acceptations visées est passé d'un ordre de grandeur moyen de 2,9 milliards dans les dernières semaines de 1949, à 3,5 milliards dans le courant de novembre 1950.

A ce moment, les traites représentatives d'opérations d'importation constituaient les deux tiers environ de cet encours, bien que, à partir du second semestre, le montant des acceptations visées destinées à financer des exportations ait subi la plus forte augmentation.

D'autre part, l'évolution de leurs dépôts a amené les banques privées à reporter sur l'Institut de Réescoute et de Garantie et sur la Banque une grande partie de la charge du financement des facilités supplémentaires accordées aux entreprises sous forme d'escompte de papier commercial.

Du fait que les apports d'argent au jour le jour n'ont pas augmenté, les moyens d'action de l'Institut de Réescoute se sont trouvés limités et celui-ci a dû à plusieurs reprises recourir également au réescoute auprès de la Banque.

## Crédits bancaires à l'économie

### B — Banques privées

(en millions de francs)

Fin de mois	Escompte			Avances			Total général
	Effets commerciaux	Effets réescomptés (1)	Total de l'escompte	Reports et avances sur titres	Débiteurs divers	Total des avances	
1948 Décembre .....	5.962	4.168	10.130	681	12.491	13.172	23.302
1949 Novembre.....	7.577	2.518	10.095	709	11.880	12.589	22.684
Décembre .....	7.450	3.339	10.789	703	12.328	13.031	23.820
1950 Janvier .....	7.965	3.153	11.118	732	12.219	12.951	24.069
Février .....	7.496	3.733	11.229	726	12.398	13.124	24.353
Mars .....	8.629	3.842	12.471	696	12.378	13.074	25.545
Avril .....	8.655	3.116	11.771	763	12.275	13.038	24.809
Mai .....	7.397	4.139	11.536	810	12.862	13.672	25.208
Juin .....	8.281	3.696	11.977	744	12.891	13.635	25.612
Juillet .....	7.564	4.128	11.692	742	12.739	13.481	25.173
Août .....	7.193	4.727	11.920	741	13.126	13.867	25.787
Septembre .....	8.330	4.628	12.958	753	13.045	13.798	26.756
Octobre .....	8.526	5.474	14.000	761	13.274	14.035	28.035
Novembre.....	7.720	7.067	14.787	795	13.660	14.455	29.242

(1) Auprès de la Banque Nationale de Belgique et des institutions paraétatiques, à l'exclusion des effets réescomptés sur le marché.

Pour ces raisons, le gonflement du portefeuille commercial de la Banque s'est poursuivi tout au long de l'année 1950 — si l'on excepte une détente temporaire au cours des mois de mars et avril.

## Crédits bancaires à l'économie

### C — Banque Nationale

et Institut de Réescompte et de Garantie

(en millions de francs)

Fin de mois	Banque Nationale de Belgique			Institut de Réescompte et de Garantie
	Effets commerciaux (1)	Avances sur fonds publics	Total	
1948 Décembre .....	5.170	695	5.865	2.172
1949 Novembre.....	3.611	480	4.091	2.638
Décembre .....	4.006	371	4.377	3.876
1950 Janvier .....	3.381	338	3.719	3.356
Février .....	4.978	382	5.360	3.250
Mars .....	4.231	588	4.819	2.658
Avril .....	3.531	259	3.790	2.421
Mai .....	5.008	376	5.384	2.513
Juin .....	4.646	531	5.177	2.623
Juillet .....	5.520	397	5.917	2.689
Août .....	6.529	676	7.205	2.847
Septembre .....	6.344	394	6.738	2.769
Octobre .....	7.547	858	8.405	3.079
Novembre.....	8.546	586	9.132	3.193
Décembre .....	10.930	757	11.687	

(1) Y compris le réescompte des banques et de l'Institut de Réescompte et de Garantie.

Par le soutien qu'elle a apporté au système bancaire, la Banque a élargi l'aide accordée à l'économie privée; sa politique a donc largement facilité la couverture des besoins nouveaux de crédit commercial que l'expansion de l'activité économique a suscités.

Mais les répercussions économiques intérieures des événements internationaux de fin juin, puis la hausse des prix des matières premières sur les marchés mondiaux, pouvaient favoriser des stockages anormaux. Un recours excessif au crédit bancaire risquait de développer les tendances inflationnistes réapparues dans l'économie; les achats du public, s'ils étaient scutenus par l'octroi de crédits à la consommation, auraient menacé d'accentuer dangereusement la hausse des prix intérieurs.

Pour écarter ces risques, la Banque a pris les mesures dont il a déjà été fait mention ci-avant. Elle a relevé de 1/2 p. c., à partir du 11 septembre, les taux qu'elle applique à ses opérations d'escompte: le taux d'escompte des traites acceptées domiciliées en banque est passé de 3,25 à 3,75 p. c.

En même temps, la Banque a décidé de réduire de trente jours les délais d'échéance maxima qu'elle autorise pour les effets représentatifs d'importations de marchandises qui sont présentés à son visa. Cette mesure s'inspirait du souci d'empêcher que ne s'allongent les délais de la réalisation sur le marché intérieur, des produits importés ou fabriqués à l'aide de matières importées.

Enfin, la Banque a recommandé aux organismes bancaires de restreindre la distribution de crédit destiné au financement des ventes à tempérament, plus aucune raison dans l'évolution actuelle de la conjoncture ne justifiant le maintien de ces stimulants à la consommation.

Le 7 décembre, le taux d'escompte des acceptations de banques visées représentatives d'exportations a été porté de 3 à 3,75 p. c. La conjoncture actuelle ne recommandait plus en effet d'accorder aux exportations un taux de faveur dont l'incidence sur les prix est devenue négligeable. Dès lors, il convenait de revenir au principe du taux unique de réescompte.



## Crédits aux organismes paraétatiques

Les avances consenties par la Banque aux organismes dont les engagements sont garantis par l'Etat aboutissent, en fait, à mettre des liquidités à la disposition de l'économie privée. Ces avances se sont accrues au cours de l'année 1950 : l'augmentation a été causée par le développement des opérations du Fonds des Rentes. Non seulement l'émission, par les institutions publiques, d'emprunts importants a nécessité, à plusieurs reprises, l'intervention régulatrice du Fonds, mais la tension subie dans la seconde partie de l'année par les marchés financiers a provoqué une nouvelle extension du portefeuille de celui-ci. Or, le financement de ces opérations n'a pu être assuré que partiellement par des emprunts de *call money*; l'Institut d'Emission a, par conséquent, été amené à accorder, dans les limites de la convention du 14 septembre 1948, des avances plus

larges au Fonds des Rentes au détriment de celles dont peut disposer l'Etat.

## Marché du call money

Le volume des disponibilités apportées sur le marché du *call money* en chambre de compensation en 1950 a témoigné d'un certain resserrement des liquidités dans l'appareil de crédit par rapport à l'abondance qui caractérisait les premiers trimestres de 1949. La tension a été particulièrement forte au cours du mois de février. En avril, les souscriptions du public à l'Emprunt de la Reconstruction ont fait affluer temporairement des disponibilités dans les banques et leurs avances sur le marché du *call* ont atteint un chiffre plus élevé. Au cours des mois ultérieurs, les prêts d'argent au jour le jour en compensation se sont maintenus à un niveau stable; leur moyenne journalière a dépassé 2,6 milliards en novembre et en décembre.

## Marché du call money

(en millions de francs)

Moyennes journalières de chaque période	Total des capitaux « on call » (1) + (2)	Total des capitaux prêtés par des organismes		Capitaux empruntés		
		compensateurs (1) + (3)	non compensateurs (2) — (3)	par l'I.R.G. et divers (1)	par d'autres organismes paraétatiques financiers	
					Total (2)	dont apport du marché (3) (a)
1949.....	5.147	2.569	2.578	2.098	3.049	471
1950.....	4.160	2.424	1.736	2.323	1.837	101
1950 Janvier.....	4.156	2.436	1.720	2.405	1.751	31
Février.....	4.463	1.886	2.577	1.868	2.595	18
Mars.....	4.881	2.340	2.541	2.260	2.621	80
Avril.....	4.150	2.880	1.270	2.330	1.820	550
Mai.....	4.007	2.454	1.553	2.227	1.780	227
Juin.....	4.058	2.429	1.629	2.330	1.728	99
Juillet.....	3.467	2.270	1.197	2.188	1.279	82
Août.....	3.937	2.314	1.623	2.274	1.663	40
Septembre.....	3.924	2.476	1.448	2.441	1.483	35
Octobre.....	3.646	2.339	1.307	2.325	1.321	14
Novembre.....	4.734	2.625	2.109	2.592	2.142	33
Décembre.....	4.526	2.689	1.836	2.644	1.881	45

(a) A l'intervention de l'Institut de Récompte et de Garantie, qui collecte tous les capitaux disponibles en compensation.

Comme antérieurement, les capitaux offerts au jour le jour en chambre de compensation ont été empruntés par l'Institut de Récompte et de Garantie, qui a financé de la sorte son portefeuille commercial, dont les acceptations de banque visées représentatives d'importation ou d'exportation constituent toujours l'essentiel.

Le resserrement des disponibilités collectées sur le marché du *call money* hors compensation a été plus net. En dehors des périodes de pointe, correspondant aux versements trimestriels des cotisations des assurés à la sécurité sociale, les prêts au jour le jour de l'Office National de Sécurité Sociale n'ont plus atteint le niveau moyen de 1949. Il en est de même des apports de la Caisse Générale d'Epargne et de

Retraite. Les disponibilités offertes n'ont pu suffire à couvrir les besoins accrus des organismes qui empruntent sur le marché du *call money* hors compensation et notamment du Fonds des Rentes.

Le taux de l'argent au jour le jour est demeuré fixé à 1,25 p. c. sur les deux marchés pendant toute l'année 1950.

## Marché des capitaux

Au cours des premiers mois de 1950, l'aisance que l'on observait, en 1949 déjà, sur les marchés des capitaux s'est maintenue. Mais, au second semestre, des symptômes de tension se sont manifestés.

La formation d'épargne résultant du mouvement des dépôts sur livrets de la *Caisse Générale d'Epargne* a atteint un montant élevé au premier trimestre de 1950. Au cours des mois de printemps, s'est produite la contraction saisonnière des apports nets de capitaux : celle-ci est plus accusée qu'au cours des années antérieures. De juillet à septembre, les versements ont fléchi tandis que les retraits se sont amplifiés, surtout en juillet et septembre. Cette situation, comme les phénomènes psychologiques qui l'ont provoquée, a été passagère. Aussi, l'évolution des dépôts sur livrets tendait à se normaliser au cours des derniers mois de l'année; néanmoins, les opérations de décembre se sont de nouveau soldées par des retraits nets.

**Caisse Générale d'Epargne**  
Dépôts sur livrets particuliers  
(millions de francs)

Période	Excédents des versements sur les remboursements	Soldes des dépôts à fin de période
1949 Décembre .....	191	30.626
1950 Janvier .....	566	31.192
Février .....	312	31.504
Mars .....	329	31.833
Avril .....	34	31.867
Mai .....	23	31.890
Juin .....	5	31.895
Juillet .....	— 77	31.818
Août .....	— 1	31.817
Septembre .....	— 244	31.573
Octobre .....	79	31.652
Novembre .....	159	31.811
Décembre .....	— 89	31.722

Les cours des divers titres à revenu fixe sont demeurés orientés à la hausse jusqu'en juillet 1950.

Le cours de la dette unifiée 4 p. c. est passé de 89,60 au début de janvier, à 92,05 au début de juillet; le cours moyen des emprunts des pouvoirs subordonnés s'est élevé, aux mêmes dates, à 91,10 et 95,75; les cours des obligations à 4 p. c. de sociétés à 88,91 et 91,41.

L'allure du marché est différente au cours du second semestre. Le cours de la dette unifiée 4 p. c. a fléchi et, en dépit d'une hausse en septembre, est revenu à 89 au début de janvier 1951; les cours des emprunts des pouvoirs subordonnés sont tombés à 92,91 à la même époque. La baisse, tout d'abord très sensible, des cours des obligations de sociétés d'un revenu net de 4 p. c. a été quelque peu compensée ultérieurement; leur cours moyen a fléchi de nouveau en fin d'année et a été ramené à 88,11 au début de janvier 1951.

Le développement des transactions sur le marché des valeurs à revenu variable s'est confirmé en 1950 : le montant des capitaux traités est passé par son maximum au cours du mois de septembre; les

opérations boursières n'avaient plus eu cette ampleur depuis les premières années d'après-guerre.

Les valeurs coloniales ont retenu tout particulièrement l'attention des acquéreurs. Leurs cours s'inscrivent en hausse pendant toute l'année 1950, et l'allure de ce mouvement est particulièrement nette durant la seconde moitié de l'année.

**Evolution du marché des valeurs à revenu variable**

Source : Institut National de Statistique.

Période	Indice général des cours aux Bourses de Bruxelles et d'Anvers Début de mois (Base 1936 à 1938 = 100)	Mouvement des opérations à la Bourse de Bruxelles. Capitaux traités en cours du mois (millions de francs)
1948 Moyenne mensuelle	155	500
1949 Moyenne mensuelle	153	677
1950 Moyenne mensuelle	174	975
1950 Janvier .....	169	975
Février .....	170	819
Mars .....	171	803
Avril .....	169	750
Mai .....	172	741
Juin .....	172	1.142
Juillet .....	167	819
Août .....	171	983
Septembre .....	176	1.336
Octobre .....	179	1.168
Novembre .....	183	1.108
Décembre .....	178	1.047

L'indice général des cours des valeurs à revenus variables traduit d'ailleurs une amélioration dans l'ensemble des cotations par rapport aux années antérieures; le léger tassement que l'on a observé en juillet a été temporaire; le raffermissement dans la seconde moitié de l'année des valeurs des entreprises coloniales, surtout, ainsi que des actions des industries lourdes et des entreprises textiles, a déterminé un redressement de l'indice général. Diverses catégories de valeurs, notamment des trusts, des entreprises de transport et des glacières, sont demeurées à un niveau déprimé.

**Emissions nettes de capitaux par les sociétés**

Source : Institut National de Statistique.

Période	Montant (en millions de francs)
1936-1938 Moyenne mensuelle .....	73
1948 Moyenne mensuelle .....	402
1949 Moyenne mensuelle .....	304
1950 Moyenne mensuelle (11 mois) ..	197
1950 Janvier .....	210
Février .....	293
Mars .....	254
Avril .....	180
Mai .....	208
Juin .....	329
Juillet .....	198
Août .....	64
Septembre .....	119
Octobre (provisoire) .....	174
Novembre (provisoire) .....	134

Les émissions d'emprunts des pouvoirs et institutions publics sur le marché des capitaux ont été moins importantes qu'en 1949. Le montant brut de leurs emprunts s'est élevé à 9,5 milliards contre 14,6 milliards en 1949. C'est au cours du premier semestre que le marché a été le plus sollicité par cette catégorie d'emprunteurs : la première série de 1,5 milliard des obligations de la Société Nationale des Chemins de fer a été émise en février; l'emprunt de 650 millions de la Régie des Télégraphes et Téléphones et l'emprunt de 1 milliard de certificats du Trésor Colonial ont été émis en mars; en avril a été lancée la troisième tranche de l'emprunt de la

Reconstruction. Au début de juillet, la Société Nationale des Chemins de fer a émis la seconde série de 1,5 milliard, de ses obligations. Enfin, en novembre, le Congo a émis sur le marché belge ses obligations 1950-1960 dont les souscriptions ont atteint 1,3 milliard.

Le montant net des émissions d'actions et d'obligations des sociétés industrielles et commerciales s'est encore contracté au cours de l'année 1950 : la moyenne mensuelle des apports d'argent frais recueillis par ces émissions n'a plus atteint que 197 millions pour les onze premiers mois de 1950, contre 304 millions en 1949.

## EVOLUTION ECONOMIQUE

### Industrie

L'évolution économique de la Belgique au cours de l'année écoulée se compose de deux phases. Jusqu'à la fin du mois de juin, un contraste assez marqué a existé entre, d'une part, la situation des principales branches de l'industrie lourde : charbonnages, sidérurgie, industrie chimique, et la situation de l'industrie de la construction et de plusieurs industries légères importantes, d'autre part. Dans l'industrie lourde, le marché était peu favorable aux producteurs et les prix soumis à une forte pression. On notait une tendance à la contraction des volumes de production et une légère diminution de l'emploi.

Au contraire, dans l'industrie de la construction, dans l'industrie textile, dans l'industrie diamantaire et dans quelques autres, la demande était soutenue et les prix évoluaient à l'avantage des vendeurs. L'emploi et le volume de la production tendaient à augmenter.

Dès l'ouverture des hostilités en Corée, la situation se modifia profondément. La demande s'intensifia dans tous les secteurs, stimulant la production et provoquant un mouvement de hausse des prix qui se propagea rapidement.

Toutefois, à partir du mois d'octobre, les marchés revinrent à un meilleur état d'équilibre et la hausse des prix de gros put être, sinon enrayée, du moins fortement ralentie. Les prix de détail se replièrent légèrement.

En 1950, l'industrie charbonnière s'est préoccupée en ordre principal d'appliquer le programme d'assainissement inauguré en octobre 1949 et visant à résorber la disparité entre les prix des charbons belges et étrangers, par une augmentation des rendements et une réduction des coûts.

La modernisation des installations et une meilleure organisation du travail firent faire quelques progrès. En quatre mois, les rendements de fond et de surface passèrent de 680 kg. à 695 kg., pendant que les effectifs ouvriers diminuaient et que la production se maintenait à un niveau élevé.

### Production de houille

Source : Direction générale des Mtnes.

Période	Production mensuelle			Production moyenne par jour ouvrable
	Royaume	Bassin Sud	Bassin Campine	
	(en milliers de tonnes)			
1936-1938 Moy. mens..	2.425	1.884	541	95,9
1948 Moyen. mens....	2.224	1.562	662	87,7
1949 Moyen. mens....	2.321	1.658	663	91,3
1950 Moyen. mens. (p)	2.275	1.603	672	90,1
1950 Janvier .....	2.483	1.775	708	95,5
Février .....	2.274	1.601	673	94,8
Mars .....	2.529	1.761	768	93,7
Avril .....	2.350	1.663	687	97,9
Mai .....	2.217	1.591	626	92,4
Juin .....	2.326	1.690	636	89,5
Juillet .....	1.621	1.044	577	64,8
Août .....	2.025	1.378	647	77,9
Septembre .....	2.357	1.685	672	90,7
Octobre .....	2.425	1.726	699	93,3
Novembre .....	2.383	1.667	716	95,3
Décembre ... (p)	2.305	1.599	706	96,0

(p) Chiffres provisoires.

En mai cependant, les charbonnages, contraints de régler l'extraction sur la consommation courante, introduisirent le chômage partiel, sauf dans les houillères productrices de charbon de qualité. Aussi, durant deux mois, l'amélioration des rendements n'a pu être poursuivie.

A partir du mois d'août, la reprise industrielle dans les pays européens et la vague d'achat des particuliers modifièrent à nouveau les conditions du marché. De plus, le manque de charbon en Allemagne et en Grande-Bretagne incitait les étrangers à s'approvisionner en Belgique. Les prélèvements sur les stocks s'effectuèrent dès juillet, tandis que l'extraction se releva grâce au réembauchage de houilleurs et surtout à l'accroissement des rendements qui, à la fin de l'année, étaient proches des moyennes d'avant-guerre.

En dépit de ce redressement et de la hausse des prix du charbon à l'étranger, la différence entre les prix belge et étranger reste importante.

Le fléchissement d'activité dans les industries sidérurgique et chimique, la cherté du charbon, ainsi que

la concurrence allemande qui contrariait les exportations, ont entraîné dans l'*industrie du coke* une crise de débouchés très aiguë qui s'est traduite par une baisse continue des prix jusqu'en juillet.

Les cokeries belges, qui ne pouvaient soutenir la concurrence étrangère, s'efforcèrent avant tout de réduire les stocks et ralentirent leur production. Cette politique eut pour effet que la demande dépassa de loin l'offre lors de la reprise industrielle d'août et que les prix du coke retrouvèrent leur niveau élevé du début de 1949. Ainsi stimulée, la production s'éleva de 341.510 tonnes en juin à 408.900 tonnes en novembre.

La production d'*énergie électrique* a suivi la courbe de l'activité des industries lourdes. Le relèvement de la consommation privée d'électricité n'ayant pas suffi à compenser la baisse marquée de la consommation industrielle, la production a fléchi jusqu'en juillet.

A partir d'août, elle s'est rapidement relevée, pour atteindre en décembre un maximum d'après-guerre.

La production de *gaz* a baissé en 1950 en raison de la diminution de la consommation industrielle et domestique qui résulte d'un emploi de plus en plus généralisé du mazout, des sous-produits du pétrole et de l'électricité.

\* \* \*

La sensibilité spécifique de l'*industrie sidérurgique* à la conjoncture mondiale s'est à nouveau manifestée cette année. La récession, apparue au milieu de 1949, s'est amplifiée jusqu'en juin 1950. En vue de stabiliser la production à un niveau satisfaisant, l'industrie sidérurgique s'efforça de maintenir son volume de ventes à l'étranger en alignant ses prix au niveau que fixait la vive concurrence des producteurs français, allemands et américains sur les marchés mondiaux.

Plusieurs entreprises ne purent soutenir cette concurrence. Malgré une amélioration passagère attribuable à l'exécution des travaux publics, la situation se fût aggravée sans le brusque retournement des marchés mondiaux à partir de juillet. Dès que les Etats-Unis se portèrent acheteurs d'acier et que les consommateurs, soucieux de se prémunir contre la pénurie, passèrent des commandes considérables aux industries européennes, les prix se relevèrent rapidement pour dépasser les niveaux déjà élevés du début de 1949. L'industrie sidérurgique, afin d'atténuer les effets de cette hausse sur le niveau des prix belges, stabilisa les prix intérieurs de l'acier en octobre.

Le raffermissement des marchés mondiaux incita au développement de la production d'acier qui passa de 237.790 tonnes en juin à 285.560 tonnes en novembre.

Les exportations de la sidérurgie s'accrurent également pour atteindre 327.175 tonnes en novembre. D'autre part, le volume de l'emploi s'est légèrement relevé au cours des derniers mois de 1950.

### Production de fonte, d'acier brut et d'acier fini

Source : *Direction générale des Mines.*

Période	Fonte	Acier brut	Acier fini
	(en milliers de tonnes)		
1936 Moyenne mensuelle . . .	263	259	206
1937 Moyenne mensuelle . . .	317	315	241
1938 Moyenne mensuelle . . .	202	184	147
1936-1938 Moyenne mensuelle	261	253	198
1948 Moyenne mensuelle . . .	329	321	267
1949 Moyenne mensuelle . . .	312	315	256
1950 Moyenne mensuelle . . . (11 premiers mois)	302	304	238
1950 Janvier . . . . .	303	311	228
Février . . . . .	271	269	210
Mars . . . . .	310	298	235
Avril . . . . .	285	281	228
Mai . . . . .	292	291	223
Juin . . . . .	295	297	238
Juillet . . . . .	220	212	155
Août . . . . .	269	262	220
Septembre . . . . .	333	364	288
Octobre . . . . .	384	397	310
Novembre . . . . .	362	364	286

\* \* \*

Les entreprises de *fabrications métalliques* ont connu un degré d'activité différent suivant qu'elles travaillent principalement pour le marché intérieur ou pour des débouchés extérieurs.

Durant les six premiers mois, la bonne marche de la construction immobilière ainsi que les travaux publics ont alimenté les carnets de commandes des entreprises de matériel électrique, des constructeurs de ponts et charpentes et des fabricants d'accessoires du bâtiment. De même, les ateliers d'assemblage d'automobiles ont connu une bonne activité durant cette période.

En revanche, la concurrence allemande qui reprenait pied sur les marchés européens et américains qui nous étaient encore ouverts, le niveau élevé de nos prix depuis la dévaluation de la livre sterling ainsi que les restrictions monétaires dans plusieurs pays nous ont fait perdre de nombreux clients et nous ont obligés à baisser nos prix. Si l'ouverture du marché néerlandais et les investissements au Congo belge ont permis à certaines entreprises de maintenir le même volume de ventes à l'étranger, dans l'ensemble, la valeur des exportations a fortement baissé, accentuant le fléchissement constaté dès le milieu de 1949.

La réparation de navires, la construction de matériel roulant et les entreprises qui leur fournissent les matières premières étaient les principaux secteurs en difficulté.

L'ouverture de la zone sterling, la mise en application de l'Union Européenne de Paiements et, pour quelques entreprises, une plus forte demande à la

suite du réarmement, ont entraîné une reprise dans l'industrie des fabrications métalliques à partir du second semestre. Le montant des commandes inscrites s'accrut de 37 p. c. et les expéditions s'élevèrent jusqu'à atteindre 3,3 milliards de francs en septembre 1950.

L'industrie a pu développer ses exportations vers certains pays d'outremer qui lui étaient fermés jusqu'à présent pour des raisons monétaires. Pendant les derniers mois de l'année, l'affaiblissement de la concurrence étrangère lui a permis d'élargir ses débouchés.

### Fabrications métalliques

(sous-entreprises non déduites)

Source : *Fabrimétal*.

Période	Commandes inscrites	Expéditions totales		Exportations		Livraisons au marché intérieur	
	Valeur	Valeur	Poids	Valeur	Poids	Valeur	Poids
	Millions de francs	Millions de francs	Milliers de tonnes	Millions de francs	Milliers de tonnes	Millions de francs	Milliers de tonnes
1948 Moyenne mensuelle ..	3.158	3.153	143	1.109	51	2.044	92
1949 Moyenne mensuelle ..	2.530	3.286	138	1.336	55	1.950	83
1950 Moyenne mensuelle .. (11 premiers mois)	2.813	2.859	130	966	46	1.893	84
1950 Janvier .....	2.611	2.930	124	960	42	1.970	82
Février .....	2.433	2.664	114	978	42	1.686	72
Mars .....	2.669	3.111	128	1.146	41	1.965	87
Avril .....	2.341	2.567	120	784	41	1.783	79
Mai .....	2.446	2.860	129	1.021	44	1.839	85
Juin .....	2.782	2.798	138	856	50	1.942	88
Juillet .....	2.875	2.645	114	1.048	46	1.597	68
Août .....	3.132	2.380	107	635	26	1.745	81
Septembre .....	3.097	3.275	144	985	50	2.290	94
Octobre .....	3.178	3.200	156	1.100	58	2.100	98
Novembre .....	3.378	3.017	151	1.112	65	1.905	86

\* \* \*

L'évolution de la conjoncture mondiale fut le facteur déterminant de l'activité de l'industrie des métaux non ferreux. Les prix belges ont suivi les cours de New-York, en hausse continue depuis la dévaluation de la livre sterling et la reprise économique aux Etats-Unis. En novembre, sous l'effet de la demande intense des Etats-Unis, les cours mon-

diaux atteignaient un niveau inégalé depuis la fin de la seconde guerre mondiale.

La demande étrangère de cuivre et d'étain fut très ferme et anima la production belge qui, s'élevant de trimestre en trimestre, dépassa le niveau d'avant-guerre. A la fin de l'année, la production avait atteint respectivement 115 p. c. pour le cuivre et 120 p. c. pour l'étain par rapport à 1936-1938.

### Production des principaux métaux non ferreux

(en tonnes)

Source : *Secrétariat des Industries des Métaux non ferreux*.

Période	Produits bruts				Produits demi-finis		
	Cuivre	Plomb	Zinc	Etain	Cuivre	Plomb	Zinc
1938 Moyenne trimestrielle.	32.775	25.551	57.300	2.349	13.449	7.401	15.201
1948 Moyenne trimestrielle.	34.049	16.509	38.482	3.068	19.389	5.356	9.965
1949 Moyenne trimestrielle.	33.360	19.826	44.142	2.602	18.126	5.360	8.209
1950 Moyenne trimestrielle. (3 premiers trimestres)	33.876	15.461	42.919	2.562	18.876	6.669	9.068
1950 1 <sup>er</sup> trimestre .....	32.748	18.417	42.084	2.606	18.181	5.588	9.119
2 <sup>e</sup> trimestre .....	34.024	12.467	44.539	3.046	20.302	7.184	9.744
3 <sup>e</sup> trimestre .....	34.856	15.499	42.133	2.033	18.143	7.235	8.341

En revanche, la production de plomb et de zinc fut beaucoup plus irrégulière, mais toujours inférieure au niveau d'avant-guerre. Son écoulement se heurte au protectionnisme de la plupart des pays

européens. Aussi les industries transformatrices espèrent-elles beaucoup de la Conférence douanière de Torquay.

Le nombre d'ouvriers occupés dans l'industrie des

métaux non ferreux a peu varié au cours de l'année 1950.

\* \* \*

Le prix élevé du charbon a continué à gêner les ventes à l'exportation de l'industrie chimique lourde et en particulier celles d'engrais azotés. Il en est résulté une certaine instabilité du volume de production qui a fléchi assez fortement au cours de l'été. Le redressement en fin d'année a été moins vif que dans la plupart des autres industries.

La pénurie mondiale de soufre est devenue, d'autre part, une cause de préoccupation.

La production de goudron et des autres sous-produits de la cokéfaction des houilles s'est réduite parallèlement à celle des cokes jusqu'en septembre et s'est redressée ensuite.

D'autre part, l'activité des raffineries de pétrole a continué à s'accroître.

L'année a été, en général, assez favorable pour les industries chimiques légères. Les exportations de produits pharmaceutiques et photographiques ont sensiblement progressé.

Les prix des engrais, à l'exception des engrais potassiques, se sont regroupés autour de l'indice 300 par rapport à 1936-1938. Quant au prix des autres produits chimiques, ils ont évolué de façon trop divergente pour qu'on puisse dégager une tendance générale.

\* \* \*

La reprise commencée dans le courant du deuxième semestre de 1949 s'est poursuivie en 1950 et l'activité de l'industrie textile s'est nettement améliorée.

Sous l'influence de l'ouverture du marché hollandais, la production s'est relevée dans la plupart des secteurs à un niveau tel que certaines difficultés d'approvisionnement en filés sont apparues. En mai cependant, un meilleur équilibre s'établissait déjà entre l'offre et la demande. En juin, une grève visant à obtenir une augmentation des salaires éclatait, qui allait paralyser pendant un mois l'activité de l'industrie. A partir de juillet, les événements mondiaux entraînèrent une augmentation de la demande tant intérieure qu'extérieure, et la production dépassa même parfois le niveau record atteint au moment de l'ouverture du marché hollandais.

Les importations de produits textiles ont fortement augmenté en 1950. L'augmentation a porté non seulement sur les matières premières, mais aussi sur les produits mi-finis, les filatures n'ayant pas toujours pu faire face à l'accroissement de la demande des tissages.

Le développement des expéditions de tissus à l'étranger a entraîné une augmentation de 42 p. c. des exportations de produits textiles par rapport à 1949.

La prospérité de l'industrie textile a entraîné une réduction du chômage qui, par rapport au haut degré

d'activité, reste cependant assez élevé en raison de l'absence de mobilité géographique de la main-d'œuvre et du manque de qualification requise parmi les ouvriers en chômage.

La situation de l'industrie du lin s'est améliorée au cours de l'année. En filature, à la suite de l'intensification de la demande des tissages qui ont pu accroître le volume de leurs ventes sur les marchés américain et hollandais, la production a fortement augmenté jusqu'en avril. Après la grève de juin, sous l'influence des événements mondiaux, la production a atteint en filature et en tissage des niveaux élevés.

### Filatures de lin

Source : Institut National de Statistique.

Indices de production	Base : 1938 = 100
1949 2 <sup>e</sup> semestre .....	94,7
1950 1 <sup>er</sup> trimestre .....	121,2
2 <sup>e</sup> trimestre .....	84,2
3 <sup>e</sup> trimestre .....	119,6
Octobre .....	141,6
Novembre (provisoire) .....	131,0

La reprise n'a pas entraîné avant octobre de hausse appréciable sur le marché intérieur. L'indice des prix de gros est passé de 342 en janvier à 456 en novembre, soit une hausse de 33 p. c.

Dans l'industrie cotonnière, l'ouverture du marché néerlandais a attiré la production vers son maximum. Au mois de mai, la demande s'est faite moins pressante, mais après la grève de juin, une nouvelle augmentation de production fut enregistrée et jusqu'à la fin de l'année la production se maintint à un niveau élevé qui, en octobre, dépassa même le maximum précédent enregistré en mars.

### Filatures de coton

Source : Institut National de Statistique.

Indices de production	Base : 1938 = 100
1949 2 <sup>e</sup> semestre .....	113,7
1950 1 <sup>er</sup> trimestre .....	133,0
2 <sup>e</sup> trimestre .....	101,6
3 <sup>e</sup> trimestre .....	136,8
Octobre .....	152,7
Novembre (provisoire) .....	160,0

Comme les Etats-Unis ont décidé de réduire leurs allocations de coton, l'augmentation rapide de la production pose brutalement le problème de l'approvisionnement en matières premières.

La hausse des prix de gros belges fut continue et l'indice est passé de 472 en janvier à 587 en novembre, soit une hausse de 24 p. c.

L'activité des filatures de laine est en net progrès par rapport à 1949. La production des filatures de laine peignée s'est développée progressivement au cours de l'année et a atteint son maximum en sep-

tembre et en octobre. En filature de cardé, la situation, quoique moins favorable qu'en peigné, s'est sensiblement améliorée.

### Filatures de laine

Source : Institut National de Statistique.

Indices de production Base 1938 = 100	Peigné	Cardé
1949 2 <sup>e</sup> semestre .....	149,4	155,3
1950 1 <sup>er</sup> trimestre .....	163,4	147,6
2 <sup>e</sup> trimestre .....	145,1	136,4
3 <sup>e</sup> trimestre .....	145,1	157,5
Octobre .....	199,2	186,7
Novembre (prov.) .....	171,0	171,0

Quant aux *tissages de laine*, bénéficiant du débouché qu'offre actuellement le marché hollandais, ils ont fortement accru leurs expéditions à l'étranger.

Les fluctuations importantes des cours sur les marchés mondiaux ont exercé une influence déterminante sur l'évolution des prix belges. La hausse de la matière première a été particulièrement spectaculaire et s'est poursuivie presque sans interruption, entraînant une adaptation progressive des prix des filés et des tissus. De janvier à novembre, l'indice des prix de gros est passé de 391 à 665 points, soit une augmentation de l'ordre de 70 p. c.

L'industrie du jute connaît, elle aussi, une situation très favorable. Les expéditions de tissus et d'ouvrages de jute à destination des Etats-Unis ont augmenté dans des proportions considérables. La fluctuation des prix a été moins forte qu'ailleurs.

En *bonneterie*, le redressement de l'activité a été très marqué en 1950, mais les chiffres élevés de production qui avaient été enregistrés en 1947 n'ont pas encore été atteints.

\* \* \*

L'activité a été très grande dans l'industrie de la construction. Les travaux pour compte du secteur privé ont revêtu approximativement la même importance qu'en 1949, mais les travaux publics ont pris un très grand développement. Dans ces circonstances très favorables, l'industrie de la construction a travaillé pratiquement à pleine capacité.

### Indice de l'emploi dans 214 entreprises-témoins des industries de la construction

Janvier 1946 = 100

Source : Institut National de Statistique.

	Pour compte du secteur privé	Pour compte du secteur public
1949 (11 premiers mois).	109,8	72,5
1950 (11 premiers mois).	p 109,3	p 110,3

(p) Chiffres provisoires.

La prospérité de l'industrie de la construction a eu un retentissement considérable sur les entreprises productrices de matériaux.

En *cimenterie*, la production a augmenté de près de 30 p. c. par rapport à 1949. La demande intérieure a été l'élément déterminant de cette expansion. Les exportations ont très légèrement augmenté en volume, mais ont quelque peu diminué en valeur. Les Pays-Bas ont constitué le débouché extérieur principal.

Le marché des *briques* de construction a été dominé par le fait qu'au début de la saison, les stocks de briques crues se sont trouvés insuffisants pour alimenter les fours à une cadence qui aurait permis de suivre la demande. Une certaine pénurie de briques s'est développée pour ce motif et les prix se sont élevés. En raison de cet état de choses, les exportations de briques ont été insignifiantes cette année et, d'autre part, des quantités assez importantes ont été importées de France.

Bien qu'à partir du mois de mai, le redressement de la production ait été très vigoureux, le marché ne put retrouver entièrement son équilibre et la hausse des prix se poursuit au cours de l'été.

Dans l'industrie des *carrières*, la haute prospérité des industries de la construction a spécialement influencé la production de concassés de grès et de porphyre et dans une moindre mesure celle de pavés mosaïques et de moellons. L'extraction de sable de construction est également en progrès. Il n'y a pas eu de changement notable dans l'activité des ardoisières et des carrières de marbre et de petit granit. L'emploi, dans l'ensemble de l'industrie des carrières, s'est relevé de 5 p. c. environ par rapport à 1949.

La production de calcaires, de dolomies crues et d'agglomérés de plâtre a augmenté.

Tout en restant sensiblement inférieur à la moyenne d'avant-guerre, le volume de production de l'industrie du verre à vitre s'est assez largement amélioré par rapport à 1949. En glaceries, l'amélioration a également été sensible. L'accroissement des exportations, en particulier vers les Etats-Unis, a été le facteur déterminant de cette évolution.

En *bouteillerie*, la situation a été relativement satisfaisante. En *gobeletterie*, industrie essentiellement exportatrice, l'activité est restée très réduite; en fin d'année, une certaine reprise des affaires avec l'étranger s'est dessinée.

### Exportations des principaux produits des verreries et cristalleries

Source : Institut National de Statistique.

Produits	1936-1938	1949	1950 (1)
	(Moyenne mensuelle, en tonnes)		
Verre à vitre .....	11.800	6.090	7.729
Glaces polies .....	2.600	1.772	2.919
Gobeletteries .....	1.090	450	455
Bouteilles, etc. ....	585	3.175 (2)	2.522 (2)

(1) Moyenne des onze premiers mois.

(2) Y compris les autres verreries.

Dans les industries céramiques, la situation a été fort variable de branche à branche. L'année 1950 a généralement été meilleure que l'année 1949 pour les entreprises fabriquant des articles dépendant directement de l'industrie du bâtiment. Pour les autres entreprises, l'année a été en général moins bonne.

### Industries de la céramique

Source : Institut National de Statistique.

Indices de production Base : Moyenne trimestrielle 1947 = 100	1949	1950 (1)
Tuiles .....	102	120
Carreaux en faïence pour revêtements ...	89	87
Carreaux de pavé en demi-grès ...	149	164
Porcelaine (vaisselle et porcelaine industrielle) .....	115	98
Vaisselle de faïence .....	95	77

(1) Moyenne trimestrielle des neuf premiers mois de 1950.

\* \* \*

L'industrie du papier a été favorablement influencée en 1950 par l'accroissement de la demande mondiale et la pénurie qui en est résultée dans certains pays.

Grâce à une hausse importante de leur production, les fabricants de papier journal ont pu faire face à une demande accrue sur le marché intérieur, compenser le ralentissement des livraisons en provenance de l'étranger et profiter des possibilités nouvelles qui s'offraient à l'exportation.

La production et la consommation des autres catégories de papier et des cartons se sont également développées en 1950. Les quantités importées et exportées ont marqué un progrès très net par rapport à 1949.

A fin 1949, l'activité des tanneries était encore largement inférieure à ce qu'elle était avant-guerre. La production de cuirs légers, qui accusait le recul le plus important par rapport aux années 1936-1939, a sensiblement progressé en 1950. Par contre, la production mensuelle de cuirs lourds n'a dépassé qu'occasionnellement les niveaux des mois correspondants de 1949.

Les mesures de libération qui ont marqué l'entrée en vigueur de la Préunion entre l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise et les Pays-Bas ont permis aux producteurs belges d'articles manufacturés en cuir d'accroître considérablement leurs ventes sur le marché hollandais. Le développement des échanges ne s'est d'ailleurs pas opéré à sens unique et les importations de chaussures hollandaises par la Belgique ont notamment enregistré une forte augmentation.

Les cours des cuirs bruts sur les marchés mondiaux ont, comme ceux des autres matières premières, haussé rapidement à partir de juillet. Cette hausse a entraîné celle des prix belges des cuirs bruts indi-

gènes, des cuirs tannés et des articles manufacturés en cuir.

La production globale des industries du tabac a augmenté de 10 p. c. environ en 1950 et a rejoint son niveau d'avant-guerre. Toutefois, comme au cours des années antérieures, la production de cigarettes a été largement supérieure et la production des autres fabricats très inférieure aux niveaux de la période 1937-1939.

L'augmentation enregistrée en 1950 ne résulte pas d'une consommation intérieure plus grande, mais de l'accroissement des exportations. Depuis que les Pays-Bas ont levé toutes restrictions à l'entrée des produits belges du tabac, des ventes très importantes de cigarettes et de tabac à fumer ont pu être effectuées dans ce pays; les exportations de cigarettes à destination de l'Allemagne se sont de leur côté fortement développées.

Les importations de cigarettes ont continué à se contracter sous l'effet de la préférence que marquent les consommateurs pour les articles à bon marché.

L'amélioration qui s'était manifestée dans l'industrie diamantaire, au cours des derniers mois de 1949, ne s'est pas démentie. A la suite des événements de Corée, la demande s'est encore accrue. Les exportations de diamants taillés ont atteint en septembre le chiffre très élevé de 47.888 carats valant 255 millions de francs.

La demande de diamants industriels a également été soutenue.

### Exportations de diamants taillés et industriels

(moyenne mensuelle)

(en millions de francs)

1948.....	158,4
1949.....	139,9
1950 1 <sup>er</sup> trimestre .....	194,9
2 <sup>e</sup> trimestre .....	189,7
3 <sup>e</sup> trimestre .....	233,2
Octobre .....	259,4
Novembre.....	222,0

Bien qu'en diminution par rapport à l'année précédente, le nombre de chômeurs reste cependant important.

### Nombre de chômeurs dans l'industrie diamantaire

(complets et partiels)

1949 Juillet .....	10.313
Octobre .....	5.554
1950 Janvier .....	4.237
Avril .....	5.115
Juillet .....	4.942
Octobre .....	3.223

A l'exception des sucreries, la production des principales branches des industries alimentaires n'a pas accusé d'augmentation importante par rapport à l'année précédente.



Pour certaines branches, comme la brasserie, par exemple, le degré d'activité est encore inférieur à celui d'avant-guerre.

Le marché intérieur a été très animé au moment des achats précipités de juillet et de septembre. Mais cette amélioration fut momentanée et, en fin d'année, l'industrie alimentaire dut faire face à une diminution des achats. L'augmentation des importations de produits alimentaires témoigne que la concurrence des produits étrangers est toujours vive sur le marché intérieur. Cette concurrence incite les producteurs à améliorer la qualité et la présentation de leurs produits en vue de vaincre la préférence que le consommateur belge marque pour les produits étrangers.

L'exportation des produits des industries alimentaires pendant les onze premiers mois de 1950 qui, par rapport à la période correspondante de 1949, s'est accrue de 60 p. c., a rejoint le niveau atteint avant la guerre. D'importantes expéditions ont eu lieu à destination de la Grande-Bretagne et des Pays-Bas.

Le chômage, dans cette industrie, est assez élevé et a fortement augmenté par rapport à l'année précédente.

\* \* \*

## Agriculture

Parmi les mouvements les plus significatifs d'extension des terres consacrées aux cultures, il faut noter ceux du froment, de la betterave sucrière et des prés et prairies.

### Etendues consacrées à diverses cultures (1)

Source : Institut National de Statistique.

Cultures	1939	1948	1949	1950
	(en milliers d'hectares)			
Céréales panifiables ..	267,4	235,3	255,8	269,8
dont : <i>Froment</i> .....	123,6	143,1	153,1	173,7
<i>Seigle</i> .....	134,8	86,1	95,0	88,6
<i>Epeautre</i> .....	7,3	4,4	6,1	5,5
<i>Méteil</i> .....	1,7	1,6	1,6	2,0
Céréales non panifiables	278,9	266,7	246,7	261,4
Plantes industrielles ..	107,0	82,4	94,5	93,1
dont : <i>Betteraves</i>				
<i>sucrières</i> .....	54,3	45,2	59,9	62,5
<i>Lin</i> .....	44,7	30,1	26,1	24,2
<i>Chicorée à café</i> ..	4,8	2,8	2,4	2,4
<i>Tabac</i> .....	2,3	1,6	1,4	1,8
Pommes de terre ...	147,5	88,2	88,8	98,0
Prés et prairies .....	(3) 808,6	788,9	789,6	824,1

(1) Le recensement de 1950 étant plus complet que les précédents, les comparaisons avec les résultats des années antérieures ne peuvent être exactement établies.

(2) Résultats provisoires.

(3) Estimation.

La culture du froment, sous l'effet de la politique d'encouragement qui lui est accordée, s'est étendue sur 174.000 ha. Les milieux responsables ont d'ailleurs l'intention d'étendre progressivement les emblavures jusqu'à 200.000 ha.

En raison de l'abondance de la récolte de betteraves sucrières en 1949 et de l'excédent de production de sucre qui en était résulté, il avait été recommandé aux cultivateurs de réduire l'étendue des terres consacrées à cette culture. Malgré cette recommandation, les emblavures ont atteint 62.500 ha.

Enfin, l'étendue des prés et prairies a augmenté, la cherté de la main-d'œuvre incitant, en effet, les agriculteurs à se consacrer davantage à l'élevage.

En conséquence, le cheptel s'est encore considérablement accru et il est, à l'heure actuelle, plus important qu'avant la guerre. Cette augmentation permet à la production nationale de beurre, de lait, de viande et d'œufs de se rapprocher du niveau de la consommation.

### Cheptel agricole (1)

Source : Institut National de Statistique.

Cheptel	1939	1948	1949	1950
	(en milliers de têtes)			
Chevaux à usage agricole .....	245	253	244	242
Bétail .....	1.599	1.715	1.879	2.101
dont <i>vaches laitières</i> ..	885	776	849	933
Porcs .....	855	658	1.076	1.329
Volaille .....	(2) 4.557	6.193	8.631	12.041
dont : <i>poules pondeuses</i> .....	(2) 4.222	5.280	5.990	7.499

(1) Le recensement de 1950 étant plus complet que les précédents, les comparaisons avec les années antérieures ne peuvent être exactement établies.

(2) D'après le recensement de juin 1940.

(3) Résultats provisoires.

Le développement de la production indigène de fourrage a permis de réduire nos importations.

La production agricole de 1950 est, comme celle de 1949, abondante.

Toutefois, la récolte des céréales, quoique bonne, est inférieure à celle de l'année précédente.

La production de froment, évaluée à 547.000 tonnes contre 596.000 tonnes en 1949, permet de couvrir les besoins de la consommation à concurrence de 50 p. c. Les importations de froment, confiées à partir du 6 mars au commerce privé, proviennent dans leur quasi-totalité de nos « achats garantis » par l'Accord International du Blé.

On estime à 2.670.000 tonnes la production de betteraves sucrières, soit 300.000 tonnes de plus qu'en 1949. La production de 430.000 tonnes de sucre brut qui en résultera n'a encore jamais été atteinte par le pays. Comme la consommation est de l'ordre de 260.000 tonnes, il restera un excédent d'environ 170.000 tonnes qui pourra en partie être absorbé par les marchés extérieurs.

La récolte de fruits a été beaucoup moins abondante qu'en 1949 et les difficultés d'écoulement en ont été réduites, le marché intérieur s'étant en général révélé capable d'en absorber la plus grande partie.

Comme suite à l'augmentation du cheptel, la production de viande a notablement progressé en 1950 et a à peu près couvert la consommation du pays. Pour la viande porcine, la production a même dépassé la consommation de quelque 10.000 tonnes.

Enfin, malgré l'accroissement de 5.000 tonnes enregistré en 1950, la production de beurre, avec 75.000 tonnes, a été inférieure de 21.000 tonnes à la consommation.

La forte baisse des prix agricoles en 1949 s'est ralentie en 1950. Jusqu'en mai, l'indice des prix des produits agricoles s'est relevé; il a baissé ensuite jusqu'en juillet, puis a manifesté de nouveau une tendance à la hausse que le Gouvernement s'est efforcé d'atténuer.

Comme l'indice des frais de production a haussé, l'écart défavorable entre cet indice et celui des prix agricoles, qui constitue un élément sommaire d'appréciation de la rentabilité de l'agriculture, s'est accentué. L'écart moyen, qui était en 1949 de 20,9 points, est passé en 1950 à 43 points, pour les dix premiers mois de l'année.

L'évolution de l'indice des prix des produits de culture a été assez irrégulière, tout en se traduisant de janvier à octobre par une baisse de 23 points.

Le principe de la politique de soutien du prix du froment, dont l'application avait suscité diverses critiques en 1949, a été maintenu. Le prix de direction du froment a été fixé à 430 francs départ culture. Il a toutefois été décidé, afin de permettre une meilleure répartition des livraisons à la meunerie sur toute la campagne d'incorporation, d'établir une échelle des prix à écarts plus grands qu'en 1949.

#### Indice des prix des produits agricoles et des frais de production

Source : Ministère de l'Agriculture.

Période	Indice des produits agricoles			Indice des frais de production
	Culture	Elevage	Ensemble	
1936-1938 .....	100	100	100	100
1948 Décembre .....	343	435	397	386
1949 Décembre .....	338	355	348	391
1950 Janvier .....	362	355	358	393
Février .....	384	343	360	392
Mars .....	388	343	362	389
Avril .....	379	352	363	390
Mai .....	392	353	369	398
Juin .....	347	348	347	398
Juillet .....	300	367	339	406
Août .....	315	374	350	402
Septembre .....	336	364	352	407
Octobre .....	339	357	350	407

L'indice des prix des produits animaux, qui s'inscrivait en net recul en 1949, n'a plus que légèrement baissé de janvier à juin. A partir de juillet, sous l'influence des événements mondiaux, la tendance se renversa. Le Gouvernement, pour éviter une hausse

généralisée du coût de la vie, surveilla très étroitement l'évolution des prix des produits animaux et procéda, pour certains d'entre eux, à des interdictions d'exportation.

La libération complète des produits agricoles entre la Hollande et l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise dépend de l'harmonisation de la politique agricole des trois pays et des progrès de l'agriculture belge.

Comme ces deux objectifs sont loin d'être réalisés, on rechercha une solution qui tînt compte de la différence des systèmes agricoles en vigueur et des prix pratiqués. La Hollande a admis que, dans les circonstances actuelles, les agriculteurs belges avaient droit à certaines protections. En octobre 1950, à l'issue de la Conférence de Luxembourg, il a été décidé d'appliquer un régime de prix minima à une série de produits expressément désignés, un protocole réglant les conditions d'application du système qui devait entrer en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1951. La Conférence de La Haye du 30 décembre confirma les termes généraux de ce protocole, tout en y apportant certaines modifications relatives aux conditions de fixation et d'application des prix minima et aux droits du pays importateur de prendre éventuellement des mesures conservatoires.

\* \* \*

#### Transports

Dans son ensemble, le trafic maritime au port d'Anvers a été plus intense au cours des sept premiers mois de l'année qu'au cours de la période correspondante de 1949. Mais le progrès du trafic global recouvre une diminution des débarquements et une augmentation plus importante des embarquements. Ainsi, non seulement le trafic global s'est développé, mais, pour la première fois depuis la guerre, un équilibre approximatif a été atteint entre les arrivages et les expéditions de marchandises. En conséquence, la proportion de navires quittant le port sur lest a diminué.

L'évolution du trafic au port a été conditionnée par la conjoncture économique dans les industries de base en Union Economique Belgo-Luxembourgeoise et en Allemagne. On a constaté, en effet, d'une part, une réduction des importations de minerais et de houille, d'autre part, un accroissement des exportations de produits métallurgiques, d'engrais et de charbons. Le transit des charbons de la Ruhr a également augmenté. Par contre, le mouvement des marchandises générales a peu évolué par rapport à la période correspondante de 1949.

Le mois d'août, troublé par une longue grève, a marqué dans l'activité du port une césure au sortir de laquelle le trafic a repris avec une grande intensité dans une conjoncture profondément modifiée par

les événements internationaux. Au cours du mois d'octobre, le nombre de navires entrés à Anvers et le tonnage des marchandises expédiées vers l'hinterland ont atteint des chiffres records pour l'après-guerre.

Le transit total a été en progrès par rapport à l'année précédente, le transit à la sortie ayant augmenté plus que le transit à l'entrée n'a diminué. Il reste notablement moins important qu'avant la guerre.

### Port d'Anvers

#### Trafic maritime

Source : Administration du Port d'Anvers et Institut National de Statistique.

Période	Entrées			Sorties		
	Nombre de navires	Milliers de tonnes de jauge	Marchandises (milliers de tonnes métriques)	Nombre de navires chargés	Nombre de navires sur lest	Marchandises (milliers de tonnes métriques)
1936-38 Moy. mens. . .	988	2.008	1.072	837	151	1.072
1948 Moyenne mens. . .	706	1.703	1.149	549	160	597
1949 Moyenne mens. . .	795	1.817	942	655	140	707
1950 Moyenne mens. . .	807	1.884	824 (1)	669	135	822 (1)
1950 1 <sup>er</sup> sem. (Moy. mens.)	841	1.889	854	699	140	879
Juillet . . . . .	808	1.798	739	699	148	982
Août . . . . .	230	558	444	79	94	563
Septembre . . . . .	775	1.885	792	685	132	429
Octobre . . . . .	992	2.415	1.140	840	128	969
Novembre . . . . .	906	2.238		773	125	
Décembre . . . . .	933	2.376		756	155	

(1) Moyenne mensuelle des dix premiers mois.

Au cours des huit premiers mois de l'année, le trafic voyageurs et le trafic marchandises en service intérieur sur le réseau des chemins de fer se sont maintenus approximativement au même étiage que pendant la période correspondante de 1949. Au contraire, le trafic international de marchandises s'est réduit d'environ 15 % parce que la hausse des tarifs appliquée à partir du 1<sup>er</sup> décembre 1949 a provoqué un nouveau déplacement de la demande de transport au profit de la batellerie. La baisse des frets fluviaux, au cours de l'été 1949, avait déjà provoqué l'amorce d'un mouvement dans ce sens.

En effet, seule la hausse des tarifs voyageurs s'est traduite par un accroissement appréciable de recettes. D'autre part, les dépenses n'ont pu être réduites que de 3,5 p. c. environ. Dans ces conditions, la diminution des subsides de l'Etat a entraîné l'apparition d'un solde débiteur important dans le compte d'exploitation. Jusqu'au mois de septembre, la situation financière des chemins de fer a donc évolué d'une manière défavorable.

#### Trafic des grosses marchandises par chemin de fer

Source : Société Nationale des Chemins de fer belges.

Période	Milliers de tonnes transportées	Millions de tonnes-kilomètres
1938 Moyenne mensuelle (1) . . . . .	6.170	458
1948 Moyenne mensuelle . . . . .	5.323	513
1949 Moyenne mensuelle . . . . .	5.011	472
1950 Moy. mens. (11 prem. mois)	5.005	450
1950 Janvier-août (Moy. mens.) . . . . .	4.535	412
Septembre . . . . .	5.839	513
Octobre . . . . .	6.637	579
Novembre . . . . .	6.296	557

(1) Y compris le Nord Belge.

La réduction du trafic des marchandises pendant cette période a contrarié les plans de redressement financier de la Société Nationale des Chemins de fer.

#### Recettes et dépenses d'exploitation

de la Société Nationale des Chemins de fer belges

(millions de francs)

Source : Bulletin statistique de la S.N.C.F.B.

Période	Recettes propres	Dépenses	Excédent (+) ou déficit (-)	Intervention de l'Etat
Janvier-août (Moyenne mensuelle) . . . . .	698	852	- 154	108
Septembre . . . . .	813	835	- 22	234
Octobre . . . . .	859	852	+ 7	123
Novembre . . . . .	801	814	- 13	113

Toutefois, la vive reprise économique au cours du dernier trimestre, en provoquant une hausse brutale de la demande de transport, a replacé dans un état d'équilibre approximatif les recettes et les dépenses d'exploitation du réseau.

La navigation intérieure a continué à se développer, spécialement en ce qui concerne le trafic international. Le total du tonnage transporté sur le réseau des voies navigables s'est accru de 18 p. c. environ par rapport à 1949.

### Activité de la navigation intérieure

Source : Institut National de Statistique.

Moyennes mensuelles	Millions de tonnes transportées
9 premiers mois de 1949 .....	2.458
9 premiers mois de 1950 .....	2.914

\* \* \*

### Marché de l'emploi

La situation du marché de l'emploi s'est sensiblement améliorée au cours de l'année écoulée.

Le chômage, qui s'était développé sans arrêt en 1949, est entré dans une phase régressive.

Le mouvement de résorption a commencé en février. Il s'est poursuivi sans interruption et à un rythme assez régulier jusqu'au mois d'octobre. La recrudescence des deux derniers mois de l'année est d'origine saisonnière. Elle n'indique pas de modification de la tendance du chômage.

Au début du premier semestre, le nombre des travailleurs sans emploi ne se réduit guère que dans l'industrie textile qui traverse une nouvelle phase d'expansion, dans l'industrie de la construction qui bénéficie notamment du développement de la politique gouvernementale de travaux publics et dans les industries dont le niveau d'activité varie en fonction des conditions climatiques.

Depuis la fin du mois de mai, l'amélioration s'est progressivement généralisée grâce au redressement de la conjoncture économique générale.

L'importance de la résorption du chômage a d'ailleurs fortement varié d'un groupe de professions à l'autre.

Elle a été la plus considérable dans les secteurs textile, alimentation, construction, métallurgie et industrie chimique. La baisse réalisée de mai à septembre dépasse 17 p. c.

Elle est restée beaucoup plus modérée dans les autres groupes.

Le chômage n'a pas diminué parmi les employés alors qu'il aurait dû, semble-t-il, être fortement

influencé par la reprise de l'ensemble des branches d'activité économique. L'explication doit probablement en être cherchée dans les efforts de rationalisation de l'organisation administrative poursuivis par les entreprises et dans les conditions d'âge particulièrement sévères qui président au réembauchage des employés : la limite extrême généralement admise par les employeurs se situe entre trente et trente-cinq ans.

On constate par ailleurs que le chômage masculin s'est réduit selon un rythme plus constant et dans une mesure plus large que le chômage féminin.

La proportion que représentent les femmes relativement au total des chômeurs s'en trouve donc accrue.

Le total des chômeurs complets qui ont retrouvé du travail depuis le début de l'année peut être évalué, après élimination de l'incidence des variations saisonnières, à 55.000 unités, ou 30 p. c. environ.

La moyenne journalière des chômeurs complets contrôlés reste relativement élevée. Elle comprend toujours une forte proportion, 85 p. c. environ, de travailleurs aptes au travail.

Les groupes de professions dans lesquels elle reste la plus importante en valeur relative, c'est-à-dire par rapport à la main-d'œuvre globale qu'ils englobent, sont les suivants : diamant, industrie hôtelière; bois et ameublement, transport, construction.

Les groupes de professions dont les chiffres absolus de chômeurs se maintiennent au niveau le plus élevé sont — et ce, pour les trois premiers, en dépit de la contraction dont ils ont cependant bénéficié en cours d'année — : la métallurgie, la construction, les textiles, le vêtement, les employés.

Ce chômage persistant, qui coexiste à nouveau assez fréquemment avec des pénuries renaissantes de main-d'œuvre, s'explique par une série de causes générales maintes fois dénoncées déjà. Le manque de mobilité géographique et professionnelle des travailleurs constitue la principale d'entre elles. Il est lui-même imputable à la fois à des difficultés de transport, à des facteurs d'ordre linguistique et sentimental, au caractère des obligations imposées en la matière par la réglementation relative à l'indemnisation des chômeurs et aux conditions limitatives dont s'assortissent, en fait, une partie des offres d'emploi. Le redressement du rendement et le vigoureux effort de rationalisation de l'outillage et de l'organisation poursuivis par de nombreuses entreprises au cours des deux dernières années expliquent, d'autre part, que le volume de l'emploi se soit redressé dans de moins fortes proportions que celui de la production. Ces facteurs paraissent avoir joué un rôle considérable dans la métallurgie, l'industrie du verre, l'agriculture, l'industrie textile.

## Moyenne journalière des chômeurs contrôlés

Source : Fonds de Soutien des Chômeurs.

Période	Total			Ventilation en chômeurs complets			Ventilation en chômeurs partiels		
	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total
	(en milliers d'unités)								
1936-1938 Moy. mensuelle..			151,7						
1947 Moyenne mensuelle ..	55,4	12,2	67,6	30,3	5,4	35,7	25,2	6,7	31,9
1948 Moyenne mensuelle ..	96,5	32,7	129,2	64,3	16,7	81,0	32,6	15,6	48,2
1949 Moyenne mensuelle ..	173,1	61,8	234,9	130,4	43,7	174,0	42,7	18,2	60,9
1950 Moy. mens. (prov.) ..	166,0	55,7	221,7	127,4	42,0	169,4	38,6	13,7	52,3
1949 Mai .....	155,4	57,2	212,6	119,5	38,9	158,4	35,9	18,3	54,2
Décembre .....	196,6	68,5	(1) 265,1	153,8	48,3	(1) 202,1	42,8	20,2	63,0
1950 Janvier .....	240,0	69,0	309,0	168,0	48,1	216,1	72,0	20,9	92,9
Février .....	204,9	59,4	264,3	163,3	45,9	209,2	41,5	13,6	55,1
Mars .....	181,8	55,0	236,8	147,8	43,0	190,8	34,0	12,0	46,0
Avril .....	165,8	54,2	220,0	136,4	41,6	178,0	29,3	12,7	42,0
Mai .....	156,4	54,6	211,0	124,5	41,0	165,5	31,9	13,6	45,5
Juin .....	152,7	55,6	208,3	117,2	40,3	157,5	35,5	15,3	50,8
Juillet .....	150,4	54,1	204,5	114,3	38,6	152,9	36,1	15,5	51,6
Août .....	129,7	50,3	180,0	108,1	38,6	146,7	21,5	11,8	33,3
Septembre .....	124,4	45,9	170,3	105,8	38,1	143,9	18,6	7,8	26,4
Octobre .....	117,5	46,5	164,0	99,7	38,3	138,0	17,8	8,2	26,0
Novembre .....	136,2	54,8	191,0	111,0	42,2	153,2	25,3	12,5	37,8
Décembre .....	232,7	68,9	301,6	132,9	48,4	181,3	99,8	20,5	120,3

(1) Y compris 30 à 35.000 frontaliers grévistes.

L'évolution des derniers mois fait apparaître le caractère structurel d'une partie du chômage. Si la politique des travaux publics a donné des résultats appréciables, elle ne peut servir qu'à combattre le chômage conjoncturel. Une mise au travail plus complète et plus permanente des chômeurs nécessite le recours à d'autres méthodes et notamment au développement de formes nouvelles d'activité.

Les dépenses globales afférentes à l'indemnisation des chômeurs s'élèveront vraisemblablement, pour l'ensemble de l'année, à un peu moins de 5 milliards de francs. Ce total est du même ordre de grandeur que celui de l'année précédente.

Les cotisations versées au titre de l'assurance-chômage par les assujettis à la Sécurité sociale permettront, comme en 1949, de le couvrir à concurrence de 1,3 milliard environ. La part d'intervention budgétaire sera donc à peu près inchangée.

\* \* \*

### Prix et salaires

Les prix belges ont subi, en 1950, des fluctuations considérables et très diversifiées.

Leur orientation générale est restée, pendant le premier semestre, hésitante et difficile à définir, les tendances ayant fortement varié selon les produits et leurs stades de fabrication ou de vente.

Elle est devenue vigoureusement haussière à partir du mois de juin.

L'évolution des *prix de gros* a été essentiellement dépendante de celle de la conjoncture internationale économique et politique.

Au cours des six premiers mois de l'année, une double tendance s'affirme en ce qui concerne les prix des produits industriels : hausse des principales matières premières et baisse des prix des produits manufacturés.

La première s'explique par l'affermissement des cotations pratiquées sur les marchés mondiaux. L'origine s'en trouve dans le redressement de l'activité économique américaine qui s'affirme dès le début de l'année.

L'accroissement n'est pas général. Il affecte surtout les matières premières ou produits de base dans le commerce international desquels les Etats-Unis jouent un rôle actif à titre d'acheteurs ou de vendeurs : laine, coton, caoutchouc, principaux métaux non ferreux, café, cacao.

Le mouvement de contraction des produits manufacturés a été imposé par le développement rapide de la concurrence entre producteurs européens, dont les effets ont recommencé à se faire durement sentir dès le début de 1949.

Il a exigé un gros effort d'adaptation de la part des producteurs belges dont la position était rendue particulièrement difficile à cause du niveau élevé atteint par nos prix au cours des années de prospérité et de la position médiane adoptée en matière d'alignement monétaire en septembre 1949.

Les prix à l'exportation se sont généralement contractés dans de plus fortes proportions que les prix intérieurs. Ils sont devenus inférieurs à ces derniers, contrairement à la tendance généralement observée depuis la fin de la guerre et qui redeviendra d'ailleurs prédominante au cours du second semestre. Le même phénomène s'observe à l'étranger.

Le mouvement de baisse n'a pas atteint tous les secteurs d'activité et son ampleur a sensiblement varié selon les produits.

L'industrie sidérurgique a été touchée dans les plus fortes proportions. Ses prix ont continué à baisser sans arrêt jusqu'au début de juin, alors que la production se redressait, entraînant une augmentation des prix de la mitraille.

Les prix de nombreux produits chimiques se sont également réduits. Mais l'évolution a été fort différenciée dans ce secteur.

L'industrie textile, par contre, étant en pleine recrudescence d'activité depuis l'automne 1949, ses prix ont progressé déjà au cours du premier semestre à tous les stades de production.

Les prix agricoles, de leur côté, ont peu varié dans l'ensemble pendant cette première période. Ceux des produits d'origine animale poursuivant le mouvement commencé en 1949, mais à un rythme fort ralenti, ont continué à diminuer sous la double influence de l'abondance du cheptel et de l'augmentation de la production de fourrages indigènes.

La baisse a affecté surtout le bétail et les produits porcins, dont la production est devenue excédentaire après le fort renchérissement dont ils ont bénéficié au début de l'année dernière.

Les prix du beurre ont également pu être réduits grâce à des importations de beurre hollandais.

Les fluctuations de sens divers qu'ont subies les prix de gros au cours du premier semestre se sont, en grande partie, compensées les unes les autres. L'indice général des prix n'a été affecté par elles que dans une faible mesure; il s'est finalement réduit, de janvier à juin, de moins de 1 p. c.

La situation se présente d'une manière toute différente au cours du second semestre.

Le déclenchement de la guerre de Corée a entraîné une transformation brusque et profonde de la situation des marchés et des économies.

La demande mondiale, stimulée par la mise sur pied des programmes de réarmement, dépasse à nouveau largement l'offre pour tous les produits essentiels et ce, malgré l'expansion de la production dont les niveaux excèdent actuellement, dans de nombreux pays, tous les maxima antérieurs.

Les prix sont de ce fait entrés dans une phase de hausse rapide autant qu'importante et générale.

Les cours mondiaux ont réalisé, en l'espace de quelques semaines parfois, des maxima qui n'avaient jamais été atteints encore dans le passé.

Leurs niveaux actuels consacrent, par rapport à ceux du début de l'année, un accroissement s'élevant à 40 p. c. pour le coton, 100 p. c. pour la laine, 300 p. c. pour le caoutchouc, 40 p. c. pour le cacao, 50 p. c. pour le café, de 30 à 40 p. c. pour les principaux métaux non ferreux : plomb, zinc, cuivre.

De plus, les marchés parallèles ont fait leur réap-

partition et les produits s'y traitent à des prix encore très supérieurs aux cotations nominales.

Dans tous les pays réapparaissent également des mesures visant à enrayer les tendances inflationnistes : restrictions du crédit, contrôle des exportations, répartition administrative des matières premières. Aux Etats-Unis, la consommation civile de toute une série de produits dits « stratégiques » est à nouveau réglementée.

Les répercussions de tous ces événements sur la conjoncture et les prix intérieurs belges ont été profondes.

L'index global des prix de gros a progressé au cours des derniers mois de 17 p. c.

La hausse s'est rapidement généralisée, s'étendant aux stades intermédiaires de production et gagnant progressivement l'ensemble des produits. Son ampleur a varié cependant considérablement d'un secteur à l'autre.

### Indice global des prix de gros

Source : Ministère des Affaires économiques.

Période	Indice
1936-1938 .....	100
1950 Janvier .....	360
Février .....	364
Mars .....	360
Avril .....	362
Mai .....	365
Juin .....	365
Juillet .....	379
Août .....	396
Septembre .....	417
Octobre .....	423
Novembre .....	426

Les augmentations les plus sensibles ont été réalisées dans la sidérurgie. Les prix de l'acier marchand se sont redressés dès juin à l'exportation, dès juillet sur le marché intérieur. A l'exportation, ils ont presque doublé par rapport au minimum atteint au début de juin. Les prix de nombreux produits métallurgiques dépassent les maxima antérieurs de l'après-guerre.

A l'intérieur, ils ont été réduits, à fin novembre, dans des proportions variant de 2 à 7 1/2 p. c., les producteurs ayant décidé de participer à une campagne de baisse des prix entamée fin octobre, à l'initiative de la Fédération des Industries belges, et poursuivie conjointement par les associations de producteurs, d'intermédiaires et de travailleurs.

Les prix agricoles, mieux abrités contre les influences internationales, ont été moins sensibles aux tendances haussières.

Le mouvement des prix des produits d'élevage s'est cependant renversé depuis juin. La demande portant sur le bétail porcin a fortement augmenté, notamment la demande extérieure et la demande émanant des fabriques de conserves. Les exportations ont été soumises à des mesures restrictives aux fins d'enrayer la hausse.

Les prix des produits de culture ont plutôt régressé au cours des derniers mois, après avoir subi une forte poussée en août-septembre.

Les fluctuations des *prix de détail* ont, dans les grandes lignes, suivi celles des prix de gros. Mais elles ne leur ont pas été parallèles et elles ont revêtu moins d'ampleur.

L'indice global est resté nettement orienté à la baisse au cours du premier semestre. La régression affecte surtout les prix de la viande de porc et du beurre. Elle a été en partie compensée par une augmentation assez sensible des produits textiles.

La tendance s'est renversée à partir de juillet. La vague d'achats massifs de produits d'alimentation et d'entretien effectués par les particuliers au cours de l'été s'est traduite par une hausse sensible de l'indice en août et septembre.

### Indice des prix de détail

Source : Ministère des Affaires économiques.

Période	Indice général	Produits alimentaires	Produits non alimentaires
1936-1938 .....	100	100	100
1950 Janvier .....	373	354	405
Février .....	373	352	406
Mars .....	371	347	408
Avril .....	370	345	408
Mai .....	370	344	409
Juin .....	368	340	409
Juillet .....	369	341	411
Août .....	376	353	413
Septembre .....	392	371	422
Octobre .....	395	373	428
Novembre .....	388	365	424
Décembre .....	384	359	423

La demande et le mouvement corrélatif de progression des prix se sont atténués en automne et l'indice apparaît même en régression en novembre et décembre.

Des mesures d'ordre divers ont été prises dans le cadre de la lutte contre la hausse des prix : relèvement du taux d'escompte, restriction des exportations de certains produits, abaissement de la taxe de transmission appliquée à divers articles, rétablissement du régime des prix maxima sous forme d'un arrêté de cadre pris le 25 septembre; la réglementation prévue par ce dernier n'a cependant été effectivement appliquée qu'à un nombre restreint de produits.

L'accord réalisé par les associations de producteurs, de grands organismes de distribution et de travailleurs avec l'appui du Gouvernement, le 23 octobre dernier, mérite une mention spéciale, car il a donné certains résultats positifs.

Les organisations d'employeurs se sont engagées à promouvoir auprès de leurs membres une baisse de 5 p. c. sur ceux des produits qu'ils fabriquent ou vendent dont les prix ont été augmentés depuis le

1<sup>er</sup> juillet, une diminution du même ordre de grandeur de l'indice des prix de détail devant être obtenue de la sorte à la fin de décembre.

De leur côté, les travailleurs se sont engagés à s'abstenir avant cette date de toute revendication de rajustement de salaires justifiée par la hausse antérieure des prix.

Il était entendu qu'en cas d'échec de la campagne, ils auraient droit à une augmentation générale équivalente à celle de l'indice, avec effet rétroactif au 1<sup>er</sup> octobre. En cas de réussite, ils devaient toucher simplement une prime compensatoire de la hausse temporaire des prix de détail supportée depuis juillet, prime portant sur une période de trois mois.

De nombreuses baisses de prix ont été décidées, en vertu de l'accord, notamment dans la sidérurgie, l'industrie des fabrications métalliques, certaines industries alimentaires.

Le fléchissement de l'indice des prix de détail obtenu en novembre a entraîné le paiement immédiat d'un premier acompte sur la prime compensatoire. Le mouvement s'étant poursuivi en décembre et la contraction étant de l'ordre de 3 p. c., il a été finalement décidé d'octroyer le restant de la prime. Les représentants de la Fédération des Industries belges et des organisations syndicales ont par ailleurs convenu de promouvoir l'instauration du régime conventionnel de liaison des salaires à l'indice des prix de détail. Les conventions existantes, conclues dans ce sens, seront donc remises en vigueur. Les commissions paritaires d'industries en établiront là où elles n'existent pas encore.

L'indice moyen des salaires, qui avait fléchi au cours des derniers mois de 1949, a repris son mouvement ascendant en 1950. Le rythme en a été un peu plus rapide que l'an dernier. L'augmentation des neuf premiers mois reste cependant relativement modérée.

Les salaires minima des manœuvres ont été obligatoirement portés, par décision d'un conseil paritaire général extraordinaire, convoqué à la suite des grèves de juillet, à 15 ou à 16 francs selon les possibilités économiques des industries envisagées. De nombreux secteurs appliquaient d'ailleurs déjà ces taux.

Un accord similaire, intervenu le 23 novembre, a relevé également les traitements minima des employés. Il ne doit cependant porter effet qu'à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1951.

\* \* \*

### Commerce extérieur

L'évolution du commerce extérieur de l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise au cours de l'année 1950 a été déterminée par divers facteurs dont certains présentent un caractère exceptionnel.

La tendance au redressement du niveau général d'activité, qui se dessine à partir de la fin de 1949, stimule la demande intérieure et provoque, au cours du premier semestre de 1950, une accentuation progressive du déficit dans les transactions commerciales de l'Union avec l'étranger.

Les événements politiques intérieurs des mois de juillet et août ayant ralenti la production et arrêté l'activité du port d'Anvers, les échanges de marchandises avec l'étranger s'en sont trouvés entravés.

A partir du mois de septembre, les chiffres du commerce spécial de l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise traduisent les répercussions de la guerre de Corée et des perspectives de réarmement. La balance commerciale enregistre pour ce mois un déficit record qui se contracte progressivement au

cours des mois ultérieurs, grâce à un accroissement plus rapide des exportations que des importations.

Dans l'ensemble, la valeur globale des échanges extérieurs de 1950 est sensiblement supérieure à celle des années précédentes.

Les importations atteignent 97.395 millions de francs, contre 81.613 millions en 1949, soit une augmentation de 20 p. c. environ. Cet accroissement de la valeur globale des achats à l'étranger provient à la fois d'un gonflement des quantités importées et d'une hausse des prix sur les marchés de provenance. L'indice du volume (1) des importations, calculé sur la base 1948 = 100, atteint 102 (moyenne des onze premiers mois) contre 95 l'année précédente, et celui des prix unitaires passe, d'une année à l'autre, de 95 à 96.

### Commerce spécial de l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise

Source : *Institut National de Statistique.*

Période	Importations		Exportations		Balance commerciale (millions de francs)	Pourcentage des exportations par rapport aux importations
	Quantités (milliers de tonnes)	Valeurs (millions de francs)	Quantités (milliers de tonnes)	Valeurs (millions de francs)		
1936-1938 Moyen. mens.	2.868	2.019	1.912	1.859	— 160	92
1948 Moyenne mensuel.	2.432	7.293	1.258	6.177	— 1.116	85
1949 Moyenne mensuel.	2.296	6.810	1.210	6.649	— 161	98
1950 Moyen. mens. (1)	2.474	8.116	1.359	6.851	— 1.265	84
1950 Janvier .....	2.124	6.959	1.496	6.661	— 298	96
Février .....	1.816	6.541	1.059	5.938	— 603	91
Mars .....	2.552	8.148	1.536	7.480	— 668	92
Avril .....	2.285	6.907	1.364	6.404	— 503	93
Mai .....	2.458	7.495	1.181	5.706	— 1.789	76
Juin .....	2.442	7.884	1.421	6.743	— 1.141	86
Juillet .....	2.245	6.745	1.395	6.285	— 480	93
Août .....	2.005	5.611	894	4.371	— 1.240	78
Septembre .....	2.582	9.759	1.118	6.146	— 3.613	63
Octobre .....	3.114	10.341	1.384	7.712	— 2.629	75
Novembre .....	2.912	9.696	1.551	8.029	— 1.667	82
Décembre (prov.)	2.876	10.416	1.852	10.209	— 207	98
Total (1) (prov.)	29.689	97.395	16.314	82.216	—15.179	84

(1) La moyenne mensuelle et le total de l'année accusent des différences avec la moyenne et l'addition des douze mois, parce que ces deux opérations ont été faites sur des montants cumulés plus précis que les données mensuelles.

Les exportations se sont également accrues; elles s'élèvent à 82.216 millions de francs, contre 79.674 millions de francs en 1949, soit une augmentation de 3 p. c. environ. Le fait que l'indice du volume des ventes à l'étranger passe de 108 à 110 (moyenne des onze premiers mois), tandis que celui des prix unitaires tombe de 100 à 88, permet de conclure que l'accroissement de la valeur globale des exportations belgo-luxembourgeoises est dû à l'augmentation des quantités exportées.

Le déficit de la balance commerciale s'est aggravé; il atteint 15 milliards de francs environ, contre 2 milliards en 1949.

Le coefficient de couverture des importations par les ventes à l'étranger s'établit à 84 p. c. environ, contre 98 p. c. l'année précédente.

L'accélération des achats extérieurs en présence du mouvement de hausse des prix et avant que certaines

pénuries ou rationnements aient produit leurs pleins effets, a été possible grâce au maintien par l'Union Economique d'une politique commerciale libérale. Se conformant aux décisions de l'Organisation Européenne de Coopération Economique relatives à la libération des échanges intra-européens, l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise a aboli toutes restrictions quantitatives depuis, respectivement, le 15 décembre 1949 et le 4 octobre 1950, sur 50, puis 60 p. c. au moins de ses importations privées en provenance des autres pays participants, en considérant séparément le secteur des denrées agricoles, celui des matières premières et celui des produits finis industriels. La mise en vigueur de ces mesures

(1) L'indice du volume correspond à la moyenne arithmétique des indices des quantités des divers produits, pondérée en tenant compte du prix unitaire de ces produits au cours de la période de référence.



de libération a eu pour conséquence une augmentation sensible des opérations effectuées sous le régime de la déclaration-licence, aussi bien en ce qui concerne les achats que les ventes à l'étranger. Toutefois, devant la course internationale aux matières premières et le mouvement spéculatif de stockage à l'intérieur, qui risquaient de compromettre l'approvisionnement normal du pays et de déclencher une hausse généralisée des prix, certaines mesures temporaires de contrôle des exportations de matières premières et de produits sensibles ont été prises au cours du mois de septembre.

**Indices du volume et des prix unitaires  
des importations et exportations  
de l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise**

Base 1948 = 100

Source : *Institut National de Statistique.*

Période	Importations		Exportations	
	Indices du volume	Indices des prix unitaires	Indices du volume	Indices des prix unitaires
1948.....	100	100	100	100
1949.....	95	95	108	100
1950 Janvier.....	101	91	119	88
Février.....	88	92	102	88
Mars.....	111	93	132	84
Avril.....	90	95	113	85
Mai.....	103	91	100	87
Juin.....	102	98	114	87
Juillet.....	88	95	109	88
Août.....	73	94	71	88
Septembre.....	125	100	101	93
Octobre.....	126	102	125	94
Novembre.....	116	107	126	94

La structure du commerce extérieur de l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise, quant à la nature des produits faisant l'objet des transactions, s'est quelque peu modifiée par rapport à l'année antérieure.

Les produits d'alimentation représentent la même part proportionnelle qu'avant la guerre, tant dans l'ensemble des importations que des exportations. Mais ces produits interviennent pour une part moins importante dans les achats globaux et une part plus considérable dans les ventes totales qu'en 1949.

Les achats et les fournitures de matières premières brutes prennent une part de plus en plus importante du total des échanges, sans cependant atteindre celle qu'ils avaient en 1936-1938.

Les importations de produits fabriqués se sont fortement développées, tandis que les exportations de ces produits se sont relativement contractées par rapport à l'année précédente. Les produits fabriqués interviennent cependant toujours pour une part

beaucoup plus considérable qu'avant-guerre, aussi bien dans le total des fournitures que dans le total des achats à l'étranger.

D'une analyse plus détaillée de la composition des importations belgo-luxembourgeoises, il ressort qu'environ la moitié des achats extérieurs ont porté en 1950 sur les matières textiles, les produits du règne végétal et les produits animaux. Ces trois rubriques représentent respectivement 20, 14 et 4 p. c. du total des importations. Il en résulte, d'autre part, que les importations de matières textiles et pierres précieuses ont enregistré la plus grande augmentation — respectivement 50 et 120 p. c. — par rapport à l'année précédente.

**Nature du commerce spécial  
de l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise**

Source : *Institut National de Statistique.*

Commerce spécial	1936-1938	1948	1949	1950 (1)
	(en p. c. de la valeur totale)			
<b>Importations :</b>				
Alimentation et animaux vivants	20	27	25	21
Matières brutes et métaux précieux	57	42	44	47
Produits fabriqués.....	23	31	31	32
<b>Exportations :</b>				
Alimentation et animaux vivants	6	4	4	6
Matières brutes et métaux précieux	46	31	30	35
Produits fabriqués.....	48	65	66	59

(1) Onze premiers mois.

Pour la première de ces rubriques, l'accroissement des importations doit être mis en rapport avec l'activité record qui règne dans ce secteur et la hausse des prix des matières premières textiles. L'augmentation des achats de pierres précieuses brutes tient à la fois au redressement de l'activité dans l'industrie diamantaire et à la hausse des prix des diamants bruts.

D'une répartition de la valeur globale des exportations suivant la nature d'activité des producteurs de produits exportés, il résulte que les cinq grandes industries exportatrices — sidérurgie, fabrications métalliques, textiles, métaux non ferreux et produits chimiques — sont intervenues ensemble pour 77 p. c. dans les ventes totales à l'étranger. L'industrie textile, à elle seule, exporte 27 p. c. du total; les ventes de ce secteur ont d'ailleurs fortement progressé d'une année à l'autre. Les exportations de la métallurgie interviennent pour 41 p. c. dans l'ensemble des expéditions, tandis que la part des industries chimiques s'élève à 9 p. c.

L'examen de l'orientation géographique des courants d'échange de l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise met en lumière le rôle de plus en plus considérable que jouent comme fournisseurs et surtout comme clients, les pays participant à

l'O.E.C.E. Leur position aussi bien de clients que de fournisseurs est aussi importante qu'avant la guerre; ils interviennent à nouveau pour environ la moitié dans l'ensemble des importations et pour environ 64 p. c. dans le total des exportations de l'Union Economique.

Le boni traditionnel de la balance commerciale avec ce groupe de pays s'est contracté; il est tombé de 9.750 millions de francs en 1949 à 3.250 millions de francs en 1950.

A l'intérieur du groupe, on constate certains déplacements. Les Pays-Bas demeurent le débouché le plus important: environ un quart des exportations belgo-luxembourgeoises se sont écoulées sur ce marché, contre 15 p. c. l'année précédente et 12 p. c. en 1938. Les achats aux Pays-Bas ont également augmenté, mais dans une mesure moindre; ils représentent 10 p. c. des achats globaux de l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise, contre 9,3 p. c. l'année précédente et 9 p. c. avant la guerre. Le déséquilibre des échanges commerciaux entre les deux partenaires de Benelux s'est, par conséquent,

fortement accru; il est passé d'une année à l'autre de 4.068 à 8.700 millions de francs environ.

Les échanges avec la France redeviennent également plus importants, surtout en ce qui concerne les importations, ce qui provoque une augmentation du déficit de la balance commerciale avec ce pays.

L'intérêt que présentent comme débouché le Royaume-Uni et l'Allemagne occidentale diminue: l'importance relative de ces deux clients est tombée respectivement de 9,4 à 7,3 p. c. et de 10,4 à 6,9 p. c. Au contraire, les achats dans ces pays se sont développés et représentent respectivement 9,6 p. c. et 8,0 p. c. du total des importations belgo-luxembourgeoises, contre 8,9 et 6,4 p. c. l'année précédente. L'évolution divergente de la valeur des exportations et des importations a déterminé un renversement de la balance commerciale avec ces deux pays. Le surplus de 216 millions de francs sur le Royaume-Uni fait place à un déficit de 3.400 millions de francs environ, et au boni de 3.036 millions de francs sur l'Allemagne occidentale succède un mali de 2.200 millions de francs environ.

#### Orientation géographique du commerce spécial de l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise

(millions de francs)

	Importations			Exportations			Balance		
	1938	1949	1950 (1)	1938	1949	1950 (1)	1938	1949	1950 (1)
	Moyenne mensuelle								
Pays participants (métropoles).....	942	3.293	3.880	1.157	4.106	4.151	+ 215	+ 813	+ 271
Europe orientale.....	164	238	230	122	446	322	- 42	+ 208	+ 92
Autres pays d'Europe.....	6	54	51	23	45	47	+ 17	- 9	- 4
Congo Belge, Ruanda - Urundi.....	161	510	583	36	289	254	- 125	- 221	- 329
Autres pays d'Afrique.....	70	197	244	87	275	225	+ 17	+ 78	- 19
Etats-Unis d'Amérique.....	207	1.230	1.272	120	349	537	- 87	- 881	- 735
Autres pays de l'hémisphère occidental.....	197	790	866	125	610	527	- 72	- 180	- 339
Asie.....	112	245	411	107	422	385	- 5	+ 177	- 26
Océanie.....	59	243	358	13	68	69	- 46	- 175	- 289
Divers.....	4	10	12	16	39	29	+ 12	+ 29	+ 17
Total....	1.922	6.810	7.907	1.806	6.649	6.546	- 116	- 161	- 1.361

(1) Onze premiers mois.

Les deux termes de la balance commerciale de l'Union Economique avec les pays de l'Europe orientale se sont contractés et le boni des transactions avec ces pays est tombé de 2.500 à environ 1.100 millions de francs.

Les importations en provenance de la Colonie et des territoires sous mandat représentent comme l'année précédente 7,5 p. c. des importations totales, contre 8,4 p. c. en 1938. Au contraire, les expéditions diminuent tant en valeur absolue qu'en valeur rela-

tive, ce qui provoque une augmentation du déficit de la métropole, qui passe de 2.652 à 4.000 millions de francs environ.

L'accroissement de la production dans les pays participant à l'O.E.C.E., fournisseurs traditionnels de l'économie belgo-luxembourgeoise, et les dévaluations de septembre 1949 ont permis une réduction, du moins en valeur relative, des achats aux Etats-Unis, qui sont tombés à 16 p. c. du total contre 18 p. c. l'année précédente. Ce pays continue cependant à

jouer un rôle plus important qu'avant la guerre dans l'approvisionnement de l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise.

Par contre, les ventes aux Etats-Unis se sont développées assez sensiblement; elles atteignent 8,2 p. c. du total des exportations contre 5,3 p. c. en 1949 et 6,6 p. c. en 1938. Il en est résulté une accentuation de la résorption du déficit de la balance commerciale avec ce pays, qui tombe de 10.570 à environ 8.900 millions de francs.

Les échanges commerciaux avec les autres pays du monde ne subissent que des modifications peu importantes, sauf en ce qui concerne certains pays de l'Amérique du Sud, en raison des difficultés de paiement qui n'ont pu, à ce jour, être réglées de façon satisfaisante.

En résumé, les données numériques concernant l'orientation géographique du commerce spécial de l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise mon-

tront, d'une part, une accentuation de la tendance à la normalisation des courants d'importations. Les pays participant à l'O.E.C.E. interviennent dans les mêmes proportions qu'avant la guerre dans les achats à l'étranger, tandis que le déplacement des sources d'approvisionnement vers les Amériques, qui s'était manifesté au lendemain de la libération, s'atténue.

Du point de vue des expéditions de produits belgo-luxembourgeois à l'étranger, on constate, d'autre part, une tendance analogue à la normalisation, avec toutefois un développement des ventes belgo-luxembourgeoises aux Etats-Unis et dans les autres pays de l'hémisphère occidental.

La revision des parités monétaires en septembre 1949 n'est probablement pas étrangère à cette évolution, quoique l'incidence de ce facteur sur l'orientation du commerce extérieur de l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise ne puisse être isolée de celle de nombreuses autres causes.

## LÉGISLATION ÉCONOMIQUE

Ces informations rappellent les lois et arrêtés ainsi que les avis officiels qui revêtent un intérêt particulier au point de vue de l'économie générale du pays et qui ont fait l'objet d'une publication au *Moniteur* belge, au cours du mois précédant celui de la parution du *Bulletin*.

Seuls les lois et arrêtés les plus importants sont repris in extenso. Une simple mention, accompagnée éventuellement d'une notice explicative, est consacrée aux autres textes législatifs.

Afin de faciliter la consultation de ces informations, les textes ont été groupés sous les rubriques suivantes :

- I. — *Législation économique générale*
- II. — *Législation relative aux finances publiques (y compris les lois budgétaires), législation monétaire, bancaire et financière*
- III. — *Législation agricole*
- IV. — *Législation industrielle*
- V. — *Législation du travail*
- VI. — *Législation relative au commerce intérieur*
- VII. — *Législation relative au commerce extérieur*
- VIII. — *Législation des transports*
- IX. — *Législation relative aux prix et aux salaires*
- X. — *Législation sociale (pensions, assurances sociales et avantages sociaux divers)*
- XI. — *Législation en matière de dommages de guerre*

### I — LEGISLATION ECONOMIQUE GENERALE

#### Arrêté royal du 27 novembre 1950

pris en exécution de la loi du 20 septembre 1948, portant organisation de l'économie, et spécialement de son article 15, b (*Moniteur*, 2 décembre 1950, p. 8412).

#### Arrêté royal du 16 décembre 1950

prescrivant au 31 décembre 1950 un recensement complétant le recensement général de l'agriculture (*Moniteur*, 22 décembre 1950, p. 8929).

#### Loi du 20 décembre 1950

portant des dispositions exceptionnelles en matière de baux à loyer (*Moniteur*, 24 décembre 1950, p. 8974).

#### Loi du 30 décembre 1950

organisant l'industrie diamantaire (*Moniteur*, 31 décembre 1950, p. 9141). (Voir texte, rubrique IV.)

### II — LEGISLATION RELATIVE AUX FINANCES PUBLIQUES (Y COMPRIS LES LOIS BUDGETAIRES), LEGISLATION MONETAIRE, BANCAIRE ET FINANCIERE

#### Arrêté royal du 8 novembre 1950

complétant l'article 2 de l'arrêté du Régent du 1<sup>er</sup> mars 1950, relatif à l'émission des certificats de Trésorerie à 4 p. c. du Congo belge (*Moniteur*, 1<sup>er</sup> décembre 1950, p. 8380).

#### Loi du 2 décembre 1950

modifiant les articles 4, 17 et 28 de la loi du 17 octobre 1945 établissant un impôt sur le capital (*Moniteur*, 6 décembre 1950, p. 8498).

**Arrêté royal du 7 décembre 1950**

*modifiant le Code et le Règlement général sur les taxes assimilées au timbre (Moniteur, 9 décembre 1950, p. 8595).*

**Loi du 22 décembre 1950**

*contenant le budget des voies et moyens pour l'exercice 1950 (Moniteur, 30 décembre 1950, p. 9070).*

**Arrêté ministériel du 23 décembre 1950**

*déterminant les mesures de contrôle auxquelles est subordonnée la réduction de la taxe de circulation accordée pour certains véhicules affectés à des transports internationaux de marchandises (Moniteur, 30 décembre 1950, p. 9092).*

**Arrêté ministériel du 23 décembre 1950**

*déterminant les catégories de bénéficiaires et les mesures de contrôle en ce qui concerne la réduction de la taxe de circulation accordée pour certains véhicules utilisés un nombre limité de jours par an (Moniteur, 30 décembre 1950, p. 9093).*

**Loi du 27 décembre 1950**

*ouvrant des crédits provisoires pour l'exercice 1951 (Moniteur, 30 décembre 1950, p. 9088).*

**Loi du 27 décembre 1950**

*modifiant les articles 72 et 73 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus (Moniteur, 30 décembre 1950, p. 9090).*

**Loi du 27 décembre 1950**

*contenant le budget des voies et moyens pour l'exercice 1951 (Moniteur, 31 décembre 1950, p. 9145).*

**Arrêté ministériel du 28 décembre 1950**

*établissant les avis et informations visés aux §§ 1<sup>er</sup> et 3 de l'article 2 de la loi du 27 décembre 1950 remplaçant l'article 73 des lois relatives aux impôts sur les revenus coordonnées par arrêté du Régent du 15 janvier 1948 (Moniteur, 30 décembre 1950, p. 9092).*

**III — LEGISLATION AGRICOLE**

**Arrêté ministériel du 11 décembre 1950**

*prescrivant le recensement des ensemencements d'hiver et du bétail au 1<sup>er</sup> janvier 1951 (Moniteur, 27 décembre 1950, p. 8936).*

**Arrêté royal du 16 décembre 1950**

*prescrivant au 31 décembre 1950 un recensement completant le recensement général de l'agriculture (Moniteur, 22 décembre 1950, p. 8929).*

**IV — LEGISLATION INDUSTRIELLE**

**Arrêté royal du 1<sup>er</sup> décembre 1950**

*accordant une dérogation aux dispositions de l'arrêté du Régent du 10 décembre 1949, accueillant une requête déposée par application de l'arrêté royal n° 62, du 13 janvier 1935, permettant l'institution d'une réglementation économique de la production et de la distribution et relative à l'industrie du caoutchouc (Moniteur, 7 décembre 1950, p. 8532).*

**Arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> décembre 1950**

*prescrivant l'établissement d'une statistique mensuelle de l'activité des confitureries, des fabriques de conserves de fruits, de fruits confits, de fruits surgelés, de pulpes de fruits, de pâtes de fruits, et de pectine (Moniteur, 29 décembre 1950, p. 9049).*

**Loi du 30 décembre 1950**

*organisant l'industrie diamantaire (Moniteur, 31 décembre 1950, p. 9141).*

*Article 1<sup>er</sup>. — Pour l'application de la présente loi, l'expression « travail du diamant » comprend uniquement le clivage, le sciage, le brutage, le polissage, le sertissage du diamant et le polissage de meules.*

*Art. 2. — Nul ne peut faire travailler le diamant ni le travailler à son propre compte s'il n'est porteur d'une autorisation spéciale.*

*Le Roi détermine les conditions d'octroi et de retrait de cette autorisation, ainsi que les taxes y afférentes.*

*Il peut instituer un organisme chargé de statuer sur les demandes introduites, sans préjudice du droit de recours auprès du Ministre des Affaires économiques et des Classes moyennes.*

*Art. 3. — Nul ne peut travailler le diamant en exécution d'un contrat de travail s'il n'est porteur d'une carte de travail spéciale. Cette carte pourra être obtenue par les personnes qui, au jour de la mise en vigueur de la présente loi, exercent le métier de travailleur*

diamantaire, et par celles qui feront la preuve qu'elles ont reçu une formation appropriée dans des écoles professionnelles pour diamantaires répondant aux conditions techniques exigées, ou qui ont été liées pendant trois ans au moins par un contrat d'apprentissage, conclu à l'intervention du secrétariat d'apprentissage de l'industrie diamantaire.

Les porteurs de cartes de travail doivent travailler sous l'autorité, la direction et la surveillance de l'employeur ou de son préposé.

Le Roi établit les modalités d'application de l'alinéa premier de cet article, ainsi que les taxes afférentes aux cartes de travail.

Il fixera les critères qui serviront de base à l'examen de ces demandes.

Il peut instituer un organisme chargé de statuer sur les demandes introduites, sans préjudice du droit de

recours auprès du Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale.

*Art. 4.* — Nul ne peut travailler ni faire travailler le diamant dans un atelier qui n'est pas agréé à cette fin par le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale ou par son délégué.

*Art. 5.* — Avant de prendre les mesures réglementaires prévues par les articles 2, 3 et 4 de la loi, le Roi consulte la Commission nationale paritaire de l'industrie diamantaire, qui doit donner son avis dans les trois mois.

Passé ce délai, l'avis de la Commission n'est plus exigé.

Les articles suivants organisent la surveillance de l'exécution de la loi et les sanctions.

## V — LEGISLATION DU TRAVAIL

### Arrêté ministériel du 12 décembre 1950

*attribuant à la Caisse de prévoyance et de secours en faveur des victimes des accidents du travail, le solde excédentaire provenant de la liquidation du Fonds spécial pour la réparation des accidents du travail causés par faits de guerre (Moniteur, 29 décembre 1950, p. 9042).*

### Arrêté royal du 14 décembre 1950

*rendant obligatoire la décision de la Commission paritaire nationale pour les entreprises agricoles en date du 25 octobre 1950, concernant l'octroi du congé payé en 1950 (Moniteur, 23 décembre 1950, p. 8960).*

### Loi du 15 décembre 1950

*modifiant la loi du 10 février 1934 portant réglementation du travail à domicile au point de vue des salaires et de l'hygiène (Moniteur, 29 décembre 1950, p. 9038).*

### Loi du 30 décembre 1950

*relative à l'octroi de salaires aux travailleurs pendant dix jours fériés par an (Moniteur, 31 décembre 1950, p. 9144).*

## VI — LEGISLATION RELATIVE AU COMMERCE INTERIEUR

### Arrêté ministériel du 4 décembre 1950

*complétant les arrêtés ministériels des 30 octobre et 22 novembre 1950, réglementant les marges bénéficiaires du commerce de détail en viande bovine et porcine et fixant les prix maxima de vente au consommateur (Moniteur, 7 décembre 1950, p. 8533).*

### Arrêté ministériel du 6 décembre 1950

*abrogeant l'arrêté ministériel du 8 février 1950, portant interdiction de l'exposition en vente de volailles aux foires et marchés (Moniteur, 13 décembre 1950, p. 8686).*

### Arrêté ministériel du 14 décembre 1950

*portant modification des arrêtés ministériels du 19 mars 1948 et du 6 septembre 1948, réglant l'exécution de l'arrêté royal du 28 novembre 1939, portant réglementation du commerce ambulancier (Moniteur, 17 décembre 1950, p. 8816).*

### Arrêté ministériel du 15 décembre 1950

*relatif aux marchés aux ruminants et aux porcs (Moniteur, 18-19 décembre 1950, p. 8870).*

## VII — LEGISLATION RELATIVE AU COMMERCE EXTERIEUR

**Arrêté royal du 14 décembre 1950**

*relatif au Conseil du contentieux et aux collègues d'experts pour l'évaluation des marchandises déclarées en douane et imposables « ad valorem » (Moniteur, 23 décembre 1950, p. 8954).*

**Arrêté royal du 21 décembre 1950**

*relatif au tarif des droits d'entrée (Moniteur, 25-26-27 décembre 1950, p. 9012).*

## VIII — LEGISLATION DES TRANSPORTS

**Arrêté royal du 14 novembre 1950**

*Port autonome de Liège (Moniteur, 2 décembre 1950, p. 8440).*

## IX — LEGISLATION RELATIVE AUX PRIX ET AUX SALAIRES

**Arrêté ministériel du 2 décembre 1950**

*plaçant les fils de laine à tricoter à la main sous le régime du prix normal (Moniteur, 8 décembre 1950, p. 8562).*

**Arrêté ministériel du 20 décembre 1950**

*relatif à la déclaration des hausses de prix (Moniteur, 22 décembre 1950, p. 8928).*

**Arrêté ministériel du 8 décembre 1950**

*fixant des prix maxima de vente au consommateur pour la viande de veau (Moniteur, 10 décembre 1950, p. 8624).*

**Arrêté ministériel du 29 décembre 1950**

*modifiant l'arrêté ministériel du 17 mai 1947 fixant le prix de vente maximum des journaux quotidiens (Moniteur, 31 décembre 1950, p. 9484).*

## X — LEGISLATION SOCIALE (PENSIONS, ASSURANCES SOCIALES ET AVANTAGES SOCIAUX DIVERS)

**Arrêté du Régent du 17 juillet 1950**

*modifiant l'arrêté du Régent du 19 mai 1949 fixant les règles à appliquer pour déterminer l'état de besoin des personnes qui sollicitent le bénéfice de l'allocation prévue par la loi du 10 juin 1937 en faveur des estropiés et personnes assimilées (Moniteur, 29 décembre 1950, p. 9041).*

*Fonds spécial pour la réparation des accidents du travail causés par faits de guerre (Moniteur, 29 décembre 1950, p. 9042).*

**Loi du 30 décembre 1950**

*modifiant les lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré, coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946 et modifiées par la loi du 1<sup>er</sup> juillet 1948 et par les arrêtés-lois des 8 janvier et 25 février 1947 (Moniteur, 31 décembre 1950, p. 9434).*

**Arrêté ministériel du 12 décembre 1950**

*attribuant à la Caisse de prévoyance et de secours en faveur des victimes des accidents du travail, le solde excédentaire provenant de la liquidation du*

**Loi du 30 décembre 1950**

*transférant à la Caisse de prévoyance et de secours en faveur des victimes des accidents du travail, les attributions du Fonds spécial pour la réparation des dommages résultant des accidents du travail causés par faits de guerre, en matière d'accidents du travail et de dommages corporels et matériels dus à certains risques spéciaux relativement au chargement, au déchargement, au transport, au dépôt, à la manutention ou à la simple présence d'engins de guerre en Belgique (Moniteur, 31 décembre 1950, p. 9140).*

---

**Loi du 30 décembre 1950**

*portant modification de la loi du 10 juin 1937 relative à l'octroi d'allocation aux estropiés, mutilés et personnes assimilées (Moniteur, 31 décembre 1950, p. 9143).*

---

**Loi du 30 décembre 1950**

*relative à l'octroi de salaires aux travailleurs pendant dix jours fériés par an (Moniteur, 31 décembre 1950, p. 9144).*

---

**XI — LEGISLATION EN MATIERE DE DOMMAGES DE GUERRE**

**Arrêté royal du 28 novembre 1950**

*relatif à la mise en liquidation du Fonds spécial pour la réparation des accidents du travail causés par faits de guerre (Moniteur, 10 décembre 1950, p. 8624).*

---

**Arrêté royal du 6 décembre 1950**

*dérogeant aux priorités en matière de réparations des dommages de guerre aux biens privés (Moniteur, 13 décembre 1950, p. 8693).*

---



# STATISTIQUES MENSUELLES COURANTES

(Table des matières, voir dernière page du Bulletin)

## LE MARCHÉ DE L'ARGENT

### I -- TAUX D'ESCOMPTE ET DE PRETS (en %)

2

ÉPOQUES	TAUX OFFICIELS DE LA BANQUE NATIONALE DE BELGIQUE											CALL-MONEY		
	Escompte					Prêts et avances sur (*)						En chambre de compensation	Hors compensation	
	Acceptations de banques et effets documentaires acceptés préalablement visés par la B. N. B.		Traites acceptées		Promesses	Certificats ayant maximum 120 jours à court	Certificats ayant maximum 8 mois à court	Certificats ayant maximum 12 mois à court	Certificats à plus de 12 mois	Certificats 3 1/2 % 5 ans (1941)	Autres effets publics			
	représentatifs d'export. de marchandises (1)	représentatifs d'import. de marchandises (2)	domiciliées en banque	non domiciliées en banque										
1949 Moyenne annuelle	2,88	3,44	3,44	3,69	4,50	5,—	2,—	2,1875	2,375	5,—	5,—	5,—	1,23	1,25
1950 Moyenne annuelle	2,73	3,42	3,42	3,67	4,67	5,17	2,—	2,1875	2,375	5,17	5,—	5,17	1,25	1,25
Moyennes mensuelles :														
1949 Octobre (à partir du 6)	2,50	3,25	3,25	3,50	4,50	5,—	2,—	2,1875	2,375	5,—	5,—	5,—	1,1134	1,25
Novembre	2,50	3,25	3,25	3,50	4,50	5,—	2,—	2,1875	2,375	5,—	5,—	5,—	1,170	1,25
Décembre	2,50	3,25	3,25	3,50	4,50	5,—	2,—	2,1875	2,375	5,—	5,—	5,—	1,25	1,25
1950 Janvier	2,50	3,25	3,25	3,50	4,50	5,—	2,—	2,1875	2,375	5,—	5,—	5,—	1,25	1,25
Février	2,50	3,25	3,25	3,50	4,50	5,—	2,—	2,1875	2,375	5,—	5,—	5,—	1,25	1,25
Mars	2,50	3,25	3,25	3,50	4,50	5,—	2,—	2,1875	2,375	5,—	5,—	5,—	1,25	1,25
Avril	2,50	3,25	3,25	3,50	4,50	5,—	2,—	2,1875	2,375	5,—	5,—	5,—	1,25	1,25
Mai	2,50	3,25	3,25	3,50	4,50	5,—	2,—	2,1875	2,375	5,—	5,—	5,—	1,25	1,25
Juin	2,50	3,25	3,25	3,50	4,50	5,—	2,—	2,1875	2,375	5,—	5,—	5,—	1,25	1,25
Juillet	2,50	3,25	3,25	3,50	4,50	5,—	2,—	2,1875	2,375	5,—	5,—	5,—	1,25	1,25
Août	2,50	3,25	3,25	3,50	4,50	5,—	2,—	2,1875	2,375	5,—	5,—	5,—	1,25	1,25
Septem. (à partir du 11)	3,—	3,75	3,75	4,—	5,—	5,50	2,—	2,1875	2,375	5,50	—	5,50	1,25	1,25
Octobre	3,—	3,75	3,75	4,—	5,—	5,50	2,—	2,1875	2,375	5,50	—	5,50	1,25	1,25
Novembre	3,—	3,75	3,75	4,—	5,—	5,50	2,—	2,1875	2,375	5,50	—	5,50	1,25	1,25
Décembre (à partir du 7)	3,75	3,75	3,75	4,—	5,—	5,50	2,—	2,1875	2,375	5,50	—	5,50	1,25	1,25

N. B. — Les warrants sont escomptés au taux des traites acceptées domiciliées en banque.

(1) Avant le 31 décembre 1949, cette colonne était intitulée : « Acceptations de banques préalablement visées par la Banque Nationale de Belgique et représentatives d'exportations de marchandises ».

(2) Avant le 31 décembre 1949, cette colonne était intitulée : « Traites acceptées domiciliées en banques; traites acceptées ou documentaires représentatives d'importations ou d'exportations de marchandises; acceptations de banques visées par la Banque Nationale de Belgique et représentatives d'importations de marchandises; warrants ».

(3) Ce taux s'appliquait jusqu'au 31 décembre 1949 aux certificats émis en règlement des créances financières belges sur l'étranger (arrêté du 3 février 1942).

### (\*) Quotité de l'avance en décembre 1950 :

Certificats de trésorerie émis à court terme	95 %	Certificats de trésorerie 4 % à 5 ou 10 ans (1948)	90 %
Certificats de trésorerie 3 1/2 % à 15 ans au plus (1942)	90 %	Certificats de trésorerie 4 % 1949	90 %
Certificats de trésorerie 4 % à 5, à 10 ou à 20 ans (1943)	90 %	Certificats de trésorerie 4 % 1950 Congo belge	90 %
Certificats de trésorerie 3 1/2 % à 10 ans (1944)	90 %	Autres effets publics	80 %
Certificats de trésorerie 4 % à 5 ou 10 ans (1947)	90 %		

### II — TAUX DES DEPOTS EN BANQUE ET A LA CAISSE GENERALE D'EPARGNE

4

ÉPOQUES	Banques — Comptes de dépôts à (*)					Caisse générale d'Épargne (dépôts sur livrets)			Soc. Nation. de Crédit à l'Industrie Comptes de dépôts à 1 an
	vue	15 jours de préavis	1 mois	3 mois	6 mois	jusque 50.000 fr.	50.000 à 100.000 fr.	au delà de 100.000 fr.	
1949 Moyenne annuelle.	0,50	0,85	1,10	1,40	1,75	3,—	1,50	0,50	2,50
1950 Moyenne annuelle.	0,50	0,85	1,10	1,40	1,75	3,—	1,50	0,50	2,50
Moyennes mensuelles :									
1949 Octobre	0,50	0,85	1,10	1,40	1,75	3,—	1,50	0,50	2,50
Novembre	0,50	0,85	1,10	1,40	1,75	3,—	1,50	0,50	2,50
Décembre	0,50	0,85	1,10	1,40	1,75	3,—	1,50	0,50	2,50
1950 Janvier	0,50	0,85	1,10	1,40	1,75	3,—	1,50	0,50	2,50
Février	0,50	0,85	1,10	1,40	1,75	3,—	1,50	0,50	2,50
Mars	0,50	0,85	1,10	1,40	1,75	3,—	1,50	0,50	2,50
Avril	0,50	0,85	1,10	1,40	1,75	3,—	1,50	0,50	2,50
Mai	0,50	0,85	1,10	1,40	1,75	3,—	1,50	0,50	2,50
Juin	0,50	0,85	1,10	1,40	1,75	3,—	1,50	0,50	2,50
Juillet	0,50	0,85	1,10	1,40	1,75	3,—	1,50	0,50	2,50
Août	0,50	0,85	1,10	1,40	1,75	3,—	1,50	0,50	2,50
Septembre	0,50	0,85	1,10	1,40	1,75	3,—	1,50	0,50	2,50
Octobre	0,50	0,85	1,10	1,40	1,75	3,—	1,50	0,50	2,50
Novembre	0,50	0,85	1,10	1,40	1,75	3,—	1,50	0,50	2,50
Décembre	0,50	0,85	1,10	1,40	1,75	3,—	1,50	0,50	2,50

(\*) Moyenne de quatre banques.

# LE MARCHÉ DES CHANGES ET DES MÉTAUX PRÉCIEUX

## I — COURS DES MÉTAUX PRÉCIEUX

PÉRIODES	OR				ARGENT			
	LONDRES En sh. et d. par oz. fin	NEW-YORK En dollars par oz. fin	BOMBAY		LONDRES En d. par oz. fin	NEW-YORK En cents par oz. fin	BOMBAY	
			En roupies et annas par Fine Tola	Conversion en sh. et d. par oz. fin			En roupies et annas par 100 Fine Tola	Conversion en pence par oz. fin
1938 31 décembre .....	149/7 1/2	35	113. 4	453/0	(1) 20,06	42,75	171. 2	82
1949 30 décembre .....	248/0	35	113. 15	455/9	64,00	73,25	187. 2	90
1950 30 décembre .....	248/0	35	112. 11	450/9	70,00	80,00		
Moyennes mensuelles :								
1949 Octobre .....	248/0	35	115. 2	460/6	63,89	73,25	167. 10	80
Novembre .....	248/0	35	114. 8	458/0	64,00	73,25	168. 6	81
Décembre .....	248/0	35	113. 15	455/9	64,00	73,25	171. 7	82
1950 Janvier .....	248/0	35	114. 1	456/3	64,00	73,25	177. 7	85
Février .....	248/0	35	116. 1	464/3	64,00	73,25	182. 11	88
Mars .....	248/0	35	116. 0	464/0	63,96	73,08	184. 7	89
Avril .....	248/0	35	116. 9	466/3	63,00	71,75	186. 14	90
Mai .....	248/0	35	118. 14	476/6	63,50	72,75	189. 12	91
Juin .....	248/0	35	115. 1	460/3	63,50	72,75	180. 13	87
Juillet .....	248/0	35	114. 9	458/3	63,50	72,75	179. 7	86
Août .....	248/0	35	113. 14	455/6	63,50	72,75	178. 13	86
Septembre .....	248/0	35	112. 15	451/9	63,50	72,75	181. 10	87
Octobre .....	248/0	35	110. 1	440/3	64,88	74,95	181. 4	87
Novembre .....	248/0	35	108. 1	432/3	70,00	80,00	178. 15	86
Décembre .....	248/0	35	109. 13	439/3	70,00	80,00	184. 6	89

(1) Cotation par oz. stand.

N. B. — 1 oz. troy = 31,1035 grammes; 1 tola = 11,6638 grammes; 1 roupie = 16 annas; 1 roupie = 18 pence.

## II — COURS OFFICIELS DES CHANGES AU 31 DÉCEMBRE 1950

fixés par la Banque Nationale de Belgique

en vertu de l'arrêté n° 6 pris à Londres le 1<sup>er</sup> mai 1944 par les Ministres réunis en Conseil

(« Moniteur belge » du 5 septembre 1944, n° 22)

(en francs belges)

DEVICES	Cours contractuel ou moyen	Transferts		Billets	
		Cours acheteur	Cours vendeur	Cours acheteur	Cours vendeur
1 livre sterling .....	140,—	139,90	140,10	139,35	141,—
100 florins Pays-Bas .....	1.315,7908	1.314,—	1.317,—	1.310,—	1.325,—
1 couronne suédoise .....	9,6652	9,64	9,69	9,60	9,75
1 Deutsche Mark .....	11,90475	11,88	11,93	—	—
100 francs congolais .....	—	100,—	100,—	—	—
100 francs luxembourgeois .....	—	100,—	100,—	—	—
1 couronne danoise .....	7,2389	7,21	7,26	7,15	7,30
1 couronne norvégienne .....	7,—	6,98	7,02	6,95	7,05
100 escudos .....	173,913	173,—	174,80	—	—
100 couronnes tchéco-slovaques .....	100,—	99,70	100,30	99,—	101,—

## COURS OFFICIELS DES CHANGES

arrêtés par les banquiers réunis en Chambre de Compensation à Bruxelles

(en francs belges)

Périodes	100 francs suisses	1 \$ U.S.A.	100 francs français	1 \$ canadien
1949 Moyenne du 18 au 30 novembre .....	1.160,60			
1950 Moyenne annuelle .....	1.161,88	50,21	14,35 (1)	46,62 (2)
Moyennes mensuelles :				
1949 Décembre .....	1.164,13	49,97		
1950 Janvier .....	1.163,48	49,97		
Février .....	1.163,45	49,99		
Mars .....	1.165,40	50,08		
Avril .....	1.168,97	50,20		
Mai .....	1.168,96	50,19		
Juin .....	1.164,64	50,32	14,29 (3)	45,76 (4)
Juillet .....	1.161,91	50,40	14,32	45,82
Août .....	1.160,24	50,40	14,35	45,82
Septembre .....	1.157,74	50,40	14,37	45,82
Octobre .....	1.154,53	50,29	14,37	47,64 (5)
Novembre .....	1.153,58	50,25	14,36	47,98
Décembre .....	1.159,61	50,—	14,34	47,41

(1) Moyenne du 19 juin au 31 décembre 1950.

(2) Moyenne du 26 juin au 31 décembre 1950.

(3) Moyenne du 19 juin au 30 juin 1950.

(4) Moyenne du 26 juin au 30 juin 1950.

(5) Moyenne du 16 octobre au 31 octobre 1950. Le dollar canadien n'a pas été coté du 2 octobre au 13 octobre 1950.

# LE MARCHÉ DES CAPITAUX

## I — COURS COMPARÉS DE QUELQUES FONDS PUBLICS

14

DÉSIGNATIONS DES TITRES	Cotation pour	COURS AU				
		1 <sup>er</sup> septem. 1950	2 octobre 1950	3 novemb. 1950	1 <sup>er</sup> décem. 1950	2 janvier 1951
<b>I. — Dette intérieure directe de l'Etat belge (Intérêts à bonifier).</b>						
Dette 2 ½ %	100,—	57,05	56,25	56,15	56,—	55,50
Dette 3 ½ % 2 <sup>e</sup> série	100,—	88,90	89,15	89,50	89,55	89,10
Dette 3 ½ % 1937	100,—	80,45	79,50	79,45	79,30	79,30
Dette 3 ½ % 1943 (1)	100,—	80,25	79,30	79,20	78,90	78,65
Dette unifiée 4 %	100,—	91,45	89,20	89,20	89,20	89,—
Emprunt de la Libération, 4 %, 1945 (2)	100,—	88,15	86,70	87,20	87,—	86,25
Certificats de Trésorerie à 15 ans au plus, 3 ½ %, 1942, 1 <sup>re</sup> série	100,—	104,65	104,20	105,—	105,25	104,85
Certificats de Trésorerie à 5, 10, 20 ans, 3 ½ %, 1943 (1) (3)	100,—	102,85	101,65	101,55	102,15	101,50
Certificats de Trésorerie à 10 ans, 3 ½ %, 1944, 1 <sup>re</sup> série	100,—	97,50	96,45	96,75	97,—	96,50
Certificats de Trésorerie à 5 ou 10 ans, 4 %, 1947 (2)	100,—	99,05	98,80	98,90	98,80	98,55
Certificats de Trésorerie à 5 ou 10 ans, 4 %, 1948 (2)	100,—	100,40	99,65	99,65	100,35	99,90
Certificats de Trésorerie à 5 ou 10 ans, 4 %, 1949 (2)	100,—	98,30	96,70	97,—	96,70	96,40
Emprunts à lots 1933, 4 %	1.050,—	1.036,—	1.025,—	1.027,—	1.020,—	1.015,—
Emprunts à lots 1938, 4 %	500,—	485,—	477,—	480,—	479,—	476,—
Emprunts à lots 1941 (3 % jusqu'en 1946; 3 ½ % de 1946 à 1951; ensuite 4 %)	1.000,—	907,—	890,—	897,—	893,—	881,—
<b>II. — Dette indirecte et dette garantie par l'Etat (Intérêts à bonifier).</b>						
Dommages de guerre à lots 1923, 4 %	525,—	496,—	486,—	484,—	481,—	479,—
Emprunt de la Reconstr. 1 <sup>re</sup> tranche 1947 (2 % jusqu'en 1957; ensuite 5 %) (2)	1.000,—	1.001,—	994,—	993,—	990,—	985,—
Emprunt de la Reconstr. 2 <sup>e</sup> tranche 1949 (2 % jusqu'en 1957; ensuite 5 %) (2)	1.000,—	1.000,—	993,—	995,—	993,—	987,—
Emprunt de la Reconstr. 3 <sup>e</sup> tranche 1950 (2 % jusqu'en 1960; ensuite 5 %) (2)	1.000,—	1.002,—	996,—	998,—	997,—	990,—
Soc. Nat. des Chem. de fer belges (tranche suisse), action privil. 8 % (1)	500,—	568,—	552,—	553,—	546,—	552,—
Soc. Nat. des Chem. de fer belges (tranche hollandaise), action privil. 6 % (1)	500,—	566,—	550,—	552,—	546,—	544,—
Soc. Nat. des Chem. de fer belges (tranche belge), action privil. 4 % (1)	500,—	454,—	440,—	441,—	437,—	431,—
(*) Soc. Nat. des Chem. de fer vicinaux, 3 %, comp. janvier-juillet (4)	100,—	67,45	67,60	67,60	67,65	67,60
Régie des Télégraphes et Téléphones, 3 ½ %, 1943	100,—	83,80	82,—	82,—	82,—	82,20
Régie des Télégraphes et Téléphones, 4 ½ %, 1949 (2)	100,—	99,45	98,80	99,55	99,20	98,75
<b>III. — Dette directe de la colonie.</b>						
Sans coupons d'intérêts : Congo belge, emprunt à lots 1888	100,—	221,—	223,—	222,—	221,—	220,—
<i>Intérêts à bonifier :</i>						
Dette coloniale 1904, 3 % (1)	100,—	72,70	72,45	72,40	72,35	72,10
Dette coloniale 1936, 4 %	100,—	92,60	93,—	93,—	93,50	93,20
(*) Dette coloniale 1937, 3 ½ %	100,—	80,15	80,30	80,30	80,60	80,80
Certificats de Trésorerie à 5 ou 10 ans, 4 %, 1950 (2)	100,—	100,90	101,50	100,30	100,25	100,20

(\*) Les coupons des emprunts ci-dessus sont nets d'impôts; ceux passibles d'un impôt de 2 % sont marqués d'un astérisque.

(1) Titres pour lesquels une opération est en cours en vertu des arrêtés du 6 octobre 1944.

(2) Titres créés après le 6 octobre 1944.

(3) Le taux de l'intérêt a été porté à 4 % le 14 octobre 1948.

(4) Emprunts 1930, 1931, 1932, 1934, 1935 et 1936.

## II — INDICE MENSUEL DES ACTIONS AUX BOURSES DE BRUXELLES ET D'ANVERS

Source : Institut National de Statistique.

15

DATES	Indice général	Assurances, banques, soc. à portef.	Entr. immobil., hypothécaires et hôtelières	Tramways, chemins de fer écon. et vicinaux	Trusts d'entr. de tramways et d'électricité	Entrepr. de gaz et d'électricité	Industries métallurgiques	Zincs, plombs et mines	Produits chimiques	Charbonnages et fours à coke	Glaceries	Verreries	Industrie de la construction	Industries textiles et soieries	Entreprises coloniales	Alimentation	Diverses
-------	----------------	-------------------------------------	---	--	---	----------------------------------	---------------------------	------------------------	--------------------	------------------------------	-----------	-----------	------------------------------	---------------------------------	------------------------	--------------	----------

### Indices par rapport aux cours du mois précédent

1950 1 <sup>er</sup> décembre.....	97	97	96	98	94	96	96	97	97	93	93	96	97	100	100	97	96
1951 2 janvier.....	104	105	96	95	97	99	99	100	99	101	93	93	97	100	111	98	98

### Indices par rapport à la période 1936 à 1938 = 100

1949 3 novembre.....	164	152	109	78	81	145	173	135	158	161	84	123	191	197	278	133	157
1 <sup>er</sup> décembre.....	165	156	111	76	81	144	165	130	155	174	85	136	209	207	281	136	156
1950 3 janvier.....	169	160	113	72	83	145	171	130	157	179	91	166	220	212	284	139	160
1 <sup>er</sup> février.....	170	161	121	71	85	148	172	134	154	176	99	173	222	231	285	142	163
1 <sup>er</sup> mars.....	171	161	119	70	84	149	171	132	153	181	91	156	215	224	293	142	164
3 avril.....	169	156	114	68	84	155	165	129	152	178	86	147	212	221	287	142	164
2 mai.....	172	159	113	69	83	158	168	138	155	177	87	144	211	217	295	150	173
1 <sup>er</sup> juin.....	172	159	113	68	85	156	168	145	153	172	91	139	206	211	300	148	166
3 juillet.....	167	152	112	64	81	149	160	146	143	161	92	138	196	204	299	144	162
1 <sup>er</sup> août.....	171	154	102	62	78	143	165	141	140	161	89	131	188	200	324	139	158
1 <sup>er</sup> septembre.....	176	152	102	61	79	145	177	148	148	184	89	134	192	217	330	140	157
2 octobre.....	179	157	108	61	83	153	174	157	150	191	88	134	191	207	332	142	163
3 novembre.....	183	159	108	64	83	156	175	163	155	191	97	135	196	213	342	146	168
1 <sup>er</sup> décembre.....	178	155	104	63	78	149	168	158	151	178	90	129	190	212	341	142	161
1951 2 janvier.....	185	163	100	60	76	147	167	158	149	180	84	120	184	211	378	139	158

### III — MOUVEMENT DES OPERATIONS A LA BOURSE DE BRUXELLES

15

Source : *Bulletin mensuel des statistiques publié par la Commission de la Bourse de Bruxelles.*

PÉRIODES	Nombre de séances	Obligations de sociétés		Actions		Total	
		Milliers de titres	Capitaux traités (millions de francs)	Milliers de titres	Capitaux traités (millions de francs)	Milliers de titres	Capitaux traités (millions de francs)
1949.....	244	189	173	9.629	8.119	9.818	8.292
1950.....	246	191	180	14.734	11.698	14.925	11.878
1949 Octobre.....	21	17	16	924	817	941	833
Novembre.....	18	18	17	875	727	893	744
Décembre.....	21	16	15	1.156	880	1.172	895
1950 Janvier.....	21	18	18	1.411	975	1.429	993
Février.....	20	16	16	969	819	985	835
Mars.....	23	16	15	1.050	803	1.066	818
Avril.....	18	15	14	975	756	990	770
Mai.....	19	14	14	951	741	965	765
Juin.....	22	15	15	1.699	1.142	1.714	1.157
Juillet.....	20	15	14	938	819	953	833
Août.....	21	15	14	1.062	983	1.077	997
Septembre.....	21	21	19	1.510	1.336	1.531	1.355
Octobre.....	22	17	16	1.504	1.168	1.521	1.184
Novembre.....	19	15	13	1.477	1.108	1.492	1.121
Décembre.....	20	14	13	1.188	1.047	1.202	1.060

16

### IV — COURS ET RENDEMENTS DES PRINCIPAUX TYPES DE VALEURS A REVENU FIXE

DATES	TYPES DOMINANTS										OBLIGATIONS DE SOCIÉTÉS Types divers	
	Cours					Rendement (eu égard au cours seulement)					Valeur boursière moyenne	Rendement net moyen
	I	II	III	IV		I	II	III	IV			
	Dette unifiée	Dette coloniale 1936	Provinces, villes et communes	Entreprises industrielles et commerciales		Dette unifiée	Dette coloniale 1936	Provinces, villes et communes	Entreprises industrielles et commerciales			
4 %	4 %	4 % (1)	4 % (1)	4 ½ % (1)	4 %	4 %	4 % (1)	4 % (1)	4 ½ % (1)	(1)	(1)	
1949 3 novembre.....	88,90	87,75	90,60	87,48	96,56	4,50	4,56	4,42	4,57	4,66	94,—	4,65
1 <sup>er</sup> décembre.....	89,10	87,85	90,67	88,82	95,93	4,49	4,55	4,41	4,50	4,69	93,96	4,65
1950 3 janvier.....	89,60	88,10	91,10	88,91	96,90	4,46	4,54	4,39	4,50	4,64	94,70	4,62
1 <sup>er</sup> février.....	89,80	88,70	92,58	90,08	97,16	4,45	4,51	4,32	4,44	4,64	94,95	4,60
1 <sup>er</sup> mars.....	90,55	89,10	93,30	90,36	97,38	4,42	4,49	4,29	4,43	4,63	95,27	4,59
3 avril.....	90,75	91,—	93,65	90,19	96,86	4,41	4,40	4,27	4,44	4,65	94,80	4,61
2 mai.....	91,20	91,55	94,41	91,56	97,37	4,39	4,37	4,24	4,37	4,63	95,32	4,58
1 <sup>er</sup> juin.....	91,70	92,25	94,99	91,52	97,07	4,36	4,34	4,21	4,37	4,64	95,39	4,58
3 juillet.....	92,05	92,25	95,75	91,41	95,84	4,35	4,34	4,17	4,38	4,70	94,67	4,62
1 <sup>er</sup> août.....	91,05	92,30	95,50	88,70	96,55	4,39	4,33	4,18	4,51	4,67	94,01	4,65
1 <sup>er</sup> septembre.....	91,45	92,60	95,55	89,08	96,33	4,37	4,32	4,18	4,49	4,68	94,33	4,63
2 octobre.....	89,20	93,—	94,19	89,01	95,46	4,48	4,30	4,25	4,49	4,72	93,56	4,67
3 novembre.....	89,20	93,—	93,89	89,42	96,06	4,48	4,30	4,26	4,47	4,69	94,08	4,64
1 <sup>er</sup> décembre.....	89,20	93,50	93,53	89,02	95,07	4,48	4,28	4,28	4,49	4,74	93,41	4,68
1951 2 janvier.....	89,—	93,20	92,91	88,11	95,24	4,49	4,29	4,31	4,54	4,73	93,24	4,68

N. B. — Méthode d'établissement : voir *Bulletin d'Information et de Documentation* de mars 1939, p. 187.

(1) Les chiffres ont été rectifiés, de février 1950 à janvier 1951, d'après les calculs détaillés effectués au 2 janvier 1951.

V — EMISSIONS DES SOCIÉTÉS INDUSTRIELLES ET COMMERCIALES BELGES  
ET CONGOLAISES

Tableau rétrospectif

(milliers de francs)

Source : Institut National de Statistique.

17

PÉRIODES	CONSTITUTIONS DE SOCIÉTÉS						AUGMENTATIONS DE CAPITAL (Sociétés anonymes) (Sociétés en commandite par actions) (Sociétés de personnes à responsabilité limitée)			
	anonymes et en commandite par actions			de personnes à responsabilité limitée			Nombre	Capital ancien	Augment. nominale	Montant libéré sur valeur nominale
	Nombre	Montant nominal	Montant libéré sur valeur nominale	Nombre	Montant nominal	Montant libéré sur valeur nominale				
1948.....	1.474	3.047.835	2.410.965	1.299	480.520	459.852	865	14.334.206	25.222.574	24.493.817
1949.....	1.274	2.276.205	1.852.443	976	305.791	292.958	775	7.849.624	8.649.986	8.363.713
9 premiers mois de 1949.....	906	1.461.520	1.128.503	732	236.026	226.969	508	5.669.870	5.722.910	5.508.358
9 premiers mois de 1950.....	979	1.618.727	1.460.706	827	315.222	289.356	564	5.019.124	6.667.054	5.880.063
1949 Septembre.....	81	105.497	91.802	62	12.652	11.738	43	218.366	232.414	221.890
Octobre.....	110	331.351	305.222	67	21.039	20.015	50	305.537	370.503	356.910
Novembre.....	88	145.932	105.801	56	21.719	12.139	56	762.511	1.387.774	1.377.144
Décembre.....	170	337.402	312.917	121	36.007	33.835	161	1.111.706	1.168.799	1.121.301
1950 Janvier.....	131	182.442	172.936	110	36.458	32.280	51	309.990	401.858	328.910
Février.....	99	69.686	63.125	99	29.969	28.606	44	697.748	664.247	472.237
Mars.....	125	155.222	141.961	108	36.712	35.747	75	450.632	507.102	477.724
Avril.....	113	225.970	216.032	99	30.431	30.140	84	1.275.409	783.362	744.055
Mai.....	122	472.922	434.799	96	37.174	34.479	89	636.047	1.816.970	1.609.517
Juin.....	107	188.794	150.124	92	31.301	30.072	83	785.188	1.555.571	1.364.213
Juillet.....	103	130.580	97.502	68	25.701	24.797	53	443.394	348.017	342.592
Août.....	87	102.213	96.839	80	50.928	37.395	38	166.785	263.039	260.938
Septembre.....	92	90.898	87.388	75	36.548	35.840	47	253.931	327.088	279.877
Octobre (1).....	101	82.132	71.023	79	25.691	24.609	70	110.002	233.368	224.317
Novembre.....p		111.110	107.081		16.078	15.075			402.762	375.058

PÉRIODES	ÉMISSIONS D'OBLIGATIONS		Ensemble des émissions  Montant nominal	PRIMES D'ÉMISSION (2)	LIBÉRATIONS AUTRES QU'EN ESPÈCES		Émissions nettes (5)
	Nombre	Montant nominal			Apports en nature (3)	Incorporations de réserves au capital (4)	
1948.....	47	2.265.280	31.016.209	92.852	2.090.440	22.808.994	4.623.302
1949.....	(6) 73	(6) 1.908.162	(6) 13.140.144	3.839	1.658.586	7.116.851	(6) 3.645.678
9 premiers mois de 1949.....	21	1.071.960	8.492.416	2.394	956.714	4.604.052	2.377.418
9 premiers mois de 1950.....	23	439.700	9.040.703	5.938	1.368.701	4.851.115	1.855.947
1949 Septembre.....	1	5.000	355.563	1.264	104.312	168.233	59.149
Octobre.....	5	131.000	853.893	753	285.472	241.608	286.820
Novembre.....	—	—	1.546.425	225	118.930	1.324.765	51.614
Décembre.....	4	41.100	1.583.308	467	297.470	946.426	265.724
1950 Janvier.....	6	89.700	710.458	—	149.254	264.457	210.115
Février.....	3	53.000	816.902	125	65.912	257.703	293.478
Mars.....	3	102.000	801.036	—	106.998	396.704	253.730
Avril.....	1	25.000	1.064.763	—	194.686	640.648	179.993
Mai.....	—	—	2.327.066	4.160	407.530	1.466.917	208.508
Juin.....	3	55.500	1.830.966	1.653	156.593	1.116.296	328.673
Juillet.....	6	84.500	588.798	—	90.921	260.567	197.903
Août.....	—	—	416.180	—	79.848	251.004	64.320
Septembre.....	1	30.000	484.534	—	116.959	196.919	119.227
Octobre (1).....	5	117.000	458.191	266	70.905	194.211	172.099
Novembre.....p	—	—	529.950	—	42.519	320.290	134.505

(1) Emissions des sociétés industrielles et commerciales congolaises non comprises.

(2) Non comprises dans les montants libérés.

(3) Compris dans les constitutions et augmentations de capital.

(4) Compris dans les augmentations de capital.

(5) Comprennent les montants libérés sur souscriptions d'actions, les émissions d'obligations, les primes d'émission, moins les libérations autres qu'en espèces, ainsi que les émissions destinées au remboursement d'anciens emprunts.

(6) Par suite de rectifications, les montants annuels sont supérieurs aux totaux des douze montants mensuels correspondants.

V — EMISSIONS DES SOCIETES INDUSTRIELLES ET COMMERCIALES CONGOLAISES  
(milliers de francs)

17

Source : Institut National de Statistique.

RUBRIQUES	CONSTITUTIONS DE SOCIÉTÉS (1)						AUGMENTATION DE CAPITAL Sociétés par actions et sociétés de personnes			EMISSIONS D'OBLI- GATIONS		PRIME D'ÉMISSION (non compris dans les montants libérés)	LIBÉRATIONS AUTRES QU'EN ESPÈCES			DISSOLUTIONS Sociétés par actions et sociétés de personnes		RÉDU- TION DE CAPITAL Soc. par act. et Soc. de pers.	
	par actions			de personnes			Capital ancien	Augmentation nominale	Montant libéré sur valeur nominale	Nombre	Montant nominal dont emprunts de conversion		Apports en nature		Incorporation de réserves Réévaluation de l'immob. Apports de créances	Liqui- dations	Fusions	Nombre	Montant
	Nombre	Montant nominal	Montant libéré sur valeur nominale	Nombre	Montant nominal	Montant libéré sur valeur nominale							Constitutions de sociétés						
													par actions	de personnes					

Détail des émissions

SEPTEMBRE 1950

Banques, soc. financ...																					
Sociétés commerciales	1	112	112	1	200	200	1	5.000	2.500	2.500								1	30.000		
Sociétés industrielles							1	1.000	3.500	3.500											
Mines																					
Construction, bâtiments	2	20.250	20.250	1	1.000	595							100								
Sociétés agricoles				1	1.500	1.500	2	27.000	16.000	16.000			1.480								
Transports																					
Services publics																					
Divers							4	77.667	61.733	25.389											
Totaux	3	20.362	20.362	3	2.700	2.295	8	110.667	83.733	47.389			1.580					1	30.000		

Groupement des sociétés selon l'importance du capital nominal émis ou annulé

1 million et moins	1	112	112	2	1.200	795							100								
de 1 à 5 millions				1	1.500	1.500	3	21.667	7.303	7.303			1.480								
de 5 à 10 millions	1	5.250	5.250				2	27.000	16.000	16.000											
de 10 à 20 millions	1	15.000	15.000				1	10.000	15.000	15.000											
de 20 à 50 millions							2	52.000	45.430	9.086											
de 50 à 100 millions																					
plus de 100 millions																					
Totaux	3	20.362	20.362	3	2.700	2.295	8	110.667	83.733	47.389			1.580					1	30.000		

Répartition des sociétés suivant la nature du droit qui les régit

Sociétés de droit belge							3	16.667	27.833	9.409											
Sociétés de droit congol.	3	20.362	20.362	3	2.700	2.295	5	94.000	55.900	37.980			1.580					1	30.000		
Totaux	3	20.362	20.362	3	2.700	2.295	8	110.667	83.733	47.389			1.580					1	30.000		

(1) Coopératives : 1 société constituée au capital minimum de 50.000 francs.

V — EMISSIONS DES SOCIÉTÉS INDUSTRIELLES ET COMMERCIALES BELGES

Détail des émissions

(milliers de francs)

17

OCTOBRE 1950

Source : Institut National de Statistique.

RUBRIQUES	CONSTITUTIONS DE SOCIÉTÉS (1)						AUGMENTATIONS DE CAPITAL (sociétés anonymes) (sociétés en commandite par actions) (sociétés de personnes à responsabilité limitée)			EMISSIONS D'OBLIGATIONS		Primes d'émission dans les montants libérés (non comprises dans les montants libérés)	LIBÉRATIONS AUTRES QU'EN ESPÈCES				DISSOL. DE SOCIÉTÉS(1) (sociétés anonymes) (sociétés en comman- dite par actions) (sociétés de personnes à responsabilité limitée)		RÉDUC- TIONS DE CAPITAL (sociétés anonymes) (sociétés en command. par actions) (sociétés de personnes à responsab. limitée)					
	anonymes et en commandite par actions			de personnes à responsabilité limitée			Nombre	Capital ancien	Augmen- tation nominale	Montant libéré sur valeur nominale	Nombre		Montant nominal	Apports en nature		Incorporations de réserves (comprises dans les augmentations de capital)	Liquidations		Fusions		Nombre	Montant		
	Nombre	Montant nominal	Montant libéré sur valeur nominale	Nombre	Montant nominal	Montant libéré sur valeur nominale								Constitutions de sociétés	Augmen- tations de capital		Nombre	Montant	Nombre	Montant			Nombre	Montant
							anonymes et en commandite par actions	de personnes à responsabilité limitée	Nombre	Montant	Nombre		Montant			Nombre					Montant			
Banques .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Assurances .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Opérations financières et immobil... 15	10.850	8.479	3	900	850	5	6.000	9.000	9.000	—	—	—	—	—	—	—	9.000	—	—	—	—	—	1	9.000
Commerce de détail .....	14	5.460	5.025	13	3.820	3.700	8	2.835	4.865	3.093	—	—	—	—	—	—	2.650	2	550	—	—	—	—	—
Comm. de gros et comm. extérieur 15	7.850	6.814	26	9.706	9.386	6	5.700	15.135	15.135	—	—	—	—	—	—	—	2.340	8	2.990	1	100	2	840	
Fabrications métalliques .....	5	4.190	3.515	1	500	500	6	22.915	23.245	23.245	3	65.000	—	—	—	—	—	2.785	7	1.750	1	2.000	1	165
Métallurgie du fer .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Métaux non ferreux .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Industrie textile .....	7	14.400	11.200	5	2.175	2.175	10	11.800	39.220	39.170	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Industries alimentaires .....	1	700	700	2	1.690	1.540	8	10.230	9.630	8.260	1	50.000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Industrie du bois .....	5	3.400	3.095	2	360	360	2	5.750	2.700	2.700	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Industrie chimique .....	4	1.250	1.250	—	—	—	5	16.450	43.050	43.050	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Industrie du verre .....	1	1.000	500	—	—	—	2	4.500	5.720	1.464	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Electricité .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gaz .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Eau .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Cuir .....	2	800	800	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Papier et imprimerie .....	2	2.900	2.900	2	1.750	1.660	1	50	550	550	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Transport .....	2	200	200	3	250	175	1	230	140	28	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tourisme .....	2	700	460	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Intermédiaires .....	5	1.500	750	3	250	210	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Déchets et matières de récupération 1	1.000	748	1	500	500	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Constructions .....	6	16.857	16.833	1	50	50	8	6.412	5.593	5.593	1	2.000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Charbons .....	—	—	—	—	—	—	—	—	24.000	24.000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Terre cuite .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ciment et industries connexes .....	—	—	—	—	—	—	1	10.800	34.200	34.200	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Carrières .....	1	1.000	1.000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Chaux .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Industries céramiques .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Industrie du tabac .....	—	—	—	—	—	—	1	500	500	500	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Industrie du diamant .....	2	1.300	1.300	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Editions, librairies, presse .....	2	350	350	1	120	120	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Films, théâtres, attractions .....	1	775	775	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Artisanat .....	5	4.600	3.429	13	3.112	2.875	3	1.570	6.230	5.874	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Agric., hortic., pêche, élevage .....	1	500	500	2	448	448	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Divers non dénommés .....	2	550	400	1	60	60	1	1.000	3.800	3.800	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Totaux ..</b>	<b>101</b>	<b>82.132</b>	<b>71.023</b>	<b>79</b>	<b>25.691</b>	<b>24.609</b>	<b>70</b>	<b>110.002</b>	<b>233.368</b>	<b>224.317</b>	<b>5</b>	<b>117.000</b>	<b>—</b>	<b>266</b>	<b>47.541</b>	<b>17.330</b>	<b>6.034</b>	<b>194.211</b>	<b>66</b>	<b>68.544</b>	<b>2</b>	<b>2.100</b>	<b>9</b>	<b>17.355</b>

(1) Coopératives : 4 sociétés constituées au capital minimum de 8.456.000 francs; 9 sociétés dissoutes au capital minimum de 588.100 francs.

## V — EMISSIONS DES SOCIÉTÉS INDUSTRIELLES ET COMMERCIALES BELGES

Groupement des sociétés selon le lieu où s'exerce leur activité et selon l'importance  
du capital nominal émis ou annulé

Source : Institut National de Statistique.

(milliers de francs)

OCTOBRE 1950

17

CLASSIFI- CATION	CONSTITUTIONS DE SOCIÉTÉS						AUGMENTATIONS DE CAPITAL (sociétés anonymes) (sociétés en command. par actions) (soc. de pers. à resp. lim.)			EMISSIONS D'OBLIGA- TIONS			PRIMES D'ÉMISSION (non comprises dans les montants libérés)	LIBÉRATIONS AUTRES QU'EN ESPÈCES		DISSOLU- TIONS		RÉDUCTION DE CAPITAL Montant
	anonymes et en commandite par actions			de personnes à responsabilité limitée			Capital ancien	Augmentation nominale	Montant libéré sur valeur nominale	Nombre	Montant nominal	dont emprunts de conversion		Apports en nature (1)	Incorporations de réserves	Liquidations	Fusions	
	Nombre	Montant nominal	Montant libéré sur valeur nominale	Nombre	Montant nominal	Montant libéré sur valeur nominale												

### 1 — Selon le lieu où s'exerce leur activité

Belgique .....	101	82.132	71.023	79	25.691	24.609	70	110.002	233.368	224.317	5	117.000	—	266	70.905	194.211	67.044	2.100	17.355
Etranger .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1.500	—	—
<b>Totaux ..</b>	<b>101</b>	<b>82.132</b>	<b>71.023</b>	<b>79</b>	<b>25.691</b>	<b>24.609</b>	<b>70</b>	<b>110.002</b>	<b>233.368</b>	<b>224.317</b>	<b>5</b>	<b>117.000</b>	<b>—</b>	<b>266</b>	<b>70.905</b>	<b>194.211</b>	<b>68.544</b>	<b>2.100</b>	<b>17.355</b>

### 2 — Selon l'importance du capital nominal émis ou annulé

1 million et moins .	89	41.642	33.784	75	19.751	18.699	41	20.702	20.255	19.257	—	—	—	—	33.026	8.275	13.953	100	2.255
de 1 à 5 millions .	9	16.490	16.439	4	5.940	5.940	18	32.150	38.943	35.146	2	7.000	—	—	19.220	26.836	9.591	2.000	6.100
de 5 à 10 millions .	3	24.000	20.800	—	—	—	4	13.000	27.820	23.564	1	10.000	—	266	18.259	24.000	—	—	9.000
de 10 à 20 millions .	—	—	—	—	—	—	3	28.850	43.650	43.650	—	—	—	—	400	32.400	—	—	—
de 20 à 50 millions .	—	—	—	—	—	—	4	15.300	102.700	102.700	2	100.000	—	—	—	102.700	45.000	—	—
de 50 à 100 millions .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
plus de 100 millions .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Totaux ..</b>	<b>101</b>	<b>82.132</b>	<b>71.023</b>	<b>79</b>	<b>25.691</b>	<b>24.609</b>	<b>70</b>	<b>110.002</b>	<b>233.368</b>	<b>224.317</b>	<b>5</b>	<b>117.000</b>	<b>—</b>	<b>266</b>	<b>70.905</b>	<b>194.211</b>	<b>68.544</b>	<b>2.100</b>	<b>17.355</b>

(1) Compris dans les constitutions et augmentations de capital.

## VI — EMPRUNTS DES POUVOIRS PUBLICS ET DES ORGANISMES D'UTILITÉ PUBLIQUE (1)

(Emprunts à long et moyen terme ayant fait l'objet d'une émission publique.)

## VII — OPERATIONS BANCAIRES DU CREDIT COMMUNAL

(Avances et remboursements opérés sur emprunts consentis aux pouvoirs publics et aux organismes d'utilité publique pour le paiement des dépenses.)

## VIII — INSCRIPTIONS HYPOTHECAIRES (3)

18  
19  
20

PÉRIODES	en Belgique		à l'étranger
	en millions de francs	en millions de francs	
1949 .....	14.540	fr. s. 50	
1950 .....	9.500	\$ U.S. 56	
		fr. s. 60	
1949 Octobre .....	8.300	\$ U.S. 7	
Novembre .....	—	\$ U.S. 5	
Décembre .....	—	\$ U.S. 13	
1950 Janvier .....	—	—	
Février .....	1.500	—	
Mars .....	1.650	—	
Avril .....	3.500	—	
Mai .....	—	—	
Juin .....	—	—	
Juillet .....	1.500	—	
Août .....	—	—	
Septembre .....	—	—	
Octobre .....	—	—	
Novembre .....	1.350	fr. s. 60	
Décembre .....	—	—	

PÉRIODES	DÉPENSES EXTRAORDINAIRES		DÉPENSES ORDINAIRES
	Prélèvements sur comptes (2)	Remboursements nets	Avances nettes
	(milliers de francs)		
1949 .....	1.818.541	782.096	1.060.000
1950 .....	3.711.123	417.497	3.705.248
1949 Octobre .....	184.385	37.369	233.985
Novembre .....	193.879	38.577	165.898
Décembre .....	265.946	44.953	329.191
1950 Janvier .....	277.221	105.261	250.244
Février .....	105.776	68.290	327.058
Mars .....	162.098	38.415	369.850
Avril .....	107.155	9.572	325.320
Mai .....	210.378	30.200	403.572
Juin .....	384.711	21.779	290.353
Juillet .....	326.975	22.274	358.614
Août .....	428.512	13.683	148.385
Septembre .....	317.419	17.255	307.295
Octobre .....	501.833	42.911	308.441
Novembre .....	429.546	18.586	267.688
Décembre .....	459.499	29.271	348.428

PÉRIODES	Montant d'après les droits d'inscription perçus
	milliers de fr.
1949 Moyenne mens. .	1.094.065
1950 Moyenne mens. .	1.245.326
1949 Octobre .....	1.217.181
Novembre .....	1.096.724
Décembre .....	1.243.736
1950 Janvier .....	1.091.244
Février .....	946.751
Mars .....	1.230.260
Avril .....	1.138.630
Mai .....	1.289.866
Juin .....	1.421.412
Juillet .....	1.313.677
Août .....	1.319.610
Septembre .....	1.426.415
Octobre .....	1.496.922
Novembre .....	1.135.248
Décembre .....	1.133.882

(1) Emprunts de l'Etat, de la Colonie, des provinces et des communes, des organismes d'utilité publique, tels que la Société Nationale des Chemins de fer belges, la Société Nationale des Chemins de fer vicinaux, la Société Nationale de Distribution d'Eau, le Crédit Communal, etc. (à l'exception des emprunts de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie).

(2) Depuis le 1<sup>er</sup> juin 1950, dans les prélèvements sur comptes sont compris les retraits sur subsides accordés par la province et l'Etat.

(3) Y compris les renouvellements au bout de quinze ans, qui se montent à environ 1 p. c. du total, mais non compris les hypothèques légales.



# LES FINANCES PUBLIQUES

## I — SITUATION DE LA DETTE PUBLIQUE

(millions de francs)

25

ÉPOQUES (fin de mois)	Dettes consolidées			Dettes à moyen terme (3)			Dettes à court terme (4)			Avoirs des particuliers en comptes chèques postaux (5)	Dettes totales (1) (6)	
	intérieures			intérieure (1) (2)	extérieure	totale	intérieure	extérieure (2)	totale			
	directe	indirecte	totale									
1940 Mars .....	26.184	8.910	35.094	4.936	1.259	—	1.259	6.234	713	6.947	3.384	51.620
1949 Octobre .....	111.859	8.986	120.845	13.387	39.071	1.750	40.821	55.067	504	55.571	17.738	248.362
Novembre .....	111.326	8.979	120.304	13.604	38.299	1.750	40.049	56.087	504	56.591	18.438	248.987
Décembre .....	110.725	9.021	119.746	14.239	38.258	1.748	40.006	58.411	504	58.915	19.181	252.087
1950 Janvier .....	110.394	9.001	119.395	14.133	38.281	1.748	40.029	58.443	1.103	59.546	17.279	230.382
Février .....	109.414	8.995	118.409	14.140	38.806	1.751	40.557	58.714	1.105	59.819	16.948	249.873
Mars .....	108.556	8.987	117.543	14.205	38.869	1.506	40.375	60.321	1.108	61.429	17.175	250.727
Avril .....	107.872	8.979	116.851	14.190	39.381	1.505	40.886	61.838	1.108	62.946	17.472	252.345
Mai .....	107.381	8.972	116.353	14.201	38.842	1.508	40.360	60.917	859	61.776	17.556	250.236
Juin .....	106.979	8.960	115.939	14.123	39.409	1.512	40.921	60.660	1.112	61.772	17.619	250.374
Juillet .....	106.610	8.957	115.567	14.033	39.409	1.512	40.921	60.982	1.364	62.346	17.654	250.521
Août .....	106.263	8.956	115.219	13.992	39.051	1.512	40.563	59.676	1.364	61.040	18.274	249.088
Septembre .....	105.973	8.948	114.921	13.985	39.654	1.260	40.914	59.346	1.363	60.709	17.517	248.046
Octobre .....	105.271	8.939	114.210	14.054	40.049	1.255	41.304	58.946	1.993	60.939	17.951	248.458
Novembre .....	104.942	8.932	113.874	13.986	39.571	1.248	40.819	60.688	1.981	62.669	17.560	248.908
Décembre .....	104.549	8.924	113.473	13.982	38.824	1.250	40.074	60.573	1.995	62.568	18.609	248.706

(1) Non compris les dettes intergouvernementales résultant de la guerre 1914-1918.

(2) Le montant des dettes extérieures est établi d'après le cours des changes à la date indiquée. Au 31 mars 1940, les emprunts 5 1/2 p. c. 1932 et 1934 sont décomptés sur la base de fr. belges 195,675 pour 100 francs français de capital nominal.

(3) Certificats de trésorerie à échéance de plus d'un an.

(4) Certificats à un an d'échéance au plus.

(5) Sauf au 31 mars 1940, ces avoirs sont représentés à concurrence de 6.494 millions de francs par des certificats de trésorerie.

(6) Non compris la Dotation des Combattants.

## II — SITUATION DES AVOIRS EN EFFETS PUBLICS DE LA BANQUE NATIONALE DE BELGIQUE

(millions de francs)

ÉPOQUES (fin de mois)	A 120 jours au maximum	A cinq ans au plus	A plus de cinq ans	Créance consolidée sur l'Etat	Effets publics nationaux	Total
	Certificats de trésorerie					
		(3)	(4)	(5)	(6)	
1940 Mars .....	3.338 (1)	152	931	—	—	4.421
1947 Juin .....	48.389	550	1.137	—	—	50.076
Septembre .....	48.884	550	1.137	—	—	50.571
Décembre .....	50.193	550	1.137	—	—	51.880
1948 Mars .....	50.219	550	1.137	—	—	51.906
Juin .....	49.541	550	1.137	—	—	51.227
Septembre .....	3.239 (2)	—	—	35.000	742	38.981
Décembre .....	4.840	—	—	35.000	865	40.705
1949 Mars .....	3.529	—	—	34.991	915	39.435
Juin .....	2.640	—	—	34.991	916	38.547
Septembre .....	5.499	—	—	34.991	915	41.405
Décembre .....	6.288	—	—	34.991	915	42.194
1950 Mars .....	5.852 (2)	—	—	34.939	1.013	41.804
Juin .....	5.016 (2)	—	—	34.939	1.062	41.017
Septembre .....	2.881 (2)	—	—	34.939	1.079	38.899
Décembre .....	4.136 (2)	—	—	34.939	1.077	40.152

(1) Dont 263 millions de francs de titres assimilés.

(2) Convention du 14 septembre 1948, conclue en vertu de l'art. 13 de la loi organique de la Banque Nationale de Belgique.

(3) Sauf au 31 mars 1940, titres acquis en vertu de la loi du 19 juillet 1932.

(4) Sauf au 31 mars 1940, y compris le montant du Bon du Trésor remis à la Banque Nationale en vertu de la loi du 27 décembre 1930, soit 500 millions de francs.

(5) Art. 3. § b), de la loi du 28 juillet 1948 relative à l'assainissement du bilan de la Banque Nationale de Belgique.

(6) Art. 14 de la loi organique de la Banque Nationale de Belgique.

## III — RENDEMENT DES IMPOTS

## a) Recettes fiscales sans distinction d'exercice

(non compris les additionnels provinciaux et communaux)

Source : *Montiteur belge.*

(millions de francs)

PÉRIODES	Contributions directes	Douanes et accises	Enregistrement	Recettes globales pour la période	Recettes globales cumulatives de janvier au mois indiqué inclusivement
1949.....	24.088	11.459	19.791	55.348	—
1950.....	26.454	11.793	19.851	58.098	—
1949 Octobre.....	1.545	976	1.832	4.353	45.543
Novembre.....	1.623	1.028	1.631	4.282	49.825
Décembre.....	2.426	1.156	1.941	5.523	55.348
1950 Janvier.....	3.313	929	1.723	5.965	5.965
Février.....	2.081	876	1.498	4.455	10.420
Mars.....	2.097	1.044	1.496 (1)	4.637 (1)	15.057 (1)
Avril.....	2.199	891	1.479 (1)	4.569 (1)	19.626 (1)
Mai.....	2.342	907	1.192 (1)	4.441 (1)	24.067 (1)
Juin.....	2.396	1.035	1.601 (1)	5.032 (1)	29.099 (1)
Juillet.....	2.691	930	1.653 (1)	5.279 (1)	34.378 (1)
Août.....	1.625	954	1.613 (1)	4.192 (1)	38.570 (1)
Septembre.....	1.493	1.097	1.750 (1)	4.340 (1)	42.910 (1)
Octobre.....	1.916	1.085	2.013 (1)	5.014 (1)	47.924 (1)
Novembre.....	2.045	1.060	1.885 (1)	4.990 (1)	52.914 (1)(2)
Décembre.....	2.255	986	1.943	5.184	58.098

## b) Recettes totales effectuées jusqu'au 31 décembre 1950 pour les exercices 1949 et 1950

(non compris les additionnels provinciaux et communaux)

Source : *Montiteur belge.*

(millions de francs)

	EXERCICE 1949		EXERCICE 1950		DÉCEMBRE 1950
	Recettes effectuées	Evaluations budgétaires	Recettes effectuées	Evaluations budgétaires	Recettes effectuées pour l'exercice 1950
I. Contributions directes.....	27.763	23.322	17.931	16.983	2.255
II. Douanes et accises.....	11.449	11.969	11.726	11.238	986
dont douanes.....	3.332	3.300	3.975	3.000	346
accises.....	7.110	8.496	6.984	8.121	551
taxes spéciales de consommat.....	750		659		82
III. Enregistrement.....	19.714	20.200	19.918	19.486	1.943
dont enregistrement.....	1.780	1.750	1.928	1.800	186
successions.....	921	825	871	975	75
timbres et taxes assimilées.....	16.887	17.400	16.920	16.500	1.666
TOTAL.....	58.926	55.491	49.575	47.707	5.184
Différence par rapport aux éval. budg.....		+ 3.435		+ 1.868	

NOTE. — Pour les impôts directs, la période de perception dépasse l'année civile. Les chiffres pour cette catégorie d'impôts ne sont donc définitifs qu'à la clôture de l'exercice. — L'exercice 1949 a été clôturé au 30 juin 1950.

(1) Comme le produit de la vente de timbres fiscaux par l'Administration des Postes n'est comptabilisé qu'avec un décalage d'un mois, il y a lieu de majorer ou diminuer les montants de :

+ 300 millions en mars;	— 31 millions en juin;	+ 288 millions en septembre;
+ 120 millions en avril;	+ 16 millions en juillet;	— 154 millions en octobre;
+ 345 millions en mai;	+ 87 millions en août;	+ 99 millions en novembre.

(2) Pour la même raison, il y a lieu de majorer les onze premiers mois de 1950 de 1.070 millions de francs.

# LES REVENUS ET L'ÉPARGNE

## I — RENDEMENT DES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS BELGES ET CONGOLAISES

Dividendes et coupons d'obligations mis en paiement en octobre 1950

30

Source : Institut National de Statistique.

RUBRIQUES	NOMBRE DE SOCIÉTÉS			Capital versé	Réserves	RÉSULTATS NETS		Dividende brut mis en paiement	Dette obligataire (1)	Coupons d'obligations bruts (2)
	recensées	en bénéfice	en perte			Bénéfice	Perte			
<b>A — Sociétés ayant leur principale exploitation en Belgique</b>										
Banques .....	2	2	—	15.000	2.477	1.366	—	612	7.862	86
Assurances .....	4	2	2	21.713	46.311	12.003	1.696	6.429	13	—
Opérations financières et immobilières .....	54	39	15	1.157.677	443.538	115.396	2.370	92.355	777.242	32.256
Commerce de détail .....	10	7	3	34.350	136.910	38.521	186	18.803	6.000	285
Commerce de gros et commerce extérieur ..	86	57	29	161.558	357.147	21.676	5.716	6.390	67.006	2.740
Fabrications métalliques .....	73	52	21	857.355	1.243.772	159.817	7.572	106.199	19.134	1.014
Métallurgie du fer .....	18	8	10	2.428.139	3.746.344	196.319	38.983	185.890	148.707	6.291
Métaux non ferreux .....	2	2	—	5.050	12.487	1.294	—	500	1.275	51
Industrie textile .....	56	38	18	381.963	599.165	35.168	4.929	10.847	18.210	962
Industries alimentaires .....	38	21	17	232.484	174.072	26.578	17.494	12.150	24.041	1.061
Industrie du bois .....	9	5	4	11.556	5.075	532	2.274	30	5.956	268
Industrie chimique .....	15	8	7	248.305	251.592	11.348	9.687	6.381	163.182	6.902
Industrie du verre .....	8	6	2	89.480	384.882	17.407	1.562	21.069	30.000	1.650
Electricité .....	5	5	—	2.166.000	103.343	156.870	—	135.339	194.511	9.424
Gaz .....	2	2	—	14.000	— 23	885	—	780	1.393	70
Eau .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Cuir .....	2	1	1	10.000	8.789	427	653	409	1.000	45
Papier et imprimerie .....	12	10	2	184.550	136.734	11.403	181	5.442	—	—
Transport .....	15	9	6	316.841	260.457	2.916	474	1.600	6.815	338
Tourisme .....	15	10	5	16.330	13.410	2.209	609	519	—	—
Intermédiaires .....	14	10	4	9.907	3.166	1.196	1.909	110	—	—
Déchets et matières de récupération .....	3	1	2	4.500	11.048	561	1.059	550	—	—
Constructions .....	8	3	5	13.925	2.385	345	1.012	—	4.590	229
Charbons .....	3	3	—	130.000	36.262	10.482	—	7.571	46.400	2.388
Terre cuite .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ciment et industries connexes .....	3	3	—	4.858	7.055	340	—	25	41.837	2.309
Carrières .....	14	9	5	82.500	138.588	2.208	832	1.071	—	—
Chaux .....	3	2	1	32.250	18.361	2.232	189	1.852	—	—
Industries céramiques .....	5	—	5	62.200	60.522	—	10.879	—	—	—
Industrie du tabac .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Industrie du diamant .....	1	1	—	4.000	— 173	113	—	—	—	—
Editions, librairies, presse .....	8	2	6	4.645	1.145	22	1.888	7	—	—
Films, théâtres attractions .....	6	3	3	5.735	9.687	409	632	35	—	—
Artisanat .....	15	10	5	19.850	17.973	2.888	657	330	—	—
Agriculture, horticulture, pêche, élevage ..	4	4	—	4.722	325	628	—	—	—	—
Divers non dénommés .....	30	22	8	166.260	96.753	45.007	557	25.763	1.940	63
<b>TOTAUX...</b>	<b>543</b>	<b>357</b>	<b>186</b>	<b>8.898.203</b>	<b>8.329.574</b>	<b>878.566</b>	<b>114.000</b>	<b>649.058</b>	<b>1.567.114</b>	<b>68.432</b>
<b>B — Sociétés ayant leur principale exploitation au Congo belge</b>										
Banques, sociétés financières .....	2	2	—	11.250	11.406	3.035	—	2.915	5.000	200
Sociétés commerciales .....	1	1	—	7.000	6.250	1.858	—	1.505	—	—
Sociétés industrielles .....	1	—	1	3.500	14	—	777	—	—	—
Sociétés agricoles .....	5	5	—	80.738	174.509	49.023	—	20.618	5.000	250
Services publics .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Mines .....	11	8	3	220.800	91.860	53.288	1.233	33.443	50.000	2.625
Construction .....	2	—	2	14.500	— 6.163	—	2.061	—	—	—
Transports .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sociétés diverses .....	6	5	1	164.424	54.599	20.010	150	16.223	—	—
<b>TOTAUX...</b>	<b>28</b>	<b>21</b>	<b>7</b>	<b>502.212</b>	<b>332.475</b>	<b>127.214</b>	<b>4.221</b>	<b>74.704</b>	<b>60.000</b>	<b>3.075</b>
<b>C — Sociétés ayant leur principale exploitation à l'étranger</b>										
Electricité .....	2	2	—	28.975	—	—	—	—	—	—
Chemins de fer .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tramways .....	1	—	1	125.000	160.190	—	69	—	—	—
Plantations, sociétés coloniales .....	2	1	1	6.903	924	—	68	—	—	—
Sociétés diverses .....	7	6	1	61.765	231.535	5.884	46	2.704	—	—
<b>TOTAUX...</b>	<b>12</b>	<b>9</b>	<b>3</b>	<b>222.643</b>	<b>392.649</b>	<b>5.884</b>	<b>183</b>	<b>2.704</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Totaux généraux...</b>	<b>583</b>	<b>387</b>	<b>196</b>	<b>9.623.058</b>	<b>9.054.698</b>	<b>1.011.664</b>	<b>118.404</b>	<b>726.466</b>	<b>1.627.114</b>	<b>71.507</b>

(1) Les emprunts recensés se rapportent à des sociétés différentes de celles faisant l'objet des colonnes précédentes.  
 (2) En outre, il a été mis en paiement pendant le mois d'octobre 1950 :

(Milliers de francs)

Coupons d'Emprunts de l'Etat .....	279.118
Coupons d'Emprunts de la Colonie .....	49.895
Coupons d'Emprunts des Provinces et Communes .....	48.173
Coupons d'Emprunts d'organismes divers .....	88.308

465.494

Coupons d'Emprunts extérieurs de l'Etat .....

## I — RENDEMENT DES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS BELGES ET CONGOLAISES (suite)

## Tableau rétrospectif

Source : Institut National de Statistique.

PÉRIODES	NOMBRE DE SOCIÉTÉS			Capital versé	Réserves	RÉSULTATS NETS		Dividende brut mis en paiement	Dettes obligataires (1)	Coupons d'obligations bruts
	recensées	en bénéfice	en perte			bénéfice	perte			
1948 (2) .....	9.019	6.809	2.210	69.383.579	89.178.476	12.223.261	646.984	6.484.711	(3) 16.880.767	649.458
1949 (2) .....	9.929	6.952	2.977	86.319.526	85.095.717	13.222.304	1.062.170	7.493.830	(3) 20.216.045	821.978
1949 Août .....	132	92	40	381.111	498.729	94.610	7.128	40.777	1.301.560	52.071
Septembre .....	289	205	84	1.462.432	1.420.485	154.762	21.982	66.785	1.389.426	57.049
Octobre .....	560	383	177	8.242.464	7.719.357	1.220.530	96.949	777.702	1.290.776	52.207
Novembre .....	284	205	79	7.180.228	6.677.933	881.405	35.475	584.490	1.190.226	49.475
Décembre .....	231	165	66	2.729.319	2.758.949	394.557	30.886	242.756	1.329.431	55.627
1950 Janvier .....	97	65	32	1.666.745	639.939	155.956	23.060	91.623	2.481.335	108.072
Février .....	147	103	44	450.462	880.048	361.749	15.888	337.952	1.743.559	76.167
Mars .....	1.476	1.038	438	7.428.459	7.714.979	1.344.033	148.501	787.962	1.435.549	63.036
Avril .....	2.276	1.578	698	19.858.617	14.733.051	2.035.919	354.989	1.184.314	1.785.582	77.990
Mai .....	1.920	1.371	549	20.191.539	20.559.308	2.794.971	191.623	1.638.147	1.387.615	61.518
Juin .....	917	676	241	15.531.259	12.031.056	2.869.930	142.899	1.791.536	1.577.351	68.441
Juillet .....	516	380	136	7.873.833	7.125.584	1.571.985	43.722	881.701	1.902.421	83.136
Août .....	183	125	58	548.667	424.720	92.042	26.008	43.795	1.500.100	63.969
Septembre .....	318	207	111	1.460.983	1.486.967	191.535	30.709	72.313	1.637.636	72.001
Octobre .....	583	387	196	9.623.058	9.054.698	1.011.664	118.404	726.466	1.627.114	71.507

(1) En ce qui concerne les résultats mensuels, les emprunts recensés se rapportent à des sociétés différentes de celles faisant l'objet des colonnes précédentes. — (2) L'addition des éléments des douze mois ne correspond pas au total annuel, étant donné que ce chiffre comprend les sociétés qui publient leur bilan avec retard. — (3) Au 31 décembre.

## II — CAISSE GÉNÉRALE D'ÉPARGNE ET DE RETRAITE

## a) Dépôts sur livrets particuliers à la Caisse d'Épargne (Épargne pure)

(milliers de francs)

PÉRIODES	Versements	Remboursements	Excédents	Solde des dépôts à fin de période	Nombre de livrets à fin d'année
1949 .....	8.850.226	6.572.012	2.278.214	30.626.051 (1)	6.953.986 (2)
1950 .....	8.597.818	7.502.103	1.095.715	31.721.766	
1949 Octobre .....	697.651	568.722	128.929	29.405.384	
Novembre .....	653.347	447.411	205.936	29.611.320	
Décembre .....	871.446	680.092	191.354	29.802.674 (1)	
1950 Janvier .....	1.070.439	504.020	566.419	31.192.470	
Février .....	806.166	494.585	311.581	31.504.051	
Mars .....	972.628	643.782	328.846	31.832.897 (3)	
Avril .....	750.003	716.392	33.611	31.866.508	
Mai .....	662.109	638.958	23.151	31.889.659	
Juin .....	687.577	682.159	5.418	31.895.077	
Juillet .....	626.586	703.389	- 76.803	31.818.274	
Août .....	588.715	588.249	- 1.534	31.816.740	
Septembre .....	535.688	779.702	- 244.014	31.572.726	
Octobre .....	650.400	571.233	79.167	31.651.893	
Novembre .....	653.543	494.453	159.090	31.810.983	
Décembre .....	595.964	685.181	- 89.217	31.721.766	

(1) Y compris les intérêts capitalisés de l'exercice et la dotation aux prisonniers de guerre. — (2) Y compris les livrets des prisonniers de guerre. — (3) Comprend 250 millions à la disposition des prisonniers de guerre.

## b) Versements inscrits aux comptes des affiliés à la Caisse de Retraite (\*)

(milliers de francs)

PÉRIODES	Travailleurs manuels			Employés (Lois des 10 mars 1925 et 18 juin 1930)	Totaux
	Loi du 16 mars 1885	Loi du 15 décembre 1937			
		Versements obligatoires	Versements facultatifs		
1948 .....	23.170	411.953	58.143	245.256	738.522
1949 .....	27.625	392.028	70.042	246.870	736.565
1948 Décembre .....	1.914	32.515	5.072	22.608	62.109
1949 Janvier .....	1.462	36.427	6.150	20.299	64.344
Février .....	3.188	33.206	5.332	19.892	61.618
Mars .....	2.339	33.721	5.880	20.558	62.478
Avril .....	3.008	34.552	5.784	20.897	64.241
Mai .....	2.445	33.112	5.794	21.253	62.604
Juin .....	2.182	26.670	5.328	20.220	64.400
Juillet .....	1.784	31.318	5.776	20.964	59.842
Août .....	2.086	32.975	6.018	20.019	61.098
Septembre .....	2.072	31.346	6.150	20.435	60.003
Octobre .....	2.217	32.278	5.865	21.267	61.627
Novembre .....	2.522	32.102	5.624	19.689	59.937
Décembre .....	2.320	34.321	6.355	21.377	64.373
1950 Janvier .....	2.498	34.088	7.227	20.070	63.883
Février .....	3.113	32.055	7.169	19.335	61.872

(\*) Les versements inscrits aux comptes des affiliés « Ouvriers mineurs » (lois coordonnées par arrêté royal du 25 août 1937 et arrêté du 25 février 1947) au Fonds National de Retraite des Ouvriers Mineurs ont été respectivement de 146,1 millions de francs en 1947, 193,5 millions de francs (montant provisoire) en 1948 et 209 millions de francs (montant provisoire) en 1949. (Source : Fonds National de Retraite des Ouvriers Mineurs.)

PÉRIODES	INDICE GÉNÉRAL	INDICES PAR INDUSTRIES																							
		Cokeries	Carrières, cimenteries, marbreries	Métallurgie				Industries céramiques, briqueteries	Industries verreries	Industries chimiques	Industries alimentaires	Industries textiles			Construction et travaux publics	Bois et ameublement	Peaux et cuirs	Tabacs	Papier		Art et précision	Transports			Gaz et électricité
				Sidérurgie	Métaux non ferreux	Fonderies, constructions mécaniques et métalliques	Ensemble					Lin, coton, chanvre et jute	Laine, tapis, bonneterie	Ensemble					Fabriques	Imprimerie et transformation		Travail des ports, camionneurs	Chemins de fer (1)	Ensemble (1)	

a) Indice des salaires horaires moyens

1940 Mars	113	117	100	123	115	114	118	107	114	114	110	112	113	112	113	109	118	105	119	106	106	112	104	106	114
1948 Mars	373	347	360	366	352	368	365	357	344	358	357	390	375	382	370	376	361	288	348	390	309	347	340	353	
Juin	381	361	370	376	362	379	376	366	347	363	362	403	383	393	378	378	359	286	369	411	324	343	339	357	
Septembre	387	373	372	384	361	386	382	364	356	372	365	414	392	403	382	379	370	287	369	412	330	351	347	369	
Décembre	395	384	380	398	373	390	391	371	373	375	378	417	394	407	384	384	375	288	326	369	403	337	392	381	373
1949 Mars	400	382	376	417	384	405	407	369	366	381	383	415	410	412	385	391	378	293	326	387	388	353	393	385	385
Juin	405	400	384	417	395	412	412	371	380	387	388	419	420	419	382	401	382	292	326	387	410	360	390	384	391
Septembre	404	392	391	403	386	416	407	372	377	389	387	413	416	415	389	401	372	312	326	389	410	365	394	388	405
Décembre	406	392	389	404	387	419	409	378	377	391	395	418	412	415	394	398	383	313	326	388	408	374	395	391	442
1950 Mars	407	404	390	403	387	417	408	379	383	392	392	416	417	417	395	394	380	312	330	398	406	375	397	392	448
Juin	415	412	397	409	393	424	414	388	389	394	397	426	431	428	418	411	403	312	330	397	421	369	394	389	456
Septembre	421	415	398	414	415	425	420	392	396	402	401	438	438	438	419	419	401	312	343	397	431	382	400	396	453

b) Indice des salaires des ouvriers qualifiés ou spécialisés

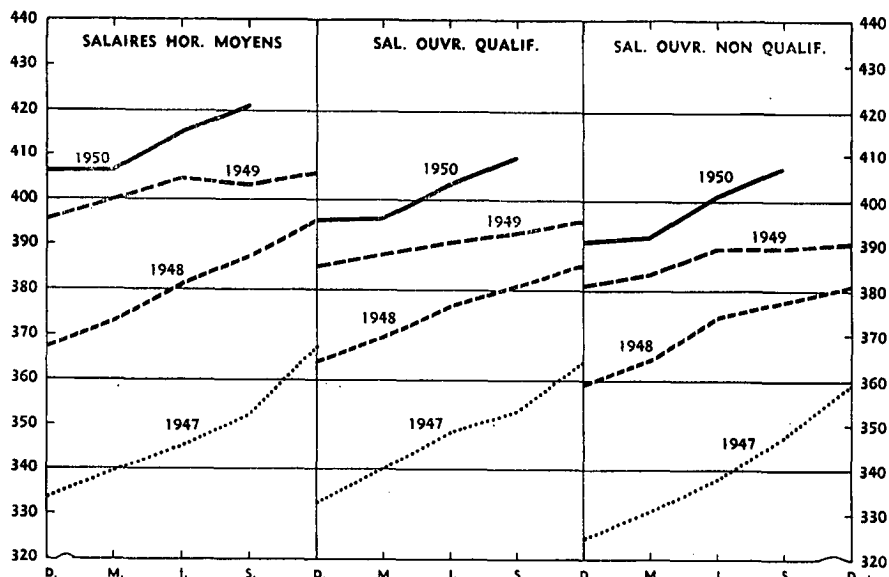
1940 Mars	115	113	112	126	117	114	119	107	111	115	110	111	111	111	114	109	120	108	118	107	126	113	—	—	116
1948 Mars	389	322	344	343	367	351	350	352	322	361	345	421	405	413	354	344	367	281	370	382	311	—	—	—	358
Juin	376	331	355	348	359	359	355	356	324	366	350	428	409	418	367	349	369	280	390	397	311	—	—	—	361
Septembre	381	352	368	360	366	367	364	361	334	375	354	439	415	427	369	348	374	281	390	393	311	—	—	—	367
Décembre	385	352	369	367	372	371	368	343	375	365	365	435	413	424	374	354	376	282	328	390	387	315	—	—	371
1949 Mars	388	358	367	384	387	388	386	385	343	379	370	419	425	422	377	344	377	286	328	409	400	315	—	—	388
Juin	391	366	371	385	392	394	390	369	360	380	371	425	422	424	376	350	383	285	329	403	402	315	—	—	389
Septembre	392	371	379	369	387	397	385	376	371	384	371	433	428	430	383	349	389	302	328	409	397	315	—	—	425
Décembre	395	371	374	374	385	400	389	375	377	391	374	435	427	431	389	348	392	302	328	407	397	315	—	—	458
1950 Mars	396	371	376	374	384	398	387	375	368	394	383	433	424	428	392	351	387	302	330	418	399	330	—	—	464
Juin	403	371	377	377	390	402	391	380	368	394	388	433	438	435	409	373	412	301	330	416	407	330	—	—	467
Septembre	409	371	376	380	421	402	396	387	372	400	394	452	448	450	411	379	409	301	348	416	406	335	—	—	467

c) Indice des salaires des ouvriers non qualifiés ni spécialisés

1940 Mars	113	112	112	125	117	109	116	106	113	116	111	112	112	112	113	106	116	107	118	106	119	108	—	—	116
1948 Mars	364	313	353	362	378	351	358	366	319	334	331	392	394	393	353	343	338	273	367	385	339	—	—	—	346
Juin	374	323	367	365	378	359	364	370	322	339	337	405	410	408	370	346	336	273	391	412	339	—	—	—	349
Septembre	378	345	372	373	383	363	369	370	321	352	337	420	416	418	362	348	351	290	391	409	339	—	—	—	358
Décembre	381	338	380	383	394	366	376	379	328	352	349	417	414	415	365	348	355	290	291	391	405	339	—	—	361
1949 Mars	383	352	379	406	412	377	392	379	328	352	353	415	415	415	368	348	358	295	291	375	388	339	—	—	380
Juin	389	363	380	406	422	392	401	385	329	354	354	417	417	417	372	384	359	283	292	375	397	339	—	—	378
Septembre	389	372	387	394	414	389	394	392	346	359	354	428	411	419	378	384	341	311	291	375	389	339	—	—	394
Décembre	390	372	386	392	414	391	394	392	348	366	358	422	411	417	381	380	343	297	291	379	401	339	—	—	420
1950 Mars	392	372	388	394	415	394	397	392	362	366	364	418	413	415	383	376	342	297	297	384	398	351	—	—	428
Juin	401	372	387	397	413	399	400	404	367	370	366	427	432	429	410	401	362	309	297	384	413	351	—	—	430
Septembre	407	372	393	399	434	399	403	411	374	375	371	437	446	441	410	398	362	311	311	384	422	375	—	—	429

(1) Nous ne possédons pas d'éléments pour le calcul des indices des salaires des ouvriers qualifiés et non qualifiés des chemins de fer. Seul le salaire moyen nous est connu

PÉRIODES	1947	1948	1949	1950
Salaires horaires moyens.				
Mars .....	339	373	400	407
Juin .....	345	381	405	415
Septembre .....	352	387	404	421
Décembre .....	387	395	406	
Salaires ouvriers qualifiés.				
Mars .....	340	369	388	396
Juin .....	348	376	391	403
Septembre .....	353	381	392	409
Décembre .....	364	385	395	
Salaires ouvriers non qualifiés.				
Mars .....	331	364	383	392
Juin .....	338	374	389	401
Septembre .....	347	378	389	407
Décembre .....	359	381	390	



## LE MOUVEMENT DES AFFAIRES

## I — ACTIVITE DES CHAMBRES DE COMPENSATION

## a) Mouvement du débit

35

PÉRIODES	CHAMBRES DE COMPENSATION						
	Nombre de chambres à fin de période	BRUXELLES		PROVINCE		BRUXELLES ET PROVINCE	
		Nombre de pièces compensées (milliers)	Capitaux compensés (millions de francs)	Nombre de pièces compensées (milliers)	Capitaux compensés (millions de francs)	Nombre de pièces compensées (milliers)	Capitaux compensés (millions de francs)
1949 Moyenne mensuelle .....	38 (1)	136	198.476	146	43.700	282	242.176
1950 Moyenne mensuelle .....	38 (1)	148	195.102	158	45.361	306	240.463
1949 Décembre .....	38	152	172.365	164	44.526	316	216.891
1950 Janvier .....	38	146	191.302	153	41.342	299	232.644
Février .....	38	140	160.361	148	39.321	288	199.682
Mars .....	38	159	202.757	170	47.342	329	250.099
Avril .....	38	139	203.354	151	42.502	290	245.856
Mai .....	38	145	189.700	157	38.938	302	228.638
Juin .....	38	151	198.406	162	43.636	313	242.042
Juillet .....	38	141	184.489	148	43.700	289	228.189
Août .....	38	140	193.070	146	44.132	286	237.202
Septembre .....	38	148	203.843	161	51.239	309	255.082
Octobre .....	38	158	200.788	173	50.687	331	251.475
Novembre .....	38	149	193.081	161	45.123	310	238.204
Décembre .....	38	154	220.077	170	55.367	324	275.444

(1) Au 31 décembre.

## b) Détail du mouvement de la compensation à Bruxelles (mouvement du débit)

PÉRIODES	Call money (1)		Titres, effets publics et coupons		Virements, chèques, lettres de change, promesses, quittances, etc.		Opérations sur l'étranger		Totaux	
	Nombre de pièces	Capitaux (millions de francs)	Nombre de pièces	Capitaux (millions de francs)	Nombre de pièces	Capitaux (millions de francs)	Nombre de pièces	Capitaux (millions de francs)	Nombre de pièces	Capitaux (millions de francs)
1949 Moy. mens. ....	3.813	131.062	1.618	7.366	128.766	57.274	2.168	2.784	136.245	198.476
1950 Moy. mens. ....	3.231	122.070	1.685	7.613	139.970	61.386	2.638	4.033	147.524	195.102
1949 Décembre .....	4.090	103.327	1.814	6.502	143.378	58.913	2.699	3.623	151.981	172.365
1950 Janvier .....	3.191	127.877	1.687	6.922	138.869	53.057	2.524	3.446	146.271	191.302
Février .....	3.564	92.268	1.451	5.953	132.291	59.000	2.304	3.140	139.610	160.361
Mars .....	3.728	127.618	1.708	7.869	151.302	63.333	2.742	3.937	159.480	202.757
Avril .....	3.128	137.427	1.455	7.655	132.348	55.173	2.305	3.099	139.236	203.354
Mai .....	2.799	116.411	1.757	9.589	138.516	60.607	2.380	3.093	145.452	189.700
Juin .....	2.967	128.207	1.987	7.459	143.697	58.216	2.622	4.524	151.273	198.406
Juillet .....	2.739	112.189	1.775	9.558	133.824	58.634	2.493	4.108	140.831	184.489
Août .....	3.638	117.361	1.972	9.160	131.505	63.066	2.436	3.483	139.551	193.070
Septembre .....	3.610	130.511	1.776	6.835	139.525	61.169	2.895	5.328	147.806	203.843
Octobre .....	4.078	122.169	1.604	8.530	148.765	65.169	3.176	4.930	157.623	200.788
Novembre .....	3.020	115.897	1.407	5.591	141.468	67.364	2.772	4.229	148.667	193.081
Décembre .....	2.312	136.902	1.639	6.246	147.529	71.852	3.008	5.077	154.488	220.077

(1) Y compris les remboursements des capitaux prêtés la veille en call money.

45  
46

**b) INDICES DES PRIX DE GROS EN BELGIQUE  
ET A L'ETRANGER**

Base : moyenne 1948 = 100

PÉRIODES	Belgique (Ministère des Affaires économiques)	Etats- Unis (Depart- ment of Labor, Bureau Labor Statist- ics)	France (Statis- tique générale de la France)	Pays- Bas (Cen- tral Bureau voor de Statistiek)	Royaume-Uni (Board of Trade)	Suède (Admi- nistration du Com- merce)	Suisse (Office fédéral de l'In- dustrie, des Arts et Métiers et du Travail)
1949 Moyenne mens.	95	94	112	104	105	101	95
1949 Octobre .....	93	92	117	106	108	102	92
Novembre .....	93	92	117	109	109	102	92
Décembre .....	94	92	117	110	110	102	92
1950 Janvier .....	94	92	120	112	111	102	91
Février .....	94	93	120	114	112	103	90
Mars .....	93	93	123	114	112	103	90
Avril .....	93	93	122	113	114	103	89
Mai .....	94	94	122	113	116	103	91
Juin .....	94	85	119	115	117	104	90
Juillet .....	97	99	124	115	119	105	92
Août .....	102	101	129	117	120	105	94
Septembre .....	107	103	134	120	124	107	96
Octobre .....	109	p 103	p 132	122	127	107	98
Novembre .....	110				132	114	100
Décembre .....	113				133		101

**c) INDICES DES PRIX DE DETAIL  
EN BELGIQUE**

Base : période 1936 à 1938 = 100

PÉRIODES	Indice général	Produits alimen- taires	Produits non alimen- taires
Nombre de produits .....	56	34	22
1949 Moyenne mensuelle	381	364	408
1950 Moyenne mensuelle	377	354	414
1949 Novembre .....	377	359	406
Décembre .....	375	357	406
1950 Janvier .....	373	354	404
Février .....	373	352	406
Mars .....	371	347	408
Avril .....	370	345	408
Mai .....	370	344	409
Juin .....	368	340	409
Juillet .....	369	341	411
Août .....	376	353	413
Septembre .....	392	371	422
Octobre .....	395	373	428
Novembre .....	388	365	424
Décembre .....	384	359	423
1951 Janvier .....	389	364	428

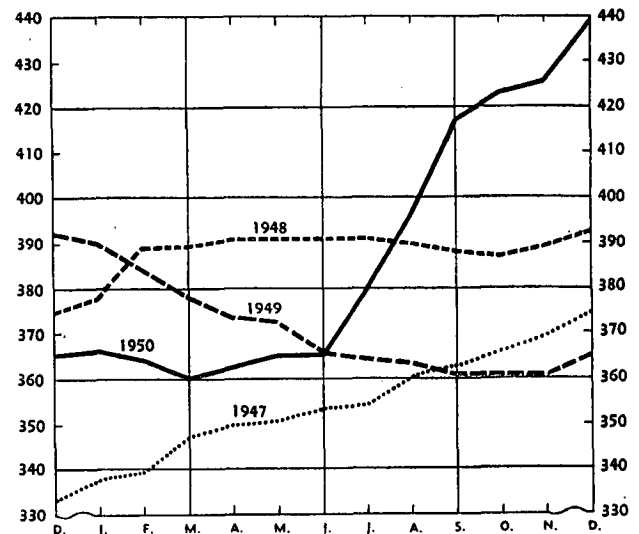
45  
46

**INDICE GENERAL DES PRIX DE GROS EN BELGIQUE**

Base : période 1936 à 1938 = 100

45

PÉRIODES	1947	1948	1949	1950
Janvier .....	337	378	390	366
Février .....	339	389	384	364
Mars .....	347	389	378	360
Avril .....	350	391	373	362
Mai .....	351	391	372	365
Juin .....	353	391	366	365
Juillet .....	354	391	364	379
Août .....	360	390	363	396
Septembre .....	362	388	361	417
Octobre .....	366	387	361	423
Novembre .....	369	389	361	426
Décembre .....	374	392	365	438

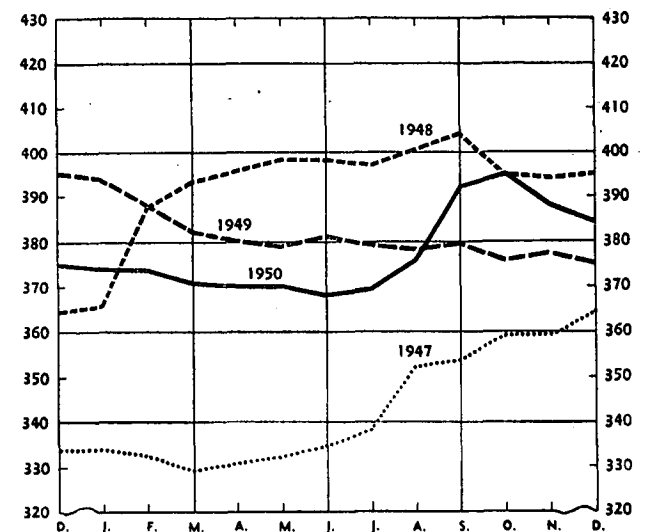


**INDICE GENERAL DES PRIX DE DETAIL EN BELGIQUE**

Base : période 1936 à 1938 = 100

46

PÉRIODES	1947	1948	1949	1950
Janvier .....	333	366	393	373
Février .....	332	387	388	373
Mars .....	330	393	382	371
Avril .....	330	396	380	370
Mai .....	332	398	379	370
Juin .....	334	397	381	368
Juillet .....	338	396	379	369
Août .....	352	400	378	376
Septembre .....	353	403	379	392
Octobre .....	358	395	376	395
Novembre .....	359	394	377	388
Décembre .....	364	395	375	384



# LA PRODUCTION

## I — PRODUCTION CHARBONNIERE ET METALLURGIQUE

Source : Ministère des Affaires économiques et des Classes moyennes (Administration des Mines).

55

PÉRIODES	MINES DE HOUILLE									
	NOMBRE MOYEN D'OUVRIERS PRÉSENTS		PRODUCTION PAR BASSIN (milliers de tonnes)						Nombre moyen de jours d'extraction	Stock à fin de mois (milliers de tonnes)
	du fond	fond et surface	Mons	Centre	Charleroi	Liège	Campine	TOTAL		
1936-1938 Moyenne mensuelle ..	87.252	125.866	408	353	640	451	541	(1) 2.425	24,0	1.502
1949 Moyenne mensuelle .....	102.742	146.394	383	312	588	375	663	2.321	23,9	(2) 1.813
1950 Moyenne mensuelle .....	92.154	133.320	387	276	563	372	677	2.275	23,8	(2) 1.031
1949 Octobre .....	96.800	140.202	402	313	604	395	646	2.361	24,7	2.374
Novembre .....	100.311	143.511	404	309	589	394	698	2.394	24,0	2.051
Décembre .....	97.658	140.212	440	323	647	428	736	2.574	26,0	1.813
1950 Janvier .....	94.807	137.795	435	325	612	403	708	2.483	25,9	1.668
Février .....	96.013	137.928	383	288	568	363	673	2.274	23,2	1.679
Mars .....	95.703	137.373	423	309	628	400	768	2.529	25,9	1.777
Avril .....	95.953	137.982	403	292	587	381	687	2.350	23,8	2.073
Mai .....	96.841	138.870	382	272	562	375	626	2.217	22,7	2.330
Juin .....	94.410	136.089	382	286	617	404	636	2.326	24,3	2.682
Juillet .....	84.305	123.443	249	159	377	259	577	1.621	18,4	2.610
Août .....	86.060	125.663	356	236	502	285	646	2.025	22,9	2.435
Septembre .....	87.630	128.269	410	291	584	400	672	2.357	25,7	2.019
Octobre .....	89.054	129.752	423	299	599	405	699	2.425	25,9	1.651
Novembre .....	93.340	134.414	409	286	577	395	716	2.383	24,1	1.937
Décembre .....	91.731	132.262	390	270	546	395	712	2.313	23,3	1.031

(1) Y compris 32.000 tonnes provenant du bassin de Namur. Les charbonnages qui faisaient partie de ce bassin ont été répartis en 1942 entre les bassins de Liège et de Charleroi. — (2) A fin d'année.

PÉRIODES	COKES		AGGLOMÉRÉS		Hauts fourneaux en activité (à la fin de la période)	PRODUCTION MÉTALLURGIQUE (milliers de tonnes)				
	Production (milliers de tonnes)	Nombre moyen d'ouvriers	Production (milliers de tonnes)	Nombre moyen d'ouvriers		Fonte	Acier brut	Pièces d'acier moulées	Acier fini	Fer fini
1936-1938 Moyenne mensuelle ..	451	3.831	113	855	(1) 37	261	253	6,0	198	3,8
1949 Moyenne mensuelle .....	414	4.461	63	503	(2) 34	312	315	5,6	256	2,3
1950 Moyenne mensuelle .....	382	4.157	85	526	(2) 45	308	310	3,7	243	2,5
1949 Octobre .....	382	4.297	76	468	35	277	275	4,8	219	3,2
Novembre .....	382	4.223	84	513	34	269	270	4,4	205	2,3
Décembre .....	399	4.185	92	507	34	288	299	4,6	235	2,5
1950 Janvier .....	405	4.132	83	496	35	303	311	3,9	228	2,2
Février .....	372	4.119	81	510	36	271	269	3,5	210	2,7
Mars .....	391	4.025	68	475	37	310	298	3,8	235	3,1
Avril .....	365	3.906	65	463	38	285	281	3,3	228	2,1
Mai .....	369	3.714	61	443	37	292	291	3,4	223	1,1
Juin .....	342	3.956	59	443	36	295	297	3,6	238	2,2
Juillet .....	300	4.279	48	487	33	220	212	2,2	155	1,4
Août .....	343	4.272	72	511	38	269	262	3,6	220	2,5
Septembre .....	391	4.287	110	562	41	333	364	4,2	288	3,2
Octobre .....	439	4.407	123	618	44	384	397	4,3	310	3,2
Novembre .....	409	4.357	120	630	46	362	364	4,3	286	2,7
Décembre .....	459	4.430	124	674	45	373	374	4,2	290	3,4

(1) Au 31 décembre 1938. — (2) Au 31 décembre.

## II — INDUSTRIE TEXTILE

Source : Ministère des Affaires économiques et des Classes moyennes (Institut National de Statistique).

56

PÉRIODES	PRODUCTION DE FILS (tonnes)						PRODUCTION DE TISSUS ÉCRUS TOMBÉS DE MÉTIERS (POUR COMPTE PROPRE, SERVICES PUBLICS ET ORDRES À FAÇON) (tonnes)					
	Fil de lin	Fil de jute	Fil de chanvre	Fil de coton		Fil de laine		Lin	Jute	Coton	Laine	Rayonne
				fin	cardé	peignée	cardée					
1948 Moyenne mensuelle .....	620	3.466	210	6.018	685	1.537	1.306	418	2.453	5.222	1.616	431
1949 Moyenne mensuelle .....	616	3.686	183	6.181	846	1.485	1.484	422	2.658	4.955	1.780	438
1949 Septembre .....	675	3.592	130	6.882	807	1.767	1.606	465	2.759	5.171	1.930	475
Octobre .....	706	3.434	186	6.541	912	1.738	1.729	485	2.666	5.159	1.952	401
Novembre .....	651	3.553	171	6.348	848	1.710	1.599	490	2.853	5.121	1.890	448
Décembre .....	753	4.233	162	6.867	958	1.982	1.643	571	3.080	5.540	2.067	465
1950 Janvier .....	839	4.128	184	6.733	974	1.702	1.460	611	2.800	5.702	2.011	468
Février .....	776	4.263	183	6.700	997	1.776	1.509	605	2.956	5.816	2.034	475
Mars .....	883	4.733	214	8.455	1.109	1.972	1.622	769	3.628	6.630	2.294	630
Avril .....	821	4.075	183	6.882	992	1.923	1.477	612	3.232	5.860	2.134	482
Mai .....	647	4.055	161	7.060	924	1.447	1.456	601	3.041	5.810	2.374	516
Juin .....	266	3.382	113	2.555	661	1.471	1.290	198	1.344	2.344	1.596	153
Juillet .....	675	3.797	175	6.256	1.010	1.181	1.264	635	3.195	5.547	1.759	523
Août .....	837	4.268	165	7.967	1.090	1.840	1.667	645	3.269	6.550	2.204	540
Septembre .....	951	4.726	229	8.211	1.135	1.822	1.968	723	3.919	7.198	2.438	538
Octobre .....	972	4.951	302	8.365	1.190	2.215	1.936	816	3.789	7.459	2.645	612
Novembre .....	897	4.792	237	8.875	1.163	1.899	1.769	767	3.907	7.646	2.578	625

(1) Y compris les tapis en jute. — (2) Tissus en coton purs ou mélangés de fibres de rayonne, y compris les couvertures et les tapis en coton, les torchons, le couil à matelas, les tissus d'ameublement, le velours et les tissus pour pantoufles pour 1948. A partir de 1949, les tissus spéciaux ont été répartis, selon leur nature, entre les rubriques lin, coton, rayonne et fibres de rayonne. — (3) Y compris couvertures et tapis en laine. — r: chiffres rectifiés.



### III — PRODUCTIONS DIVERSES

56

Source : Ministère des Affaires économiques et des Classes moyennes (Institut national de Statistique).

PÉRIODES	CIMENT	CHAUX (tonnes)	CALCAIRES	AMMONIAQUE DE SYNTHÈSE ET DÉRIVÉS		ENGRAIS COMPOSÉS (tonnes)	PAPIER		BRIQUES	
				(tonnes d'azote primaire)	(tonnes d'azote dans les engrais finis)		Papier	Cartons	Briques ordinaires	Briques de parement
1938 Moyenne mensuelle	250.000	(1) 117.382	(1) 155.538	12.997	11.579	4.669	15.462		215.001	14.756
1948 Moyenne mensuelle	277.579	134.869	119.529	14.205	12.619	4.956	19.182	1.683	158.079	15.095
1949 Moyenne mensuelle	243.750	128.794	114.883	14.205	12.619	4.956	20.101	1.645	158.079	15.095
1949 Septembre	289.470	128.631	116.846	14.071	12.887	5.428	21.761	1.749	187.531	14.504
Octobre	294.830	119.350	112.014	14.233	11.604	4.994	21.284	1.435	171.396	13.680
Novembre	273.330	113.625	126.785	14.835	13.140	5.287	18.884	1.307	155.404	12.269
Décembre	238.445	122.922	94.166	14.909	13.915	6.837	22.457	1.604	136.040	12.854
1950 Janvier	(r) 217.874	118.111	86.001	14.153	13.032	7.087	22.032	1.260	125.667	12.345
Février	(r) 194.944	109.995	103.560	13.067	11.938	7.453	20.714	1.407	106.999	9.947
Mars	(r) 285.481	118.394	136.192	15.117	13.826	11.090	24.497	1.789	102.957	12.413
Avril	(r) 295.586	95.956	134.942	14.365	13.192	5.115	22.308	1.293	100.274	12.875
Mai	(r) 311.342	96.392	172.490	14.315	13.805	1.554	22.728	1.502	151.156	13.133
Juin	(r) 325.789	100.599	186.873	12.356	11.993	935	24.633	1.469	172.169	17.453
Juillet	(r) 286.149	90.133	133.032	10.397	9.361	1.105	18.837	1.307	178.169	17.890
Août	(r) 328.260	115.488	166.558	11.475	10.567	2.645	22.875	1.595	195.122	17.179
Septembre	(r) 346.577	131.629	160.986	12.233	11.572	6.106	25.806	1.903	186.916	15.368
Octobre	(r) 375.665	95.721	168.523	13.416	12.243	4.317	26.278	2.035	190.932	14.632
Novembre	(r) 322.976	84.075	139.922	12.063	11.482	5.793	24.869	2.075	169.390	13.507

(1) Moyenne mensuelle 1937-1938-1939.

(r) Chiffres rectifiés.

Source : Administration des Douanes et Accises.

PÉRIODES	SUCRES				BRASSE- RIES	DISTILLE- RIES	ALLUMETTES			PÊCHE			
	Production		Stocks (sucres bruts et raffinés) fin de mois	Déclara- tions en consom- mation			Quantités de matières déclarées (substan- ces fari- neuses et substances sucrées) (tonnes)	Production d'alcool (hectolitres)	Fabrica- tion	Consom- mation	Exporta- tion	Vente de poisson (2) aux minques d'Ostende Nieuport, Zeebrugge et Blankenberge	
	sucres bruts	sucres raffinés										Quantités (tonnes)	Valeurs (milliers fr.)
1936-38 Moyenne mens.	17.493	17.183	120.910	20.667	(1) 16.412	35.046	4.421	1.807	2.590	2.260	7.189		
1949 Moyenne mensuelle	26.403	13.741	111.882	20.276	11.132	26.640	4.237	1.939	2.240	3.438	31.717		
1950 Moyenne mensuelle	34.458	14.372	138.634	21.748	11.629	24.213	4.851	2.231	2.870				
1949 Octobre	85.933	18.813	81.322	20.458	10.574	27.510	4.535	2.152	3.191	3.220	31.224		
Novembre	137.822	21.333	164.974	22.673	9.027	39.335	4.802	2.083	3.167	3.198	31.812		
Décembre	92.726	18.965	219.760	25.918	10.210	45.131	6.020	2.197	4.340	3.108	32.355		
1950 Janvier	3.107	12.329	207.516	20.216	9.037	29.852	5.041	1.708	3.419	3.905	32.550		
Février	—	11.533	173.131	17.634	9.461	26.272	4.160	1.556	1.878	3.059	32.890		
Mars	—	13.233	187.576	16.774	12.875	16.733	3.847	1.786	2.877	4.409	31.417		
Avril	83	10.864	183.076	14.030	12.952	18.268	3.999	1.801	2.145	3.618	32.662		
Mai	—	10.840	156.702	17.207	13.039	24.092	4.882	1.894	3.516	4.109	28.373		
Juin	—	10.549	107.013	22.669	14.987	19.838	5.079	2.134	2.386	2.454	19.216		
Juillet	—	14.153	80.287	37.094	12.817	14.829	4.673	2.444	3.337	2.789	21.159		
Août	—	16.054	43.586	27.766	13.208	30.715	4.040	2.735	1.004	2.735	23.612		
Septembre	2.043	18.090	12.288	26.244	11.801	24.738	5.579	3.067	3.732	2.332	25.828		
Octobre	142.794	20.037	89.249	24.096	9.637	34.460	6.000	2.692	3.837	3.600	33.260		
Novembre	161.110	18.412	185.125	15.758	9.909	25.209	5.351	2.435	3.072				
Décembre	104.355	16.375	238.059	21.482	9.824	25.489	5.655	2.522	3.232				

(1) Y compris le Grand-Duché de Luxembourg.

(2) Non compris les harengs, esprots et crevettes. En 1936-1938 : vente à la minque d'Ostende uniquement.

## IV — ENERGIE ELECTRIQUE (\*)

(milliers de kWh)

Source : Ministère des Affaires économiques et des Classes moyennes — Administration du Combustible et de l'Energie.

58

PÉRIODES	Production (1)				Importation	Exportation	Total énergie absorbée par les réseaux [7] = [4]+[5]-[6]
	Centrales des producteurs-distributeurs		Centrales des auto-producteurs industriels	Total pour la Belgique [4] = [1]+[2]+[3]			
	Régies communales [1]	Sociétés privées [2]					
1936-1938 Moyenne mensuelle	20.361	189.899	227.802	438.062	5.472	2.168	441.366
1949 Moyenne mensuelle	31.143	359.975	289.140	680.258	8.755	3.902	685.111
1950 Moyenne mensuelle	31.204	387.592	287.939	706.735	12.092	4.653	714.174
1949 Octobre	33.819	385.663	284.710	704.192	5.110	3.398	705.904
Novembre	36.251	390.441	285.534	712.226	3.843	4.535	711.534
Décembre	39.613	422.509	307.183	769.305	3.518	4.709	768.114
1950 Janvier	38.493	412.512	304.846	755.851	(2) 4.341	(2) 5.370	(2) 754.822
Février	36.301	363.978	274.016	674.295	(2) 6.510	(2) 4.449	(2) 676.356
Mars	35.562	392.236	299.333	727.131	(2) 9.250	(2) 2.748	(2) 733.633
Avril	30.164	353.874	284.852	668.690	11.138	2.101	677.727
Mai	26.820	347.650	276.886	651.356	19.610	1.881	669.085
Juin	17.469	339.123	266.699	623.291	21.616	2.163	642.744
Juillet	20.153	325.298	227.045	572.496	13.124	1.666	583.954
Août	25.664	367.643	255.601	648.908	18.901	1.328	666.481
Septembre	30.677	398.631	295.156	724.464	12.989	1.468	735.985
Octobre	35.580	436.109	327.129	798.818	6.459	7.437	797.840
Novembre	36.661	438.864	320.521	796.046	8.652	11.400	793.298
Décembre	40.907	475.393	323.180	839.480	12.513	13.821	838.172

(\*) Nombre de centrales en activité au début de l'année 1948 : 268; au début de l'année 1949 : 258; au début de l'année 1950 : 247.

(1) Production brute aux bornes des génératrices diminuée de la consommation des circuits auxiliaires dans les centrales d'une puissance installée totale de plus de 100 kW.

(2) Chiffres rectifiés.

## V — GAZ

(Production, Importation et Exportation) (1)

(milliers de mètres cubes)

Source : Ministère des Affaires économiques et des Classes moyennes — Administration du Combustible et de l'Energie.

59

PÉRIODES	Production des usines à gaz		Production des cokeries			Total de gaz produit en Belgique [6] = [1] + [2] + [3] + [4] + [5]	Importations	Exportations	Solde : importations moins exportations [9] = [7] - [8]	Total de gaz disponible en Belgique [10] = [6] + [9]
	Régies et associations de communes [1]	Sociétés privées [2]	Régies [3]	Sociétés privées						
				Production destinée à la distribution publique [4]	Production destinée aux fournitures industrielles [5]					
1949 Moyenne mensuelle	156	3.691	6.348	56.586	69.197	135.978	95	1.862	- 1.767	134.211
1950 Moyenne mensuelle	182	2.373	5.651	52.259	60.684	121.149	119	1.770	- 1.651	119.498
1949 Octobre	168	1.929	6.393	56.501	57.962	122.953	165	1.731	- 1.567	121.386
Novembre	140	2.089	6.559	54.331	54.385	117.504	34	1.984	- 1.950	115.554
Décembre	130	2.814	6.901	59.923	61.239	131.007	30	2.279	- 2.249	128.758
1950 Janvier	173	3.190	6.619	58.672	64.464	133.018	27	2.237	- 2.210	130.808
Février	148	1.257	5.455	50.342	58.862	116.064	29	1.934	- 1.905	114.159
Mars	163	1.298	5.908	54.100	65.113	126.582	25	1.375	- 1.350	125.232
Avril	143	1.212	5.482	49.399	60.930	117.166	26	1.863	- 1.837	115.329
Mai	186	1.406	5.505	52.181	61.382	120.660	32	1.773	- 1.741	118.920
Juin	244	1.529	5.093	50.847	58.250	115.963	149	1.647	- 1.498	114.465
Juillet	216	2.796	4.861	47.066	43.663	98.602	484	1.541	- 1.057	97.545
Août	219	2.458	4.832	49.729	54.347	111.585	488	1.401	- 913	110.672
Septembre	208	1.431	5.258	51.557	64.708	123.162	74	1.560	- 1.486	121.676
Octobre	174	2.174	5.821	52.848	67.189	128.206	30	1.794	- 1.764	126.442
Novembre	147	6.388	6.154	49.136	61.771	123.596	29	1.908	- 1.879	121.717
Décembre	165	3.333	6.929	61.225	67.534	139.186	31	2.207	- 2.176	137.010

(1) La présente statistique se rapporte à la production de gaz par distillation pyrogénée de la houille dans les usines à gaz et dans les cokeries, gaz auquel sont éventuellement ajoutés du gaz à l'eau, du gaz à l'air, du restgas des synthèses chimiques et du gaz des hauts fourneaux. Elle ne comprend pas les volumes de gaz à l'eau, gaz à l'air, restgas ou gaz de hauts fourneaux, qui sont mélangés en dehors de l'usine de production au gaz provenant de la distillation pyrogénée de la houille, à l'exception de ceux qui sont fournis directement à la distribution publique. Elle ne comprend pas le gaz produit ou reçu par les cokeries (gaz de houille ou autres) et utilisé pour leurs besoins propres (chauffage de fours, etc.).

N. B. — a) La production de gaz indiquée dans les colonnes (1) (2) (3) (4) est destinée à la distribution publique.

b) La production de gaz indiquée à la colonne (5) est destinée aux fournitures directes faites par les cokeries aux autres divisions de la société auxquelles appartiennent les cokeries envisagées ou à d'autres sociétés industrielles juridiquement indépendantes.

## LA CONSOMMATION (\*)

## I — INDICES DES VENTES A LA CONSOMMATION

A — Indices des ventes mensuelles : base moyenne mensuelle 1936 à 1938 = 100

Source : Banque Nationale de Belgique.

MOIS	GRANDS MAGASINS						MAGASINS A SUCCURSALES		COOPÉRATIVES ET MAGASINS PATRONAUX					
	Vêtements		Ameublement		Articles de ménage et divers		Alimentation		Boulangerie		Alimentation		Vêtements	
	1948	1949	1948	1949	1948	1949	1948	1949	1948	1949	1948	1949	1948	1949
Décembre ....	456	427	430	465	720	813	416	455	201	209	467	498	515	459
	1949	1950	1949	1950	1949	1950	1949	1950	1949	1950	1949	1950	1949	1950
Janvier .....	385	430	441	464	504	433	351	338	178	192	377	434	460	580
Février .....	389	352	465	418	369	390	327	324	177	183	354	396	303	396
Mars .....	439	440	462	458	423	444	340	347	205	199	398	435	489	517
Avril .....	482	429	454	458	448	464	351	344	193	186	389	419	403	445
Mai .....	444	437	445	471	427	450	349	347	193	185	381	433	431	483
Juin .....	371	407	374	418	393	478	349	366	198	200	382	431	366	405
Juillet .....	392	447	399	419	474	558	358	493	188	192	381	633	360	500
Août .....	299	362	358	400	469	526	357	388	186	188	392	440	345	419
Septembre .....	388	779	469	661	453	613	351	491	191	205	392	563	463	882
Octobre .....	491	515	463	489	444	518	346	363	195	201	394	409	511	503
Novembre .....	436	440	397	456	677	791	379	359	196	p 193	446	432	449	458
Décembre .....	427	497	465	504	813	830	455	p 526	209	p 213	498	p 587	459	p 580

## B — Indices des ventes mensuelles : base moyenne mensuelle 1948 = 100

Source : Institut National de Statistique.

MOIS	GRANDS MAGASINS A RAYONS MULTIPLES																					
	Indice général	Alimentation				Habillemeut				Ameublement			Ménage		Tabacs	Librairie-papeterie		Parfum.				
		Périssable	Non périssable	Restaurant	Total	Aunages	Dessus hommes	Dessus femmes	Dessous, accessoires, articles de parure	Total	Textiles	Meubles, lustrerie	Total	Articles de ménage	Appareils ménagers, Electricité	Total	Articles pour fumeurs	Librairie	Papeterie	Total	Toilette	Joux, jouets, sports, voyage
1949 Octobre .	115	122	100	111	111	99	147	165	131	129	102	113	106	110	164	115	104	92	92	110	72	
Novembre	127	122	126	113	123	86	113	124	129	118	91	100	94	110	134	112	113	220	127	141	108	396
Décembre	149	175	192	124	176	75	102	120	151	128	99	116	105	144	177	147	203	227	203	206	150	262
1950 Janvier ..	116	166	135	120	147	86	62	96	123	109	142	89	123	106	115	107	107	96	100	100	106	43
Février ..	100	164	137	110	145	83	52	69	84	80	104	101	103	101	107	102	93	81	83	83	103	41
Mars ...	115	174	150	122	157	107	104	115	97	102	136	118	115	112	127	113	106	94	90	91	109	57
Avril .....	119	166	154	126	156	90	131	137	115	113	102	108	104	112	118	113	105	105	93	94	114	78
Mai .....	114	145	130	114	134	92	130	144	116	115	92	123	103	111	126	112	95	93	85	86	109	77
Juin .....	113	132	123	106	125	92	126	128	124	118	82	113	93	108	155	113	95	81	78	79	118	88
Juillet ...	125	141	187	109	158	80	186	112	132	118	98	105	101	122	120	122	102	87	77	78	174	109
Août .....	107	132	123	110	125	65	74	94	99	90	87	101	92	125	151	127	99	96	133	128	133	90
Septembre	158	177	179	127	172	162	181	168	165	165	158	148	154	138	245	149	109	96	189	176	147	60
Octobre ..	123	171	129	123	146	85	148	164	125	122	93	119	102	113	217	123	88	103	99	104	117	
Novembre	141	185	157	126	165	83	116	123	126	116	86	110	94	108	200	116	98	249	143	159	107	503
Décembre	163	250	219	138	222	78	122	127	161	136	95	112	101	133	242	143	181	226	196	200	150	313

MOIS	GRANDES ENTREPRISES SPÉCIALISÉES DANS L'HABILLEMENT				COOPÉRATIVES										MAGASINS A SUCCURSALES		GROS-SISTES	
	Indice général	Hommes	Dames	Sous-vêtements, accessoires, articles de parure	Indice général	Boulangerie	Alimentation sauf boulangerie	Habillemeut	Ameublement	Articles de ménage	Tabacs	Librairie papeterie	Parfumerie, articles de luxe	Restaurant, tea-room	Divers	Sous-vêtements et mercerie, articles de parure	Chaussures	Alimentation générale
1949 Octobre ..	122	115	135	121	107	103	103	101	109	114	115	132	111	101	151	67	78	84
Novembre	84	81	90	92	111	101	113	96	90	108	128	198	114	95	144	61	110	98
Décembre	73	65	90	97	121	114	129	90	94	105	157	162	129	115	149	107	98	105
1950 Janvier ..	60	61	53	97	111	101	116	93	79	99	119	94	83	88	165	82	99	86
Février ..	55	57	51	59	102	98	105	83	91	92	102	84	84	91	146	77	65	81
Mars ...	94	95	90	99	115	112	116	104	117	120	117	83	88	110	144	86	80	95
Avril .....	111	112	109	134	109	106	111	96	113	109	103	95	105	107	129	90	102	80
Mai .....	108	106	109	109	109	105	110	100	111	130	136	137	110	119	119	102	123	87
Juin .....	75	79	66	90	104	108	112	78	98	96	126	175	104	117	103	105	110	95
Juillet ...	72	74	62	129	134	102	157	83	88	82	144	158	114	117	176	114	115	159
Août .....	53	56	47	64	109	100	118	78	102	102	127	266	106	113	135	102	74	126
Septembre	144	154	124	174	154	109	148	204	181	139	150	254	136	102	188	117	168	148
Octobre ..	100	97	107	88	110	106	111	100	103	104	116	134	112	96	142	85	120	89
Novembre	72	70	78	70	p 109	p 102	p 112	p 95	96	p 107	125	225	124	p 96	p 135	76	99	79
Décembre	77	71	88	97												61	137	

(\*) Pour les consommations de sucre et d'allumettes, voir tableau n° 56.

## II — CONSOMMATION DE TABAC

(Fabrication et importation)

Source : Administration des Douanes et Accises.

66

PÉRIODES	Cigares	Cigarillos	Cigarettes	Tabac à fumer, priser et mâcher
	(milliers de pièces)			(tonnes)
1936-38 Moyenne mensuelle	16.187	49.414	430.048	1.097
1949 Moyenne mensuelle	7.073	21.753	701.157	832
1950 Moyenne mensuelle	6.927	21.776	699.935	819
1949 Octobre	8.919	19.740	718.447	874
Novembre	10.676	27.785	635.317	776
Décembre	9.452	26.644	613.291	800
1950 Janvier	7.551	23.672	613.402	793
Février	4.830	14.079	652.921	699
Mars	5.017	17.181	637.501	802
Avril	5.542	21.360	648.017	779
Mai	6.138	18.155	791.531	851
Juin	6.375	22.985	805.529	913
Juillet	5.928	21.461	725.378	767
Août	6.486	20.969	797.205	891
Septembre	8.356	25.011	800.677	1.004
Octobre	8.113	26.580	648.850	776
Novembre	8.853	22.493	585.614	721
Décembre	7.937	27.363	692.595	774

## III — ABATAGES DANS LES 12 PRINCIPAUX ABATTOIRS DU PAYS

67

PÉRIODES	Gros bétail (Bœufs, taureaux, vaches, génisses)	Chevaux	Veaux	Porcs, porcelets	Moutons, agneaux, chèvres
1936-38 Moyenne mensuelle	16.561	698	12.242	26.679	6.462
1949 Moyenne mensuelle	17.261	3.533	11.386	35.794	4.815
1950 Moyenne mensuelle	17.613	3.430	11.978	40.719	6.244
1949 Octobre	18.493	4.573	9.247	40.166	6.129
Novembre	20.255	3.989	9.837	45.071	13.847
Décembre	16.324	3.337	8.968	40.297	8.836
1950 Janvier	17.910	2.800	10.463	42.314	9.213
Février	15.999	2.239	11.438	39.848	6.223
Mars	19.311	2.508	15.343	46.898	5.629
Avril	16.571	2.683	13.836	39.375	3.614
Mai	19.481	3.356	16.886	48.410	2.520
Juin	16.548	2.678	13.963	40.218	1.385
Juillet	16.266	3.242	11.865	40.020	1.206
Août	18.469	4.145	11.840	37.988	1.779
Septembre	17.450	4.467	9.562	36.555	5.936
Octobre	18.118	4.258	9.435	40.208	9.945
Novembre	18.734	4.324	10.438	41.801	12.925
Décembre	16.501	4.464	8.669	34.993	14.557

## LES TRANSPORTS

### I — ACTIVITE DE LA SOCIETE NATIONALE DES CHEMINS DE FER BELGES

#### a) Recettes et dépenses d'exploitation

(millions de francs)

PÉRIODES	Recettes					Dépenses	Excédent des recettes totales sur les dépenses	Coefficient d'exploita- tion	
	Voyageurs et bagages	Marchan- dises	Diverses	Total	Intervention de l'Etat (2)				Total général
1938 Moyenne mensuelle (1)	73,8	146,6	5,2	225,6	—	225,6	238,9	— 13,3	105,9
1948 Moyenne mensuelle	212,6	438,5	29,4	680,5	195,9	876,4	859,6	16,8	98,1
1949 Moyenne mensuelle p	199,9	421,6	34,9	656,5	262,4	918,9	885,2	33,7	98,3
1949 Septembre	217,2	415,7	31,4	664,3	216,6	880,9	941,0	— 60,1	106,8
Octobre	194,4	448,3	33,9	676,6	216,7	893,3	880,2	13,1	98,5
Novembre	145,8	463,4	34,7	643,9	216,7	860,6	858,7	1,9	99,8
Décembre p	186,2	499,4	35,5	721,1	766,6	1.487,7	926,3	561,4	94,9
1950 Janvier p	229,1	430,7	35,4	695,2	108,0	803,2	881,0	— 77,8	109,7
Février p	204,9	425,1	24,1	654,1	108,0	762,1	831,6	— 69,5	109,1
Mars p	224,1	490,0	23,1	737,2	108,0	845,2	880,6	— 35,4	104,2
Avril p	258,8	417,6	22,8	699,2	109,0	808,2	832,3	— 24,1	103,0
Mai p	250,6	410,2	22,6	683,4	109,0	792,4	829,0	— 36,6	104,6
Juin p	235,2	428,6	38,0	701,8	108,0	809,8	838,0	— 28,2	103,5
Juillet p	302,6	368,0	23,2	693,8	108,0	801,8	911,3	— 109,5	113,7
Août p	294,3	399,0	25,1	718,4	109,0	827,4	813,1	14,3	98,3
Septembre p	254,8	531,3	27,5	813,6	234,0	1.047,6	835,0	212,6	79,7
Octobre p	235,8	577,0	46,2	859,0	123,0	982,0	852,2	129,8	86,8
Novembre p	211,5	541,2	48,6	801,3	113,0	914,3	814,2	100,1	89,1

70

(1) Y compris le Nord-Belge.

(2) Subventions de l'Etat pour compenser l'insuffisance des tarifs et la hausse des prix des combustibles.

PÉRIODES	b) Nombre de wagons fournis à l'industrie (1)				c) Statistique du trafic (2) 1° Trafic général							
	A	B	C	A + C	VOYAGEURS		GROSSES MARCHANDISES					
					Nombre (milliers)	Voyageurs km. (millions)	Tonnes transp. (milliers)	Tonnes-km. (millions)				
								Service interne belge	Service internat.	Transit	Total	
1938 Moyen. mens. (3)	388.982	114.745	90.665	479.647	16.004	511	5.250	186	154	88	428	
1948 Moyen. mens. ....	321.733	100.187	44.909	366.642	18.693	599	5.322	220	198	95	513	
1949 Moyen. mens. ....	300.931	95.949	45.426	346.357	18.451	593	5.011	195	178	99	472	
1949 Septembre .....	310.607	99.177	39.503	350.110	18.331	598	4.932	206	163	85	454	
Octobre .....	336.613	113.383	45.189	381.802	18.499	581	5.553	233	168	85	486	
Novembre .....	328.574	111.098	46.108	374.682	17.883	574	5.615	225	173	105	503	
Décembre .....	320.919	114.594	52.581	373.500	18.896	579	5.474	212	173	116	501	
1950 Janvier .....	278.782	108.221	41.334	320.116	18.325	563	4.671	190	168	79	437	
Février .....	265.247	96.583	44.578	309.825	17.788	543	4.442	171	165	79	415	
Mars .....	308.554	99.755	51.406	359.960	18.626	577	5.158	199	180	92	472	
Avril .....	267.160	81.957	45.744	312.904	17.695	580	4.507	175	153	82	409	
Mai .....	267.607	78.518	46.393	314.000	19.060	620	4.534	172	157	83	412	
Juin .....	285.812	81.210	46.706	332.518	17.040	577	4.794	176	163	87	426	
Juillet .....	231.065	65.552	41.494	272.559	16.087	609	3.856	157	130	77	364	
Août .....	276.562	87.435	41.236	317.798	17.231	643	4.319	209	109	45	363	
Septembre .....	343.036	110.922	52.945	395.981	17.959	584	5.839	241	180	92	513	
Octobre .....	376.617	112.717	61.030	437.647	18.214	582	6.637	265	198	116	579	
Novembre .....	344.850	107.997	62.084	406.934	20.078	582	6.296	230	193	134	557	

A. — Nombre de wagons fournis pour transports taxés au départ des stations de la Société, y compris ceux pour transports de houille, coke et briquettes.

B. — Nombre de wagons fournis spécialement pour le transport de houille, coke et briquettes.

C. — Nombre de wagons chargés en provenance de réseaux étrangers et destinés, soit à des stations du réseau de la Société soit à des stations d'autres réseaux situés au delà.

(1) Wagons chemins de fer et particuliers.

(2) Non compris les transports militaires.

(3) Y compris le Nord-Belge.

### c) Statistique du trafic (1)

#### 2° Transport des principales grosses marchandises

##### A — Ensemble du trafic

PÉRIODES	Tonnes-km. (millions)	(milliers de tonnes)										
		Total	Produits agricoles et alimentaires	Combustibles	Minerais	Produits métallurgiques	Matériaux de construction, verres et glaces	Prod. des carrières, sables, silix et terres	Textiles, tanneries et vêtement	Produits chimiques et pharmaceutiques	Graisses et huiles industr., pétroles, brais et goudrons	Divers
1938 Moyenne mensuelle (2) .....	428	6.169	405	2.540	472	516	559	934	64	225	77	377
1948 Moyenne mensuelle .....	513	5.323	269	1.840	668	612	491	611	48	230	84	471
1949 Moyenne mensuelle .....	472	5.011	289	1.796	583	632	428	568	38	209	70	398
1949 Septembre .....	454	4.932	157	1.873	500	585	440	692	76	168	67	374
Octobre .....	486	5.553	645	2.105	475	578	418	659	30	180	67	396
Novembre .....	503	5.615	837	2.074	486	570	393	563	30	223	71	368
Décembre .....	501	5.474	585	2.190	439	635	350	541	28	260	71	375
1950 Janvier .....	437	4.671	148	2.089	387	583	348	413	34	268	71	330
Février .....	415	4.442	171	1.859	356	570	330	442	32	303	69	310
Mars .....	472	5.158	240	1.934	442	593	441	670	39	336	78	385
Avril .....	409	4.507	183	1.594	414	588	403	678	30	213	70	334
Mai .....	412	4.534	139	1.579	422	602	431	738	33	186	72	332
Juin .....	426	4.794	112	1.670	386	657	461	861	26	210	74	337
Juillet .....	364	3.856	113	1.392	315	476	383	636	20	176	73	272
Août .....	363	4.319	117	1.779	275	367	400	709	71	181	82	338
Septembre .....	513	5.839	191	2.219	444	768	484	892	62	282	88	409
Octobre .....	579	6.637	758	2.299	522	821	479	875	36	311	97	438
Novembre .....	557	6.296	2.205	504	852							

(1) Non compris les transports militaires.

(2) Y compris le Nord-Belge.

ACTIVITE DE LA SOCIETE NATIONALE DES CHEMINS DE FER BELGES (fin)

B — Service interne belge

II  
Soc. Nat.  
des  
Chemins  
de fer  
vicinaux

70

PÉRIODES	Total	Produits agricoles et aliment.	Com-bustibles	Minerais	Produits métal-lurgiques	Mat. de constr. verres et glaces	Produits des carrières, sables, silix et terres	Textiles, tanneries et vêtement	Produits chimiques et pharmaceutiques	Graisses et huiles industr., pétrole, brais et goudrons	Divers	Tonnes-km. transportées (milliers)
1938 Moyenne mensuelle (1).....	3.250	231	1.523	10	130	312	673	12	85	26	248	5.858
1948 Moyenne mensuelle .....	3.375	142	1.633	14	237	342	480	14	115	32	366	4.344
1949 Moyenne mensuelle .....	3.188	162	1.606	12	194	308	458	12	104	28	306	3.633
1949 Novembre.....	3.773	634	1.817	10	178	287	443	3	96	24	281	6.316
Décembre.....	3.563	398	1.849	11	182	242	441	4	111	27	298	5.125
1950 Janvier.....	2.974	55	1.756	9	178	239	336	4	123	23	251	2.284
Février.....	2.792	44	1.594	11	169	224	358	4	116	24	248	2.296
Mars.....	3.276	45	1.645	13	179	319	566	5	159	27	318	3.123
Avril.....	2.901	51	1.404	11	165	299	563	3	118	26	261	2.664
Mai.....	2.888	38	1.364	7	170	313	612	3	96	29	256	2.739
Juin.....	3.035	47	1.320	13	193	327	731	4	114	29	257	2.895
Juillet.....	2.413	52	1.135	10	119	252	524	5	89	23	204	2.633
Août.....	3.242	54	1.583	10	193	320	614	51	120	28	269	3.097
Septembre.....	3.662	121	1.912	11	224	329	745	20	144	37	319	3.893
Octobre.....	4.366	625	1.925	13	228	329	712	6	139	37	352	6.586
Novembre.....	4.009	685	1.811	9	219	280	522	4	117	30	332	6.211

(1) Y compris le Nord-Belge, en ce qui concerne la S.N.C.F.B.

III — MOUVEMENT DES PORTS

a) Port d'Anvers

Sources : Administration du Port d'Anvers et Institut National de Statistique.

71

PÉRIODES	NAVIGATION MARITIME						NAVIGATION FLUVIALE					
	ENTRÉES			SORTIES			ENTRÉES			SORTIES		
	Nombre de navires	Tonnage net belge (milliers de tonnes de jauge)	Marchandises (milliers de tonnes métriques) (1)	Nombre de navires		Marchandises (milliers de tonnes métriques) (1)	Nombre de bateaux	Capacité (milliers de m3)	Marchandises (milliers de tonnes métriques) (2)	Nombre de bateaux	Capacité (milliers de m3)	Marchandises (milliers de tonnes métriques) (2)
chargés				sur lest								
1936-1938												
Moy. mens.	988	2.008	1.072	837	151	1.072	3.917	1.317		3.762	1.268	
1949 Moy. m.	795	1.817	942	655	140	707	2.803	1.095	401	2.794	1.095	553
1950 Moy. m.	807	1.884		669	135		2.978	1.231	568	2.937	1.204	593
1949 Décem.	812	2.009	969	681	131	850	3.313	1.358	529	3.094	1.258	645
1950 Janvier	804	1.981	890	669	126	889	2.937	1.225	480	2.683	1.105	579
Février	727	1.633	774	595	140	768	2.562	1.056	465	2.658	1.100	525
Mars	875	1.950	950	717	104	954	3.075	1.308	583	3.092	1.280	602
Avril	794	1.831	784	658	137	850	2.795	1.153	560	2.700	1.108	480
Mai	941	2.004	930	787	149	740	3.081	1.285	618	3.102	1.249	585
Juin	902	1.936	795	769	125	968	3.137	1.313	646	3.057	1.259	590
Juillet	808	1.798	739	699	148	982	2.786	1.091	532	2.875	1.171	531
Août	230	558	444	79	94	563	2.019	775	280	1.905	692	366
Septem.	775	1.885	792	685	132	429	3.485	1.416	647	3.414	1.403	697
Octob.	992	2.415	1.140	840	128	969	3.630	1.500	689	3.492	1.462	737
Novem.	906	2.238	1.121	773	125	1.036	3.019	1.282	617	3.222	1.351	723
Décem.	933	2.376		756	155		3.215	1.371	693	3.041	1.272	699

(1) Trafic international. — (2) Trafic international et intérieur.

PÉRIODES	NAVIGATION MARITIME : TRAFIC INTERNATIONAL							
	Objets d'alimentation et boissons		Matières brutes ou simplement préparées		Produits fabriqués		Total (1)	
	Exportation (2)	Transit accompli	Exportation (2)	Transit accompli	Exportation (2)	Transit accompli	Exportation (2)	Transit accompli
. Marchandises sorties (chargements) : milliers de tonnes métriques (poids brut).								
1948 Moyenne mensuelle .....	5	7	218	44	269	53	492	108
1949 Moyenne mensuelle .....	6	12	259	84	258	99	524	195
1949 Novembre.....	6	4	244	39	174	82	424	126
Décembre.....	8	17	271	220	171	162	450	400
1950 Janvier.....	11	8	463	140	202	163	676	312
Février.....	10	25	308	91	165	169	483	285
Mars.....	11	14	345	152	236	196	592	362
Avril.....	11	6	341	120	232	147	584	274
Mai.....	6	6	283	111	209	125	498	242
Juin.....	28	9	315	162	242	212	585	383
Juillet.....	20	7	387	106	270	192	677	305
Août.....	5	7	165	105	105	176	275	288
Septembre.....	5	2	230	35	116	41	351	78
Octobre.....	11	10	360	96	279	213	650	319
Novembre.....	33	11	382	72	323	215	738	298

(1) Y compris : animaux vivants, or et argent non ouvrés et monnaies d'or et d'argent, marchandises non classables.  
(2) Commerce spécial.

### III — MOUVEMENT DES PORTS (suite)

#### a) Port d'Anvers

71

Source : Institut National de Statistique.

PÉRIODES	NAVIGATION MARITIME : TRAFIC INTERNATIONAL.											
	Objets d'alimentation et boissons			Matières brutes ou simplement préparées			Produits fabriqués			Total (1)		
	Importation (2)	Entrées en entrepôt	En vue du transit	Importation (2)	Entrées en entrepôt	En vue du transit	Importation (2)	Entrées en entrepôt	En vue du transit	Importation (2)	Entrées en entrepôt	En vue du transit
<i>Marchandises entrées (déchargements) : Milliers de tonnes métriques (poids brut).</i>												
1948 Moyenne mensuelle	169	6	77	635	52	147	23	2	35	829	60	260
1949 Moyenne mensuelle	167	7	87	461	41	131	20	3	21	651	51	240
1949 Novembre	147	3	68	477	42	95	23	3	16	647	48	180
Décembre	204	2	99	468	38	113	21	2	21	693	42	234
1950 Janvier	183	1	99	422	41	107	15	4	18	621	46	224
Février	119	1	129	361	34	80	25	3	21	505	38	231
Mars	206	21	84	465	36	87	26	3	21	697	60	193
Avril	128	15	75	376	36	111	17	5	21	521	56	207
Mai	204	18	53	419	69	127	19	3	18	642	91	198
Juin	129	1	84	388	31	117	19	4	21	536	36	222
Juillet	121	2	41	380	45	114	15	2	18	516	49	174
Août	121	1	66	140	55	46	3	—	12	264	56	124
Septembre	166	3	90	383	47	59	27	3	12	576	53	162
Octobre	200	3	88	593	61	161	21	3	20	814	57	269
Novembre	138	2	122	589	63	159	23	3	30	761	58	312

(1) Y compris : animaux vivants, or et argent non ouvrés et monnaies d'or et d'argent, marchandises non classables.

(2) Commerce spécial.

#### b) Port de Gand

Sources : Administration du Port de Gand et Institut National de Statistique.

PÉRIODES	NAVIGATION MARITIME						NAVIGATION FLUVIALE	
	ENTRÉES			SORTIES			MARCHANDISES (1) (milliers de tonnes métriques)	
	Nombre de navires	Tonnage (milliers de tonnes de jauge)	Marchandises (milliers de tonnes métriques) (1)	Nombre de navires	Tonnage (milliers de tonnes de jauge)	Marchandises (milliers de tonnes métriques) (1)	Entrées	Sorties
1936-38 Moy. mens.	169	177	208	170	178	92	174	162
1949 Moyenne mens.	105	118	132	105	119	60	82	35
1950 Moyenne mens.	122	117		121	116			
1949 Novembre	105	123	135	100	113	37	124	43
Décembre	102	126	108	107	135	59	76	34
1950 Janvier	128	130	120	120	115	122	100	35
Février	102	104	51	108	114	61	75	40
Mars	135	121	110	132	118	110	124	35
Avril	120	109	98	120	113	75	133	51
Mai	122	135	127	124	130	66	132	64
Juin	127	125	139	122	135	99	141	62
Juillet	112	117	85	114	113	59	115	23
Août	34	32	39	30	31	24	60	44
Septembre	118	110	96	129	121	38	156	23
Octobre	150	135	157	133	114	63	148	35
Novembre	162	153	147	174	172	44	117	48
Décembre	154	134		144	119			

(1) Trafic international.

### IV — MOUVEMENT GENERAL DE LA NAVIGATION INTERIEURE

72

Source : Institut National de Statistique.

PÉRIODES	BATEAUX CHARGÉS														
	Nombre					Milliers de tonnes métriques					Millions de tonnes-km.				
	Trafic intérieur	Importations	Exportations	Transit	Ensemble des trafics	Trafic intérieur	Importations	Exportations	Transit	Ensemble des trafics	Trafic intérieur	Importations	Exportations	Transit	Ensemble des trafics
1948 Moyenne mensuelle	4.860	1.400	1.477	227	7.964	1.152	482	479	61	2.174	118,0	26,1	32,1	7,8	184,0
1949 Moyenne mensuelle	5.541	1.983	1.623	336	9.483	1.302	633	520	90	2.545	138,6	35,3	33,3	11,4	219,1
1949 Octobre	5.778	2.586	2.066	340	10.770	1.328	787	606	81	2.802	139,5	43,1	41,5	10,6	234,6
Novembre	5.764	2.462	2.049	299	10.574	1.353	717	565	68	2.705	139,5	42,6	41,1	9,0	232,2
Décembre	6.086	2.096	2.064	247	10.493	1.514	708	637	58	2.917	190,9	48,1	45,2	7,4	291,6
1950 Janvier	5.243	1.947	1.717	222	9.129	1.333	744	546	51	2.674	141,2	40,2	36,8	6,4	224,6
Février	4.880	1.645	1.435	225	8.185	1.231	590	475	50	2.346	132,7	29,7	28,8	4,9	196,1
Mars	5.807	2.520	2.058	310	10.695	1.405	929	650	70	3.054	152,4	49,3	44,0	8,8	255,4
Avril	6.051	2.448	1.844	386	10.729	1.401	917	582	83	2.983	148,1	51,3	40,2	10,3	250,0
Mai	6.151	2.674	1.957	321	11.103	1.462	1.010	637	71	3.180	152,1	57,2	44,6	8,8	262,7
Juin	6.227	2.754	1.947	305	11.233	1.418	1.037	667	68	3.190	150,8	57,8	45,4	8,6	262,6
Juillet	5.923	2.592	1.802	295	10.612	1.339	950	587	68	2.944	142,9	51,4	38,0	8,8	241,1
Août	5.625	2.450	1.516	391	9.882	1.233	774	461	90	2.548	123,3	47,6	33,3	11,5	215,7
Septembre	7.116	2.767	1.840	314	12.037	1.641	979	621	71	3.312	168,2	54,4	38,0	9,1	269,7
Octobre	7.413	2.892	1.993	395	12.693	1.779	1.144	697	92	3.712	185,0	64,3	43,9	11,6	304,8

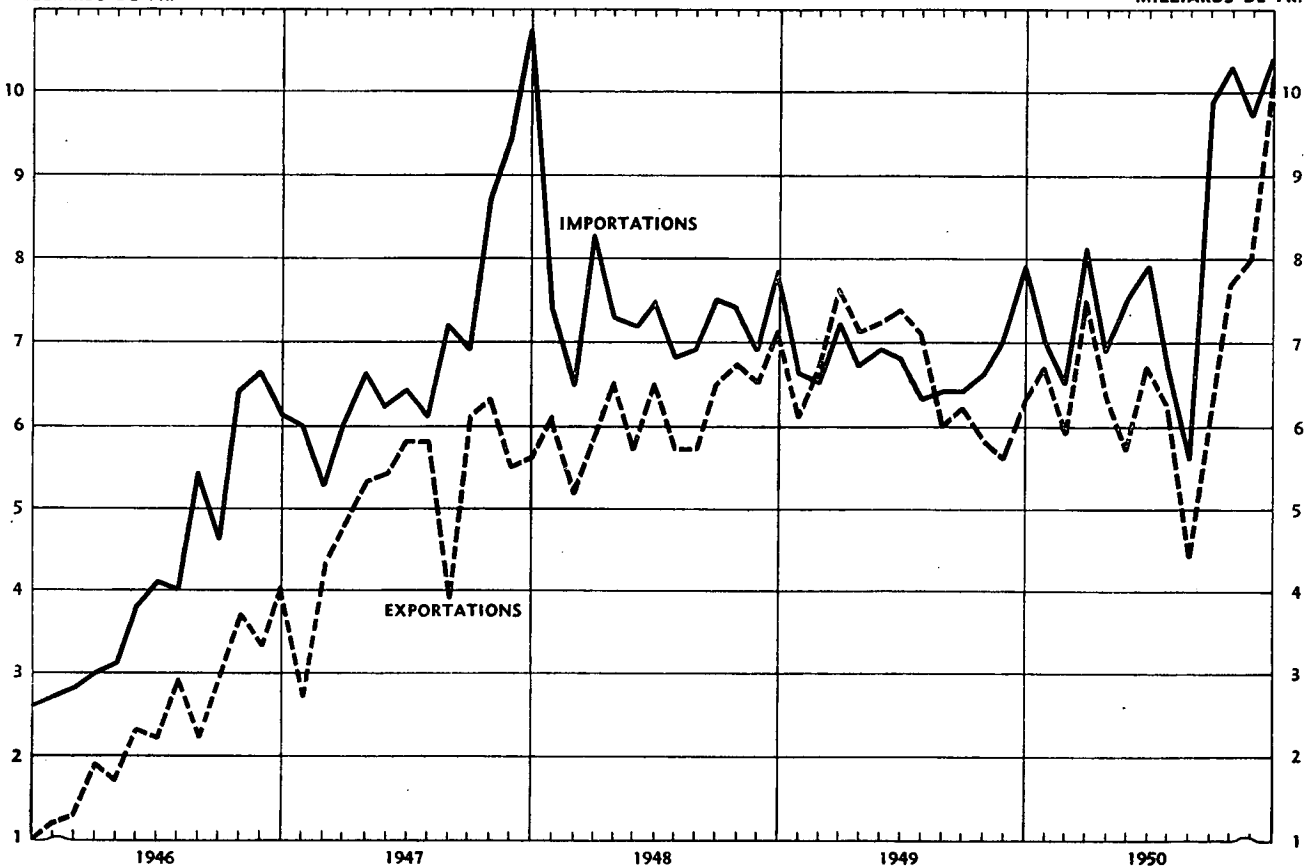
# LE COMMERCE SPÉCIAL DE L'UNION ÉCONOMIQUE BELGO-LUXEMBOURGEOISE AVEC LES PAYS ÉTRANGERS

RESUME D'APRES LES CINQ CATEGORIES DE LA NOMENCLATURE COMMUNE  
ADOPTÉE PAR LA CONVENTION DE BRUXELLES DU 31 DECEMBRE 1913

75

PÉRIODES	QUANTITÉS (milliers de tonnes)					VALEURS (millions de francs)					PRIX MOYEN PAR TONNE (francs)	EXCÉDENT (-) OU DÉFICIT (+) DE LA BALANCE COMMERCIALE (millions de francs)	RAPPORT DES EXPORTATIONS AUX IMPORTATIONS EN P. C.	
	Anim. vivants	Objets d'ali- menta- tion et boissons	Matières brutes ou simple- ment préparées	Produits fabriqués	Totaux	Anim. vivants	Objets d'ali- menta- tion et boissons	Matières brutes ou simple- ment préparées	Produits fabri- qués	Or et argent non ouvrés et monnaies				Totaux
<b>IMPORTATIONS</b>														
1936-38 Moy. mens.	1,0	331,5	2.473,8	62,1	2.868,4	3,1	407,8	1.112,4	459,6	35,7	2.018,6	704		
1949 Moy. mens. ...	4,3	251,4	1.974,1	65,8	2.295,6	72,9	1.603,1	2.952,8	2.129,1	52,0	6.809,9	2.966		
1950 Moy. mens. p					2.477,1						8.124,6	3.280		
1949 Octobre .....	5,2	200,4	1.977,2	73,2	2.256,0	75,4	1.444,5	2.775,8	2.248,3	50,6	6.594,6	2.923		
Novembre .....	2,9	268,2	1.949,3	76,5	2.296,9	44,7	1.681,6	2.910,3	2.315,2	79,5	7.031,3	3.061		
Décembre .....	1,6	302,6	1.948,4	78,1	2.330,7	27,4	2.052,5	3.468,2	2.338,3	54,6	7.941,0	3.407		
1950 Janvier .....	0,7	271,1	1.787,4	64,5	2.123,7	9,5	1.641,3	3.245,6	2.006,8	55,6	6.958,8	3.277		
Février .....	0,7	177,9	1.563,6	74,3	1.816,5	9,9	1.401,0	2.949,8	2.110,1	69,8	6.540,6	3.601		
Mars .....	2,3	308,6	2.148,4	93,0	2.552,3	38,5	1.648,7	3.748,4	2.640,9	71,9	8.148,4	3.193		
Avril .....	2,5	216,0	1.982,5	94,2	2.285,2	42,9	1.247,8	3.152,6	2.392,3	71,3	6.906,9	3.022		
Mai .....	2,6	308,4	2.051,9	94,6	2.457,9	44,0	1.526,0	3.408,8	2.451,4	64,3	7.494,5	3.049		
Juin .....	1,2	229,2	2.111,5	100,0	2.441,9	18,5	1.265,1	3.866,2	2.687,2	47,1	7.884,1	3.229		
Juillet .....	0,9	213,1	1.941,7	89,5	2.245,2	12,7	1.304,5	3.069,8	2.294,1	63,8	6.744,9	3.004		
Août .....	0,8	223,3	1.702,8	77,7	2.004,6	11,4	1.270,5	2.357,9	1.918,7	52,2	6.610,7	2.799		
Septembre .....	1,3	282,8	2.177,3	120,7	2.582,1	18,2	2.121,2	4.459,9	3.107,3	52,5	9.759,1	3.780		
Octobre .....	1,3	313,7	2.690,0	108,9	3.113,9	17,6	2.290,5	4.704,8	3.230,7	97,5	10.341,1	3.321		
Novembre .....	1,2	238,9	2.555,8	117,4	2.913,3	17,8	1.816,7	4.815,6	3.005,4	40,1	9.695,6	3.328		
Décembre ..p					2.875,9						10.416,1	3.622		
<b>EXPORTATIONS</b>														
1936-38 Moy. mens.	0,5	54,4	1.447,0	410,5	1.912,4	5,6	99,4	831,0	902,1	21,1	1.859,2	972	- 159,4	92,1
1949 Moy. mens. ...	—	28,0	782,5	399,8	1.210,4	3,7	262,1	1.993,2	4.374,6	15,4	6.649,1	5.493	- 160,8	97,6
1950 Moy. mens. p					1.362,2						6.874,2	5.046	- 1.250,4	84,6
1949 Octobre .....	—	36,7	833,1	333,0	1.202,8	1,3	247,1	1.811,6	3.760,8	15,5	5.836,3	4.852	- 758,3	88,5
Novembre .....	—	50,3	857,0	297,9	1.205,2	2,9	348,4	1.801,7	3.486,6	3,2	5.042,8	4.682	- 1.388,5	80,3
Décembre .....	0,2	43,2	959,2	335,9	1.338,5	5,9	401,7	2.185,5	3.719,4	18,8	6.331,3	4.730	- 1.600,7	79,7
1950 Janvier .....	0,3	52,8	1.082,2	360,8	1.496,1	7,2	349,9	2.301,5	3.959,5	42,7	6.660,8	4.452	- 298,0	95,7
Février .....	0,2	37,2	715,8	305,8	1.059,0	6,5	331,4	2.013,0	3.556,0	30,9	5.937,8	5.607	- 602,8	90,8
Mars .....	0,2	50,2	1.078,2	407,8	1.536,4	7,3	431,3	2.547,0	4.467,6	27,0	7.480,2	4.869	- 668,2	91,8
Avril .....	0,1	59,3	934,7	369,5	1.363,6	3,2	337,4	2.099,8	3.945,6	17,9	6.403,9	4.696	- 503,0	92,7
Mai .....	0,1	22,8	827,6	330,5	1.181,0	1,7	236,9	1.873,2	3.586,3	7,7	5.705,8	4.831	- 1.788,7	76,1
Juin .....	—	49,3	990,0	381,5	1.420,8	1,2	432,7	2.433,2	3.857,5	18,6	6.743,2	4.746	- 1.140,9	85,5
Juillet .....	0,2	41,2	950,2	403,1	1.394,7	5,3	377,3	2.164,5	3.688,9	19,4	6.265,4	4.492	- 479,5	92,9
Août .....	—	27,7	629,0	236,8	893,5	1,1	278,8	1.536,2	2.510,6	44,1	4.370,8	4.892	- 1.239,9	77,9
Septembre .....	0,1	26,2	768,2	323,7	1.118,2	2,7	282,3	2.427,1	3.418,5	15,7	6.146,2	5.497	- 3.612,9	63,0
Octobre .....	0,1	44,9	905,0	433,7	1.383,7	3,9	396,4	2.675,5	4.614,2	21,7	7.711,7	5.574	- 2.629,4	74,6
Novembre .....	0,1	75,1	1.005,1	471,2	1.551,5	6,1	646,6	2.643,9	4.719,8	12,9	8.029,3	5.175	- 1.666,3	82,8
Décembre ..p					1.881,5						10.459,9	5.559	+ 43,8	100,4

MILLIARDS DE FR.





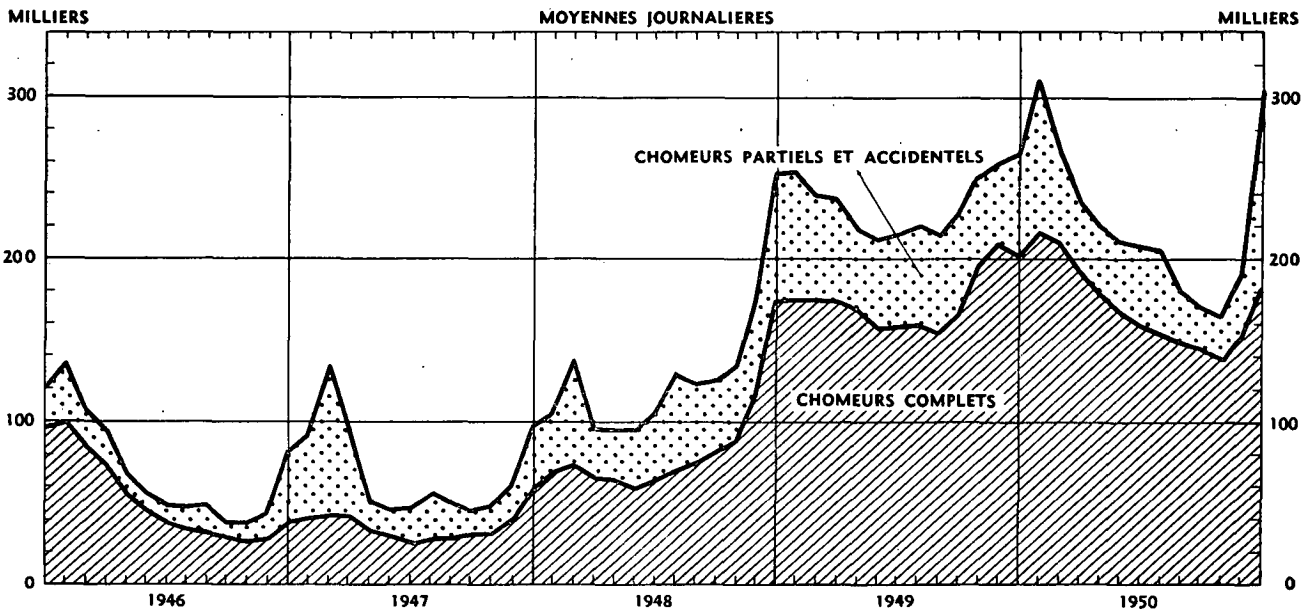
# LE CHOMAGE

## I — CHOMAGE COMPLET ET PARTIEL

Source : Fonds de Soutien des Chômeurs.

PÉRIODES	NOMBRE DE CHOMEURS CONTROLÉS						MILLIERS DE JOURNÉES PERDUES		
	CHOMEURS INSCRITS AU COURS DU MOIS			MOYENNES JOURNALIÈRES			Chômeurs		Totaux
	Chômeurs		Totaux	Chômeurs		Totaux	complets	partiels et accidentels	
	complets	partiels et accidentels		complets	partiels et accidentels				
1949 Décembre .....	259.028	181.514	440.542	202.116	62.959	265.075	4.869	1.522	6.391
1950 Janvier .....	263.579	204.995	528.574	216.096	92.872	308.968	6.494	2.807	9.301
Février .....	247.795	154.712	402.507	209.156	55.105	264.261	5.026	1.313	6.339
Mars .....	228.287	133.242	361.529	190.845	45.994	236.839	4.591	1.095	5.686
Avril .....	216.774	147.190	363.964	177.987	41.968	219.955	4.985	1.174	6.159
Mai .....	200.056	173.482	373.538	165.467	45.522	210.989	3.646	1.000	4.646
Juin .....	193.744	187.294	381.038	167.480	50.843	208.323	3.784	1.226	5.010
Juillet .....	199.923	255.090	455.013	152.934	51.632	204.566	4.419	1.503	5.922
Août .....	183.882	125.951	309.833	146.663	33.319	179.982	3.376	759	4.135
Septembre .....	180.892	98.072	278.964	143.920	26.351	170.271	3.462	627	4.089
Octobre .....	178.835	109.471	288.306	138.000	25.994	163.994	4.014	751	4.765
Novembre .....	186.693	127.119	313.812	153.198	37.826	191.024	3.531	871	4.402
Décembre .....	222.195	296.331	518.526	181.316	120.314	301.630	5.077	3.415	8.492

### NOMBRE DE CHOMEURS CONTROLÉS



## II — REPARTITION DES CHOMEURS CONTROLÉS PAR PROVINCE

Source : Fonds de Soutien des Chômeurs.

MOIS STATISTIQUE	Semaine		Nombre de jours ouvrables	Royaume	Anvers	Brabant	Flandre occidentale	Flandre orientale	Hainaut	Liège	Limbourg	Luxembourg	Namur
	du	au											
<b>Moyenne journalière par mois</b>													
1949 Décembre .....	—	—	24	265.075	65.955	42.644	52.318	53.306	26.278	12.125	6.209	2.012	4.228
1950 Janvier .....	—	—	30	308.968	75.475	52.897	51.655	63.010	16.320	9.067	2.816	6.078	
Février .....	—	—	24	264.261	68.700	46.634	41.745	50.695	27.056	13.805	7.317	2.728	5.581
Mars .....	—	—	24	236.839	65.241	41.865	37.080	44.132	25.864	11.121	6.234	1.172	4.140
Avril .....	—	—	29	219.955	62.110	39.666	34.114	42.238	22.188	9.705	5.478	818	3.638
Mai .....	—	—	23	210.989	58.684	36.964	32.660	40.568	22.265	8.715	7.559	515	3.159
Juin .....	—	—	24	208.323	57.261	36.224	30.608	40.783	23.246	8.568	8.282	468	2.883
Juillet .....	—	—	25	204.566	55.208	35.825	29.922	40.172	23.078	9.574	7.255	528	3.006
Août .....	—	—	23	179.982	49.897	34.302	26.180	35.740	17.214	7.604	5.756	569	2.720
Septembre .....	—	—	24	170.271	50.240	31.803	26.766	32.383	14.752	6.448	4.679	595	2.605
Octobre .....	—	—	28	163.994	49.640	29.780	27.051	30.296	13.248	6.312	4.339	655	2.673
Novembre .....	—	—	23	191.024	54.618	34.371	31.842	35.445	16.508	8.246	5.273	1.455	3.366
Décembre .....	—	—	28	301.630	70.039	51.941	50.904	57.622	30.938	16.655	10.640	5.065	7.826
<b>Moyenne journalière par semaine</b>													
1950 Novembre .....	5	11	5	173.823	51.409	31.741	29.006	32.160	13.860	7.220	4.727	837	2.864
	12	18	6	194.119	54.247	34.781	31.820	36.008	17.458	9.007	5.543	1.661	3.599
	19	25	6	193.695	55.277	34.931	32.229	35.991	16.684	8.193	5.218	1.648	3.524
	26	2	6	199.596	56.622	35.591	33.844	37.074	17.589	8.392	5.513	1.572	3.393
Décembre .....	3	9	6	240.872	59.356	42.113	37.574	43.751	25.735	13.279	8.547	4.072	6.445
	10	16	6	254.566	63.162	44.293	41.626	47.392	23.577	13.830	9.154	4.964	6.668
	17	23	6	311.612	72.761	52.454	51.815	60.826	32.864	16.969	10.748	5.220	7.955
	24	30	5	357.221	78.380	60.735	63.762	70.274	37.013	20.088	12.304	5.400	9.185
	31	6	5	363.451	79.502	63.510	64.205	70.047	37.635	20.283	13.051	5.857	9.361
1951 Janvier .....	7	13	6	269.511	67.974	48.881	44.815	51.232	24.087	13.215	8.826	4.421	6.060
	14	20	6	244.922	64.091	45.236	40.243	45.786	20.784	11.855	7.914	4.028	5.025



## STATISTIQUES BANCAIRES ET MONÉTAIRES

## I — BELGIQUE ET CONGO BELGE

## SITUATIONS GLOBALES DES BANQUES (1)

(millions de francs)

RUBRIQUES	31 août 1950	30 sept. 1950	31 oct. 1950	30 nov. 1950
<b>ACTIF</b>				
A. Opérations d'épargne (article 15, arrêté royal 42) .....	—	—	—	—
B. Disponible et réalisable :				
Caisse, Banque Nationale, Chèques postaux .....	2.300	2.170	2.007	2.340
Prêts au jour le jour .....	1.598	1.764	1.519	1.561
Banquiers .....	3.304	3.623	4.195	4.098
Maison-mère, succursales et filiales .....	1.087	952	1.155	1.142
Autres valeurs à recevoir à court terme .....	2.170	2.674	2.868	3.210
Portefeuille-effets .....	35.484	37.324	38.210	37.311
a) Portefeuille commercial (2) .....	7.193	8.330	8.526	7.720
b) Effets publics réescomptables à la Banque Nationale de Belgique .....	10.112	8.824	8.468	9.133
c) Effets publics mobilisables à la Banque Nationale de Belgique à concurrence de 95 % .....	18.179	20.169	21.216	20.458
Reports et avances sur titres .....	741	753	760	795
Débiteurs par acceptations .....	4.625	4.572	4.904	5.466
Débiteurs divers .....	13.126	13.045	13.274	13.680
Portefeuille-titres .....	8.102	8.135	8.136	8.096
a) Valeurs de la réserve légale .....	192	189	189	189
b) Fonds publics belges .....	6.305	6.335	6.320	6.295
c) Fonds publics étrangers .....	89	100	99	102
d) Actions de banques .....	774	774	788	788
e) Autres titres .....	742	737	740	722
Divers .....	294	367	376	376
Capital non versé .....	3	3	3	3
Total disponible et réalisable ....	72.714	75.382	77.407	78.058
C. Immobilisé :				
Frais de constitution et de premier établissement .....	3	3	3	3
Immubles .....	691	692	692	691
Participation dans les filiales immobilières .....	268	268	268	268
Créances sur filiales immobilières .....	156	162	167	169
Matériel et mobilier .....	76	75	77	79
Total de l'immobilisé ....	1.194	1.200	1.207	1.210
<b>Total général actif ....</b>	<b>73.908</b>	<b>76.582</b>	<b>78.614</b>	<b>79.268</b>
<b>PASSIF</b>				
A. Opérations d'épargne (article 15, arrêté royal 42) .....	—	—	—	—
B. Exigible :				
Créanciers privilégiés ou garantis .....	323	269	263	262
Emprunts au jour le jour .....	11	10	7	7
Banquiers .....	4.858	5.444	5.426	5.380
Maison-mère, succursales et filiales .....	1.081	1.048	1.408	1.346
Acceptations .....	4.523	4.572	4.904	5.466
Autres valeurs à payer à court terme .....	1.330	1.738	2.091	2.259
Créditeurs pour effets à l'encaissement .....	1.789	1.952	1.985	2.188
Dépôts et comptes courants .....	52.440	53.922	54.672	54.246
a) A vue et à un mois au plus .....	46.520	47.951	48.700	48.277
b) A plus d'un mois .....	5.920	5.971	5.972	5.969
Obligations et bons de caisse .....	214	224	238	256
Montants à libérer sur titres et participations .....	570	570	572	558
Divers .....	1.772	1.835	2.049	2.254
Total de l'exigible ....	68.911	71.584	73.615	74.222
C. Non exigible :				
Capital .....	2.916	2.916	2.916	2.902
Fonds indisponible, par prime d'émission .....	336	337	336	337
Réserve légale (art. 13, A. R. 185) .....	195	195	195	195
Réserve disponible .....	1.488	1.488	1.489	1.489
Provisions .....	62	62	63	63
Total du non exigible ....	4.997	4.998	4.999	5.046
<b>Total général passif ....</b>	<b>73.908</b>	<b>76.582</b>	<b>78.614</b>	<b>79.268</b>

(1) La situation globale ne contient, en ce qui concerne les banques exerçant partiellement leur activité à l'étranger ou dans la colonie, que les éléments d'actif et de passif des sièges belges.

Les soldes des comptes ouverts par ceux-ci au nom des sièges situés à l'étranger ou dans la colonie apparaissent sous la rubrique « Maison-mère, Succursales et Filiales ».

(2) En vue de donner une idée plus exacte des variations du portefeuille commercial, il a été décidé de publier désormais l'encours des effets réescomptés par les banques à la Banque Nationale et aux instituts paraétatiques.

Cet encours, qui n'est pas compris dans le portefeuille commercial, s'élevait aux 31 août 1950, 30 septembre 1950, 31 octobre 1950 et 30 novembre 1950 respectivement à 4.727, 4.629, 5.474 et 7.066 millions de francs.

## SITUATIONS HEBDOMADAIRES DE LA BANQUE NATIONALE DE BELGIQUE

85

(millions de francs)

## ACTIF

	2-11-1950	8-11-1950	16-11-1950	23-11-1950	30-11-1950	7-12-1950	14-12-1950	21-12-1950	28-12-1950
Encaisse en or .....	29.623	29.184	29.198	29.190	29.040	29.041	29.041	29.430	29.369
Avoirs sur l'étranger :									
a) en devises étrangères.....	1.108	1.612	1.768	1.578	1.578	1.791	1.283	1.293	1.129
b) en francs belges .....	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Accord « Union Européenne de Paiements » : fr. b.....	—	—	2.203	2.203	2.203	2.203	2.203	2.203	2.203
Créances sur l'étranger dans le cadre d'accords de paiement :									
a) en devises étrangères.....	6.909	7.309	5.826	6.095	5.849	6.225	6.655	5.620	5.730
b) en francs belges .....	1.129	1.157	1.026	1.134	1.231	1.287	1.310	1.033	1.101
Devises étrangères et or à recevoir .....	3	3	152	152	2	2	0,3	0,3	0,3
Débiteurs pour change et or, à terme...	4.107	4.102	3.734	3.341	2.928	2.864	2.188	1.798	1.834
Effets commerciaux sur la Belgique .....	7.547	7.268	7.644	7.323	8.546	8.712	8.368	9.014	10.110
Avances sur fonds publics .....	858	258	376	238	586	390	298	327	456
Effets publics (art. 20 des statuts. Convention du 14 septembre 1948) :									
a) certificats du Trésor .....	2.000	2.635	5.015	4.725	4.255	2.845	2.835	3.290	3.370
b) effets émis par des organismes dont les engagements sont garantis par l'Etat .....	4.527	4.254	2.784	3.007	3.623	4.117	3.950	3.764	4.105
c) autres effets publics .....	14	16	15	26	14	37	43	78	160
Monnaies divisionnaires et d'appoint...	427	407	410	413	387	375	377	351	327
Avoirs à l'Office des Comptes A .....	2	2	1	2	2	2	4	2	2
Chèques Postaux / Compte B.....	511	536	555	611	608	615	616	689	695
Avance spéciale à l'Etat pour participation au Fonds Monétaire International .....	113	113	113	113	113	113	113	113	113
Créance consolidée sur l'Etat (art. 3, § b de la loi du 28 juillet 1948) .....	34.939	34.939	34.939	34.939	34.939	34.939	34.939	34.939	34.939
Fonds publics (art. 18 et 21 des statuts) .....	1.079	1.079	1.079	1.079	1.079	1.079	1.076	1.076	1.076
Immeubles, matériel et mobilier .....	341	341	341	341	341	341	341	341	341
Valeurs de la Caisse de Pensions du Personnel .....	488	486	488	488	488	489	489	489	489
Divers .....	655	777	721	683	703	666	716	724	781
	97.148	97.044	98.389	97.682	98.516	98.134	96.846	96.575	98.331

## PASSIF

	2-11-1950	8-11-1950	16-11-1950	23-11-1950	30-11-1950	7-12-1950	14-12-1950	21-12-1950	28-12-1950
Billets en circulation .....	86.282	85.925	85.226	84.701	86.238	86.290	85.696	86.142	87.218
Comptes courants :									
Trésor public { Compte ordinaire .....	3	5	4	6	5	4	1	6	6
Comptes Accord de Coopération Economique .....	13	12	54	187	42	10	12	79	15
Fonds Monétaire International .....	113	113	113	113	113	113	113	113	113
Banques à l'étranger : comptes ordinaires ..	44	48	48	44	44	44	44	1.261	1.260
Comptes courants divers .....	1.783	1.876	1.976	1.944	2.313	1.987	1.825	1.605	2.299
Engagements envers l'étranger dans le cadre d'accords de paiements :									
1° Banques à l'étranger { a) .....	1.804	1.930	1.798	1.843	1.466	1.434	1.570	476	371
b) .....	511	536	555	611	608	615	616	689	695
2° Union Européenne de Paiements .....	—	—	2.203	2.203	2.203	2.203	2.203	1.812	1.812
<i>Total des engagements à vue.</i> .....	90.553	90.445	91.977	91.652	93.032	92.700	92.080	92.183	93.789
Devises étrangères et or à livrer .....	4.125	4.122	3.905	3.515	2.952	2.888	2.216	1.830	1.963
Créditeurs pour change et or, à terme .....	3	3	2	2	2	2	0,3	0,3	0,3
Caisse de Pensions du Personnel .....	488	486	488	488	488	489	489	489	489
Divers .....	900	909	938	946	963	976	982	994	1.011
Capital .....	400	400	400	400	400	400	400	400	400
Réserves et comptes d'amortissement...	679	679	679	679	679	679	679	679	679
	97.148	97.044	98.389	97.682	98.516	98.134	96.846	96.575	98.331

## SITUATIONS MENSUELLES DE LA BANQUE DU CONGO BELGE

(millions de francs)

## ACTIF

	30-6-1950	31-7-1950	31-8-1950	30-9-1950	31-10-1950	30-11-1950
Encaisse-or .....	1.115	1.115	1.115	1.137	1.156	1.162
Compte spécial de la Colonie (1) .....	105	105	105	105	105	105
Encaisses diverses .....	21	25	24	38	30	35
Avoirs aux Offices des Chèques postaux .....	7	11	12	14	12	19
Avoirs en Banque { en Belgique .....	286	433	464	342	714	618
{ à l'étranger .....	1.756	1.766	1.853	1.832	2.082	2.290
Portefeuille-titres .....	443	467	468	468	468	468
Effets publics sur la Colonie, la Belgique et l'étranger .....	8.648	8.790	9.463	9.993	10.063	10.283
Effets commerciaux .....	801	746	764	794	852	801
Débiteurs .....	326	406	379	360	399	401
Etat belge .....	443	443	—	—	—	—
Immeubles et matériel .....	32	34	38	45	49	50
Devises étrangères à recevoir pour contrats de change à terme .....	3	4	1	18	22	21
Débiteurs pour contrats de change à terme .....	537	642	724	760	1.043	1.148
Divers .....	26	29	32	34	37	40
	14.549	15.016	15.442	16.046	17.032	17.501

## PASSIF

	30-6-1950	31-7-1950	31-8-1950	30-9-1950	31-10-1950	30-11-1950
Capital .....	20	20	20	20	20	20
Réserves .....	48	48	48	48	48	48
Circulation (billets et monnaies métalliques) .....	2.583	2.719	2.699	2.670	2.622	2.779
Créditeurs à vue .....	9.491	9.657	9.762	10.606	11.267	11.312
Créditeurs à terme .....	1.259	1.213	1.268	1.209	1.222	1.361
Créditeurs pour contrats de change à terme .....	3	4	1	18	22	21
Devises étrangères à livrer pour contrats de change à terme .....	537	642	724	760	1.043	1.148
Transferts en route et divers .....	608	713	920	715	788	812
	14.549	15.016	15.442	16.046	17.032	17.501

(1) Art 19 de la convention pour l'émission de billets de banque et de monnaies fiduciaires métalliques du 21 juin 1935.

**II — BANQUES D'EMISSION ETRANGERES**  
**Banque de France**  
*(millions de francs)*

86

DATES	Encaisse or	Or affecté en garantie (conv. du 17-11-1947 et loi du 25-11-1947)	Disponibilités à vue à l'étranger et avoirs à l'Union Européenne de Paiements (6)	Bou du Trésor remboursable en or (1)	Portefeuille d'escompte (2)	Effets négociables achetés en France (décret du 17-6-1938)	Avances		Dettes de l'Etat envers la Banque		Billets au porteur en circulation	Comptes courants créanciers Total
							sur titres	à 30 jours sur effets publics	Dettes totales (3)	Dont avances provisoires (4)		
1949 Moyenne annuelle	52.917	10.491	22.066	(5) 2.951	282.026	126.978	5.209	13.710	759.238	583.810	1.110.129	155.294
1950 Moyenne annuelle	102.905	(7) 9.293	(8)	(9) 2.951	370.247	132.945	5.456	13.918	775.962	589.175	1.389.244	143.247
1949 10 novembre	52.981	9.293	58.384	2.951	307.730	145.425	5.643	18.648	768.473	594.400	1.229.504	140.630
8 décembre	52.981	9.293	61.664	2.951	324.064	148.873	5.308	18.785	758.569	582.800	1.241.612	140.390
1950 5 janvier	52.981	9.293	55.053	2.951	351.662	140.948	5.629	16.272	783.500	585.300	1.295.210	132.630
9 février	52.981	9.293	59.468	2.951	350.493	135.070	5.621	15.086	779.841	589.200	1.285.452	129.073
9 mars	52.981	9.293	61.783	2.951	366.696	129.308	5.155	18.161	783.283	591.200	1.315.729	119.276
6 avril	52.981	9.293	66.918	2.951	379.989	133.613	5.318	21.144	790.110	597.000	1.346.383	125.372
4 mai	52.981	9.293	87.596	2.951	358.758	128.435	5.729	19.406	790.123	596.200	1.348.335	116.531
8 juin	52.981	9.293	110.536	2.951	367.219	125.073	5.057	18.479	788.741	588.600	1.360.688	122.794
6 juillet	52.981	9.293	123.816	2.951	372.645	156.687	6.042	23.816	780.885	584.300	1.407.579	139.257
10 août	52.931	9.293	162.593	2.951	367.609	153.100	5.462	20.180	787.861	591.800	1.433.913	135.463
7 septembre (*)	182.785	—	152.568	—	379.976	137.916	5.313	15.032	731.129	591.000	1.461.624	151.167
5 octobre	182.785	—	176.430	—	370.978	131.812	5.450	12.378	740.800	594.900	1.500.077	138.354
9 novembre	182.785	—	146.628	—	386.613	123.388	6.133	13.289	792.648	584.800	1.495.641	164.266
7 décembre	182.785	—	148.332	—	351.868	143.257	5.859	18.509	786.732	582.400	1.511.713	142.093
1951 4 janvier	182.785	—	157.282	—	392.995	153.092	6.265	20.579	804.902	589.800	1.581.938	152.346

Taux d'escompte { actuel : 2 1/2 % depuis le 8 juin 1950.  
 précédent : 3 % depuis le 30 septembre 1948.

- (1) Convention du 17 novembre 1947 et du 25 novembre 1947.  
 (2) Cette rubrique comprend : les effets escomptés sur la France, les effets garantis par l'Office des Céréales et les effets escomptés sur l'étranger. Depuis le 5 janvier 1950, cette rubrique comprend également les « effets de mobilisation de crédits à moyen terme ».  
 (3) La dette totale comprend : l'avoir de la Banque dans ses comptes courants postaux; les prêts sans intérêts à l'Etat; les avances provisoires de la Banque à l'Etat; les Bons du Trésor négociables remis en contre-partie des cessions d'or au Fonds de Stabilisation des Changes; les avances consenties à ce même Fonds en vertu de la convention du 27 juin 1949; l'Engagement de l'Etat relatif au dépôt d'or de la Banque Nationale de Belgique; les Bons négociables de la Caisse Autonome d'Amortissement (conv. des 23 juin 1928 et 7 décembre 1931) pour un montant fixe de 5.003 millions de francs; les Bons du Trésor négociables (souscription de l'Etat au Fonds Monétaire International et au capital de la Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement) pour un montant fixe de 12.000 millions de francs.  
 (4) Les avances provisoires comprennent notamment les « Avances provisoires extraordinaires à l'Etat du 25 août 1940 au 20 juillet 1944 », qui s'élevaient à 426.000 millions de francs.  
 (5) Moyenne des sept derniers mois.  
 (6) Avant le 19 octobre 1950, ce compte s'intitulait « Disponibilités à vue à l'étranger ».  
 (7) Moyenne du 5 janvier au 10 août 1950.  
 (8) Moyenne du 5 janvier au 12 octobre 1950 (Disponibilités à vue à l'étranger) : 105.398 millions de francs; moyenne du 19 octobre au 28 décembre 1950 (Disponibilités à vue à l'étranger et avoirs à l'Union Européenne de Paiements) : 147.083 millions de francs.  
 (9) Moyenne du 5 janvier au 10 août 1950.  
 (\*) Réévaluation de l'encaisse or en vertu de la loi du 4 août 1950.

**Bank of England**  
*(millions de £)*

DATES	Encaisse métallique		Placements du « Banking Department »				Billets en circulation (Issue Department)	Montant autorisé de la circulation fiduciaire (1)	Dépôts (Banking Department)					Rapport de l'encaisse du Bank Department au solde de ses dépôts %
	Monnaies et lingots d'or (Issue Department)	Monnaies (Banking Department)	Valeurs d'or (Banking Department)	Escomptes et avances	Autres valeurs	Total			Organismes publics		Banques	Autres dépôts	Total	
									compte ordinaire	compte spécial du Trésor (2)				
1949 Moyen. annuelle	0,28	4,61	354,3	19,7	25,8	399,8	1.269,0	1.314,4	12,3	28,6	296,4	94,6	431,9	11,6
1949 Moyen. du 5 janv. au 14 septembre	0,25	4,26	334,8	20,1	25,8	380,7	1.266,7	1.314,9	12,9	17,0	295,4	89,9	415,2	12,7
Moyen. du 21 sept. au 28 décembre	0,36	5,48	402,3	18,8	26,0	447,1	1.274,6	1.313,3	11,0	57,3	298,9	106,5	473,7	9,4
1950 Moyen. annuelle	0,36	4,77	519,8	22,4	26,6	647,8	1.287,4	1.328,4	14,7	195,6	292,2	94,3	590,8	7,7
1949 9 novembre	0,36	5,72	406,5	15,9	28,2	450,6	1.260,4	1.300,0	8,9	54,7	299,7	115,1	478,4	9,6
7 décembre	0,36	5,24	467,1	15,2	23,9	506,2	1.283,7	1.300,0	9,1	80,9	308,9	111,0	509,9	4,3
1950 4 janvier	0,36	6,24	440,9	23,7	23,4	488,0	1.299,7	1.350,0	10,8	97,9	292,9	115,1	525,7	10,6
8 février	0,36	5,25	448,1	21,9	32,5	502,5	1.246,4	1.300,0	8,4	131,7	288,9	114,3	543,3	10,9
8 mars	0,36	5,26	447,9	20,9	23,6	492,4	1.257,6	1.300,0	15,9	150,5	281,2	74,3	521,9	9,2
5 avril	0,36	5,50	496,3	12,2	23,5	532,0	1.282,1	1.300,0	9,3	160,0	285,4	83,4	538,1	4,4
10 mai	0,36	6,11	520,4	15,5	29,6	565,5	1.283,8	1.300,0	23,6	178,8	275,2	92,8	570,4	4,0
7 juin	0,36	6,28	551,3	15,9	24,0	591,2	1.289,6	1.300,0	12,1	196,2	285,9	95,9	590,1	2,9
5 juillet	0,36	6,51	537,6	23,1	24,0	584,7	1.302,6	1.350,0	13,4	217,9	292,4	97,1	620,8	8,7
9 août	0,36	6,50	600,3	11,1	25,4	636,8	1.329,4	1.350,0	15,8	246,5	285,7	97,9	645,9	4,3
6 septembre	0,36	4,79	549,6	22,2	24,6	596,4	1.299,0	1.350,0	13,4	246,5	279,1	95,2	634,2	8,9
4 octobre	0,36	2,71	562,3	18,8	24,3	605,4	1.282,7	1.350,0	12,9	254,8	296,0	93,5	657,2	10,7
8 novembre	0,36	2,35	558,1	30,6	21,6	620,3	1.278,4	1.350,0	15,3	266,4	308,4	86,7	676,8	11,0
6 décembre	0,36	1,57	581,9	35,9	25,0	642,8	1.308,0	1.350,0	14,2	266,4	302,7	85,4	668,7	6,6
1951 10 janvier	0,36	1,34	344,0	20,4	24,7	389,1	1.314,0	1.350,0	18,7	2,4	297,4	84,8	403,3	9,3

Taux d'escompte { actuel : 2 % depuis le 26 octobre 1939.  
 précédent : 3 % depuis le 28 septembre 1939.

- (1) Non compris les billets émis en contre-partie de l'or.  
 (2) Compte de Coopération européenne.

## Nederlandsche Bank

(millions de florins)

DATES	Encaisse-or	Portefeuille-effets sur la Hollande	Créances en valeurs libellées en monnaies étrangères	Moyens de paiement à l'étranger	Avances nanties en compte courant (y compris les prêts) sur titres, marchandises et warrants	Cert. de Trésor, repris par la Banque de l'Etat (accord du 26-2-1947)	Créance comptable sur l'Etat (accord du 26-2-1947)	Créances en florins décaissant d'accords de paiement	Billets en circulation		Comptes courants créditeurs						Avoirs libellés en monnaies étrangères	
									Anciennes émissions	Nouvelle émission	du Trésor		Avoirs des banques en Hollande	Avoirs décaissant d'accords de paiement	Autres avoirs	Avoirs de non-résidents		Avoirs bloqués
											ordinaire	spécial						
1949 Moyen. ann...	499	1,3	469	4,1	150	1.797	1.500	254	86	2.993	316	347	47	396	407	—	3	44
1949 Moy. du 3 janv au 19 sept. ...	437	1,9	385	4,8	150	1.800	1.500	227	91	3.001	224	279	46	377	398	—	4	58
Moy. du 26 sep au 27 déc. ....	667	—	697	2,2	148	1.789	1.500	329	72	2.973	266	534	49	449	431	—	2	7
1950 Moyen. ann...	867	2,6	1.066	1,4	114	1.404	1.500	383	63	2.897	392	941	40	477	421	—	2	55
1949 7 novembre .	612	—	733	1,9	141	1.800	1.500	356	72	2.968	608	539	51	414	441	—	2	5
5 décembre .	740	—	724	2,6	145	1.800	1.500	344	71	2.996	652	643	39	441	392	—	2	6
1950 9 janvier .	740	—	731	1,6	140	1.750	1.500	381	70	3.012	608	610	37	481	319	—	3	12
6 février .	871	—	785	1,1	175	1.600	1.500	360	69	2.988	571	642	33	507	385	—	2	13
6 mars .	871	3,6	799	1,6	157	1.600	1.500	347	67	2.991	414	770	31	540	381	—	2	13
11 avril .	871	—	862	1,7	162	1.350	1.500	357	66	2.965	467	540	37	444	474	—	2	25
8 mai .	871	5,3	951	1,4	141	1.350	1.500	387	65	2.935	472	715	27	445	448	—	2	31
5 juin .	871	—	1.039	1,0	140	1.350	1.500	395	64	2.851	422	795	30	454	584	—	2	33
10 juillet .	871	—	1.144	1,1	142	1.350	1.500	378	62	2.869	272	911	47	497	642	—	3	30
7 août .	871	9,7	1.214	2,5	56	1.350	1.500	380	61	2.855	358	1.021	44	476	482	—	3	24
4 septembre .	871	—	1.254	1,7	51	1.350	1.500	369	60	2.873	213	1.210	44	545	371	—	2	24
9 octobre .	873	—	1.296	1,3	55	1.350	1.500	369	59	2.774	191	1.346	57	641	276	—	2	45
6 novembre .	873	—	1.285	1,2	51	1.350	1.500	409	58	2.791	210	1.388	56	427	402	—	1	79
4 décembre .	873	—	1.288	1,1	79	1.350	1.500	412	57	2.844	279	1.318	31	469	256	—	—	195
1951 8 janvier .	1.175	2,3	893	2,1	60	1.600	1.500	282	56	2.864	171	1.348	40	444	242	104	—	284

Taux d'escompte { actuel : 3 % depuis le 26 septembre 1950.  
précédent : 2 1/2 % depuis le 27 juin 1941.

(1) Avant le 2 janvier 1951, ce compte se décomposait en « Papier sur l'étranger » et « Avoirs des correspondants à l'étranger ».

(2) Avant le 2 janvier 1951, ce compte s'intitulait « Créances en florins sur les banques d'émission étrangères et institutions similaires ». Ce changement d'intitulé signifie que cette rubrique enregistre désormais uniquement les créances décaissant d'accords de paiement avec l'étranger et dont les comptes sont libellés en florins. Les créances qui ne doivent plus être portées sous cette rubrique ont été transférées à un compte « Divers ».

(3) Avant le 2 janvier 1951, ce compte s'intitulait « Avoirs libres de banques d'émission étrangères et institutions similaires ».

(4) Avant le 2 janvier 1951, ce compte s'intitulait « Autres avoirs libres ». Par suite de la disparition du compte « Avoirs bloqués », ce compte s'intitule à présent : « Autres avoirs ».

(5) Ce compte enregistre les avoirs en florins de non-résidents ne décaissant pas d'accords de paiement.

(6) Avant le 2 janvier 1951, ce compte s'intitulait « Créanciers en monnaies étrangères ».

## Banque Nationale Suisse

(millions de francs suisses)

DATES	Encaisse or	Disponibilités à l'étranger pouvant servir de couverture	Portefeuille-effets sur la Suisse	Avances sur nantissement	Correspondants en Suisse	Billets en circulation	Autres engagements à vue	Rapport de l'encaisse et des devises à l'ensemble des engagements à vue %
1949 Moyenne annuelle . . . . .	6.047	305,2	104,9	27,6	9,7	4.266	1.817	104,41
1950 Moyenne annuelle . . . . .	6.176	297,4	88,7	23,3	11,3	4.249	2.119	101,67
1949 7 novembre . . . . .	6.161	254,4	87,6	23,7	6,6	4.297	1.896	103,59
7 décembre . . . . .	6.202	254,3	86,3	28,3	8,6	4.304	1.936	103,47
1950 7 janvier . . . . .	6.247	260,0	79,9	22,7	8,8	4.391	1.882	103,73
7 février . . . . .	6.245	267,2	72,9	20,4	7,0	4.170	2.098	103,89
7 mars . . . . .	6.247	264,1	72,7	17,1	8,3	4.196	2.077	103,82
6 avril . . . . .	6.249	279,9	72,0	18,0	8,8	4.236	2.054	103,80
6 mai . . . . .	6.241	296,1	69,3	20,9	7,7	4.208	2.092	103,77
7 juin . . . . .	6.240	295,9	71,3	19,9	7,6	4.168	2.210	102,48
7 juillet . . . . .	6.252	281,2	72,6	24,2	8,9	4.218	2.264	100,79
7 août . . . . .	6.179	325,6	83,2	22,6	8,3	4.210	2.270	100,39
7 septembre . . . . .	6.146	344,3	91,0	26,3	8,8	4.232	2.249	100,14
7 octobre . . . . .	6.101	366,9	110,1	26,0	7,0	4.276	2.196	99,93
7 novembre . . . . .	6.071	328,3	113,7	27,3	10,7	4.299	2.116	99,77
7 décembre . . . . .	6.020	277,3	118,3	26,5	11,9	4.380	1.943	99,59
1951 6 janvier . . . . .	5.976	275,7	193,9	34,1	14,6	4.503	1.848	98,42

Taux d'escompte { actuel : 1 1/2 % depuis le 26 novembre 1936.  
précédent : 2 % depuis le 9 septembre 1936.

Federal Reserve Banks

(millions de \$)

86

DATES	Réserves de certificats-or			Autres réserves	Fonds publics nationaux	Billets (Federal Reserve Notes)	Dépôts (Banques associées, Trésor, etc.)	Rapport des réserves aux engagements à vue %
	Certificats-or	Fonds de rachat Billets (F.R.N.)	Total					
1949 Moyenne annuel.	22.610	584	23.194	288	19.594	23.306	19.704	53,8
1950 Moyenne annuel.	22.143	533	22.676	247	18.411	23.001	18.315	54,9
1949 9 novembre ...	22.716	549	23.265	244	17.706	23.321	17.780	56,6
7 décembre ...	22.674	554	23.228	224	17.931	23.501	18.003	56,0
1950 4 janvier ...	22.620	552	23.172	262	18.829	23.440	18.906	54,7
8 février ...	22.584	540	23.124	333	17.858	22.929	18.064	56,4
8 mars ...	22.582	538	23.120	287	17.846	22.995	18.145	56,2
5 avril ...	22.489	541	23.030	238	17.572	22.968	17.760	56,5
10 mai ...	22.524	524	23.048	192	17.591	22.845	17.754	56,8
7 juin ...	22.473	525	22.998	179	17.672	22.831	17.859	56,5
5 juillet ...	22.459	523	22.982	193	18.586	23.048	18.369	55,5
9 août ...	22.264	522	22.786	255	18.349	22.859	18.465	55,1
6 septembre ...	21.821	518	22.339	215	18.942	23.054	18.342	54,0
4 octobre ...	21.739	526	22.265	214	19.375	23.012	18.763	53,3
8 novembre ...	21.460	534	21.994	213	19.311	23.193	18.247	53,1
6 décembre ...	21.183	551	21.734	232	20.239	23.488	18.809	51,4
1951 10 janvier ...	20.704	589	21.293	320	20.461	23.341	18.947	50,4

Taux d'escompte { actuel : 1,75 % depuis le 21 août 1950.  
précédent : 1,50 % depuis le 13 août 1948.

Sveriges Riksbank

(millions de Kr.)

ÉPOQUES (moyenne annuelle ou fin de mois)	Encaisse-or (1)	Surplus de valeur d'or	Fonds d'Etat et obligations suédois	Effets payables en Suède, prêts et avances en comptes courants	Fonds d'Etat étran- gers, effets payables à l'étranger et exigible des banques et banquiers étrangers	Tous autres actifs	Billets en circulation	Comptes courants				Tous autres passifs	Droit d'émission total (2)	Rapport en % (3)	
								des institutions d'Etat	de banques commerciales	autres déposants	Ensemble			de l'encaisse métallique aux billets en circul.	de l'encaisse métallique au droit d'émission
1949 Moyenne annuelle ...	163	140	3.068	111	609	497	3.015	610	178	83	871	701	3.350	10,03	9,02
1949 Moy. des 8 prem. mois ...	166	105	3.112	110	470	521	2.958	639	178	80	897	630	3.275	9,19	8,30
Moy. des 4 dern. mois ...	155	208	2.979	112	886	449	3.128	553	178	88	819	843	3.500	11,61	10,37
1950 Moyenne annuelle ...	169	228	2.890	163	970	300	3.200	436	203	73	712	809	3.500	12,42	11,36
1949 Octobre ...	155	209	2.925	104	872	499	3.089	566	145	101	812	864	3.500	11,76	10,38
Novembre ...	165	208	2.934	110	903	483	3.109	577	178	95	850	839	3.500	11,67	10,36
Décembre ...	164	208	3.184	138	954	332	3.287	467	361	79	907	775	3.500	11,01	10,34
1950 Janvier ...	164	208	2.794	140	958	335	3.111	479	185	79	743	735	3.500	11,63	10,34
Février ...	154	207	2.909	123	983	339	3.133	470	271	84	825	766	3.500	11,52	10,31
Mars ...	153	206	2.650	151	959	387	3.161	409	39	83	532	815	3.500	11,37	10,27
Avril ...	156	210	2.898	158	874	274	3.206	437	103	81	621	742	3.500	11,41	10,45
Mai ...	158	212	2.789	170	988	273	3.092	442	224	79	745	733	3.500	11,06	10,57
Juin ...	157	212	2.833	131	948	345	3.178	533	75	72	680	767	3.500	11,60	10,53
Juillet ...	157	211	2.675	136	964	282	3.105	431	109	75	615	702	3.500	11,84	10,50
Août ...	156	211	2.936	150	958	263	3.163	330	379	79	788	723	3.500	11,60	10,48
Septembre ...	191	257	2.745	184	1.085	266	3.197	394	131	65	590	938	3.500	14,01	12,80
Octobre ...	199	269	2.957	188	1.084	277	3.250	394	342	67	803	922	3.500	14,41	13,38
Novembre ...	199	268	3.046	211	940	304	3.285	404	263	63	730	953	3.500	14,22	13,35
Décembre ...	198	267	3.443	209	920	251	3.513	511	312	44	867	910	3.500	13,25	13,30

Taux d'escompte { actuel : 3 % depuis le 1<sup>er</sup> décembre 1950.  
précédent : 2 1/2 % depuis le 9 février 1945.

- (1) La couverture métallique est constituée par la totalité de l'or déposé en Suède et à l'étranger.  
(2) Le droit d'émission est fixé par la loi du 28 mai 1948 à 3.200 millions de Kr., puis à 3.500 millions de Kr. par la loi du 3 juin 1949.  
(3) Pour le calcul des rapports, l'encaisse est évaluée au prix courant de l'or.

Taux d'escompte des principales banques d'émission (au 31 décembre 1950)

	Depuis le	%		Depuis le	%
Allemagne	27 octobre 1950	6, —	Hongrie	1 <sup>er</sup> novembre 1947	5, —
Autriche	10 juillet 1935	3,50	Irlande	23 novembre 1943	2,50
Belgique	11 septembre 1950	3,75 (1)	Italie	6 avril 1950	4, —
Bulgarie	27 juillet 1948	3,50	Norvège	9 janvier 1946	2,50
Danemark	2 novembre 1950	5, —	Pologne	1 <sup>er</sup> août 1947	6, —
Espagne	22 mars 1949	4, —	Portugal	12 janvier 1944	2,50
Etats-Unis (Federal Reserve Bank of New-York)	21 août 1950	1,75	Roumanie	25 mars 1948	5, —
Finlande	3 novembre 1950	7,75	Suède	1 <sup>er</sup> décembre 1950	3, —
France	8 juin 1950	2,50	Suisse	26 novembre 1936	1,50
Grande-Bretagne	26 octobre 1939	2, —	Tchécoslovaquie	28 octobre 1945	2,50
Grèce	12 juillet 1948	12, —	Turquie	1 <sup>er</sup> juillet 1938	4, —
Hollande	26 septembre 1950	3, —	Yougoslavie	20 août 1948	1, — à 3, —

(1) Taux de traites acceptées domiciliées en banque et warrants. Autres taux, voir tableau 2.



**III — BANQUE DES REGLEMENTS INTERNATIONAUX, A BALE**

Situations en milliers de francs suisses or

[unités de 0,29032258... gramme d'or fin (art. 5 des statuts)]

87

	31 octobre 1950		30 novembre 1950		31 décembre 1950			31 octobre 1950		30 novembre 1950		31 décembre 1950	
	ACTIF							PASSIF					
		%		%		%			%		%		%
<b>I. Or en lingots et monnayé.....</b>	457.110	44,0	487.185	46,1	509.709	47,6	<b>I. Capital :</b>						
<b>II. Encaisse..</b>							Capital autorisé et émis 200.000 actions de 2.500 francs suisses or chacune .....	500.000		500.000		500.000	
A la Banque et en compte courant dans d'autres Banques .....	28.811	2,6	34.213	3,2	61.667	5,8	Actions libérées de 25 % .....	125.000	12,0	125.000	11,8	125.000	11,7
<b>III. Fonds à vue placés à intérêts...</b>	3.156	0,3	3.160	0,3	3.289	0,3	<b>II. Réserves :</b>						
<b>IV. Portefeuille réescomptable :</b>							1. Fonds de Réserve Légale ...	6.527		6.527		6.527	
1. Effets de commerce et acceptations de Banque .....	33.359	3,2	30.825	2,9	27.573	2,6	2. Fonds de Réserve Générale ...	13.343		13.343		13.343	
2. Bons du Trésor .....	101.978	9,8	106.794	10,1	88.886	8,3	<b>III. Dépôts à court terme et à vue (or) :</b>						
<b>V. Effets divers remobilisables sur demande.....</b>	135.337		137.619		116.459		1. Banques Centrales pour leur compte :						
	49.839	4,8	46.750	4,4	31.540	2,9	a) De 3 à 6 mois .....	31.135	3,0	31.138	2,9	31.142	2,9
<b>VI. Fonds à terme et avances :</b>							b) A 3 mois au maximum ...	6.894	0,7	6.891	0,7	12.251	1,1
1. A 3 mois au maximum .....	20.651	2,0	22.572	2,1	31.354	2,9	c) A vue .....	324.353	31,2	334.771	31,6	296.644	27,7
2. De 3 à 6 mois .....	—	—	—	—	12.884	1,2	2. Autres déposants :						
3. De 6 à 9 mois .....	12.851	1,2	12.867	1,2	—	—	A vue .....	—	—	7.727	0,7	7.728	0,7
4. De 9 à 12 mois .....	—	—	—	—	322	0,0	<b>IV. Dépôts à court terme et à vue (diverses monnaies) :</b>						
5. A plus d'un an .....	1.025	0,1	1.007	0,1	698	0,1	1. Banques Centrales pour leur compte :						
<b>VII. Effets et placements divers :</b>	34.527		36.446		45.258		a) De 9 à 12 mois .....	—	—	—	—	—	—
1. Bons du Trésor.							b) De 6 à 9 mois .....	18.324	1,8	18.343	1,7	—	—
a) A 3 mois au maximum ...	86.968	8,4	70.138	6,7	54.188	5,1	c) De 3 à 6 mois .....	—	—	—	—	22.639	2,1
b) De 3 à 6 mois .....	37.516	3,6	52.302	4,9	67.952	6,4	d) A 3 mois au maximum ...	335.105	32,3	341.411	32,3	343.602	32,1
c) De 6 à 9 mois .....	—	—	—	—	—	—	e) A vue .....	43.031	4,1	38.220	3,6	60.041	5,6
2. Autres effets et placements divers :							2. Banques Centrales pour le compte d'autres déposants :						
a) A 3 mois au maximum ...	105.714	10,2	88.923	8,4	71.479	6,7	a) A 3 mois au maximum ...	1.679	0,2	1.679	0,2	763	0,1
b) De 3 à 6 mois .....	—	—	—	—	23.877	2,2	b) A vue .....	298	0,0	252	0,0	241	0,0
c) De 6 à 9 mois .....	20.585	2,0	20.567	1,9	3.583	0,3	3. Autres déposants :						
d) De 9 à 12 mois .....	1.576	0,2	1.578	0,2	—	—	a) De 3 à 6 mois .....	—	—	—	—	—	—
e) A plus d'un an .....	9.377	0,9	9.397	0,9	11.654	1,1	b) A 3 mois au maximum ...	13.735	1,3	13.282	1,3	15.377	1,4
<b>VIII. Actifs divers .....</b>	261.736		242.905		232.733		c) A vue .....	2.225	0,2	2.220	0,2	17.532	1,6
	1.417	0,1	1.534	0,1	1.576	0,1	<b>V. Divers .....</b>	414.397		415.407		460.195	
<b>IX. Fonds propres utilisés en exécution des accords de La Haye de 1930 pour placements en Allemagne (voir ci-dessous).....</b>	68.291	6,6	68.291	6,5	68.291	6,4	<b>VI. Compte de profits et pertes — report à nouveau .....</b>	9.500	0,9	10.204	1,0	10.618	1,0
<b>Total actif....</b>	1.038.224	100,0	1.058.083	100,0	1.070.523	100,0	<b>VII. Provision pour charges éventuelles .....</b>	2.627	0,3	2.627	0,2	2.627	0,3
							<b>Total passif....</b>	104.448	10,1	104.448	9,9	104.448	9,8

**Exécution des accords de La Haye de 1930 :**

Fonds placés en Allemagne :					Dépôts à long terme :				
1. Créances sur la Reichsbank et la Golddiskontbank: effets de la Golddiskontbank et de l'administration des chemins de fer et bons de l'administration des Postes (échus) .....	221.019		221.019		221.019		221.019		221.019
2. Effets et bons du Trésor du Gouvernement allemand (échus) .....	76.181		76.181		76.181		76.181		76.181
<b>Total....</b>	297.200		297.200		297.200		297.200		297.200
					<b>Fonds propres utilisés en exécution des accords (voir poste IX ci-dessus).....</b>				
					68.291		68.291		68.291
					<b>Total....</b>				
					297.200		297.200		297.200

Note 1 : L'or sous dossier et les valeurs détenus en garde pour le compte de Banques Centrales et d'autres déposants, les fonds détenus en qualité d'Agent de l'O.E.C.E. (Union Européenne de Paiements) et les fonds détenus pour le service des emprunts internationaux, dont la Banque est le mandataire-trustee ou l'agent financier, ne sont pas inclus dans la présente situation.

Note 2 : Sur le total des dépôts des Gouvernements créanciers au compte de Trust des Annuités équivalant à francs suisses or 152.606.250,—, la Banque a reçu jusqu'à présent, de Gouvernements dont les dépôts s'élèvent à l'équivalent de francs suisses or 143.251.486,88, confirmation qu'ils ne pourront lui demander, au titre de tels dépôts, le transfert de montants supérieurs à ceux dont elle pourra elle-même obtenir le remboursement et le transfert par l'Allemagne dans les monnaies agréées par la Banque.

Note 3 : Des effets équivalant à 15.112.350 francs suisses or au 31 octobre 1950, 9.006.350 francs suisses or au 30 novembre 1950 et 2.900.350 francs suisses or au 31 décembre 1950 ont été réescomptés avec endos ou engagement de rachat de la Banque.

#### IV — STOCK MONÉTAIRE EN FRANCS BELGES (1)

(millions de francs)

ÉPOQUES (fin de mois)	A LA DISPOSITION DE L'ÉCONOMIE BELGE									
	MONNAIE FIDUCIAIRE			MONNAIE SCRIPTURALE				Total du stock monétaire à la disposition de l'économie belge	P.c. de la monnaie fiduciaire dans le stock monétaire	Avoirs de l'étranger en comptes à vue en francs belges
	Billets et monnaies du Trésor	Billets de la Banque Nationale de Belgique	Stock de monnaie fiduciaire (*)	Comptes courants de la Banque Nationale de Belgique (*)	Avoirs en comptes chèques postaux (*)	Dépôts à vue et à un mois au plus dans les banques et établissements paraséculaires (*)	Stock de monnaie scripturale			
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7) = (4) + (5) + (6)	(8) = (3) + (7)	(9) = (3) / (8)	(10)
1948 Novembre .....	4.543	82.683	86.287	878	17.959	40.588	59.425	145.712	59,2	10 498
1949 Septembre .....	4.400	87.588	91.009	824	18.338	44.665	63.327	154.836	58,8	9 157
Octobre .....	4.112	87.415	90.502	616	18.265	43.694	62.575	153.077	59,1	8 230
Novembre .....	4.107	86.615	89.709	1.076	19.021	42.002	62.099	151.808	59,1	8 172
Décembre .....	4.118	87.890	91.010	1.531	20.204	43.149	64.334	155.924	58,4	8 340
1950 Janvier .....	4.189	87.287	90.448	702	18.145	43.743	62.590	153.038	59,1	8 482
Février .....	4.259	87.494	90.737	715	18.143	42.547	61.405	152.142	59,6	8 085
Mars .....	4.314	87.530	90.710	650	18.425	43.477	62.552	153.262	59,2	8 575
Avril .....	4.386	87.062	90.216	839	18.422	43.459	62.720	152.936	59,0	8 969
Mai .....	4.431	86.083	89.417	802	18.661	43.318	62.781	152.198	58,7	9 148
Juin .....	4.517	87.304	90.696	689	19.157	43.709	63.555	154.251	58,3	10 080
Juillet .....	4.626	88.812	92.157	506	18.696	43.248	62.450	154.607	59,6	9 710
Août .....	4.654	88.188	91.652	516	18.839	42.651	62.006	153.658	59,6	9 225
Septembre .....	4.664	86.352	89.983	554	18.460	43.601	62.515	152.498	59,0	10 417
Octobre .....	4.668	86.496	90.023	582	18.890	43.822	63.294	153.317	58,7	10 839
Novembre .....	4.687	86.238	89.734	563	18.125	43.812	62.500	152.234	58,9	10.584

(\*) Déduction faite des encaisses du système bancaire.

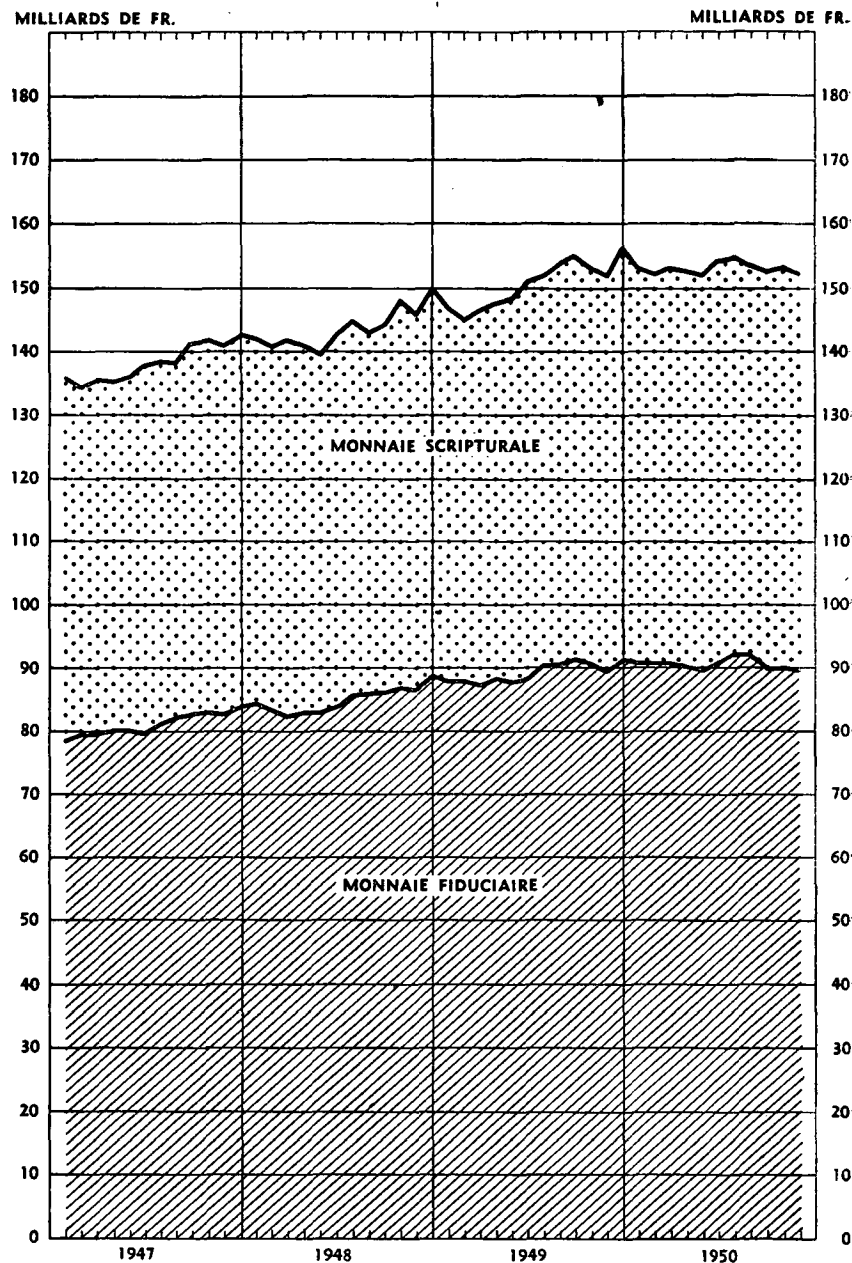
(1) Cfr. *Bulletin d'Information et de Documentation* de décembre 1949, vol. II, n° 6: « La détermination du stock monétaire dans l'économie belge », p. 333 et suivantes.

#### V — VITESSE DE CIRCULATION DE LA MONNAIE SCRIPTURALE EN BELGIQUE

Mois	Comptes chèques postaux (1)	Dépôts à vue dans les banques
1950 Mai .....	3,59	1,46
Juin .....	3,27	1,51
Juillet .....	3,38	1,43
Août .....	3,30	1,37
Septembre .....	3,31	1,55
Octobre .....	3,51	1,63
Novembre .....	3,79	1,65

(1) Voir tableau n° 36.

#### STOCK MONÉTAIRE EN FRANCS BELGES



# TABLE DES MATIÈRES

(Les chiffres précédés de la lettre « p » sont provisoires)

## STATISTIQUES COURANTES

	Tabl.		Tabl.
<b>LE MARCHÉ DE L'ARGENT</b>		<b>LES PRIX</b>	
I — Taux d'escompte et de prêts .....	2	a) Indices des prix de gros en Belgique ..	45
II — Taux des dépôts en banque et à la Caisse Générale d'Épargne .....	4	b) Indices des prix de gros en Belgique et à l'étranger .....	45
<b>LE MARCHÉ DES CHANGES ET DES MÉTAUX PRÉCIEUX</b>		c) Indices des prix de détail en Belgique..	46
I — Cours des métaux précieux .....	9	<b>LA PRODUCTION</b>	
II — Cours officiels des changes .....	10	I — Production charbonnière et métal- lurgique .....	55
<b>LE MARCHÉ DES CAPITAUX</b>		II — Industrie textile .....	56
I — Cours comparés de quelques fonds publics .....	14	III — Productions diverses .....	56
II — Indices des actions aux Bourses de Bruxelles et d'Anvers .....	15	IV — Énergie électrique .....	58
III — Mouvement des opérations à la Bourse de Bruxelles .....	15	V — Gaz .....	59
IV — Cours et rendements des principaux types de valeurs à revenu fixe ....	16	<b>LA CONSOMMATION</b>	
V — Émissions de capitaux en Belgique et au Congo belge .....	17	I — Indices des ventes à la consom- mation .....	65
Tableau rétrospectif		II — Consommation de tabac .....	66
Émissions des sociétés congolaises en septembre 1950 :		III — Abatages dans les 12 principaux abattoirs du pays .....	67
Détail des émissions		<b>LES TRANSPORTS</b>	
Groupement par importance du capital		I — Activité de la Société nationale des Chemins de fer belges .....	70
Émissions des sociétés belges en octobre 1950 :		a) recettes et dépenses d'exploit- ation	
Détail des émissions		b) wagons fournis à l'industrie	
Groupement par importance du capital		c) trafic :	
VI — Emprunts des pouvoirs publics .....	18	1° trafic général	
VII — Opérations bancaires du Crédit Com- munal .....	19	2° grosses marchandises :	
VIII — Inscriptions hypothécaires .....	20	A) ensemble du trafic	
<b>LES FINANCES PUBLIQUES</b>		B) service interne belge	
I — Situation de la Dette publique .....	25	II — Activité de la Société nationale des Chemins de fer vicinaux .....	70
II — Situation des avoirs en effets publics de la Banque Nationale de Bel- gique .....	25	III — Les ports .....	71
III — Rendement des impôts .....	26	a) Anvers	
<b>LES REVENUS ET L'ÉPARGNE</b>		b) Gand	
I — Rendement des sociétés par actions belges et congolaises .....	30	IV — Mouvement général de la navigation intérieure .....	72
Dividendes et coupons d'obliga- tions mis en paiement : en octobre 1950		<b>LE COMMERCE EXTERIEUR</b>	
Tableau rétrospectif		Classification adoptée par la convention de Bruxelles .....	75
II — Caisse Générale d'Épargne et de Retraite .....	31	<b>LE CHOMAGE</b>	
a) Dépôts sur livrets particuliers à la Caisse d'Épargne		I — Chômage complet et partiel .....	81
b) Versements inscrits aux comp- tes des affiliés à la Caisse de Retraite		II — Répartition des chômeurs contrôlés par province .....	81
III — Indice trimestriel des salaires .....	32	III — Répartition des chômeurs inscrits par groupe de professions .....	81
<b>LE MOUVEMENT DES AFFAIRES</b>		<b>STATISTIQUES BANCAIRES ET MONÉTAIRES</b>	
I — Chambres de compensation .....	35	I — Belgique et Congo belge :	
a) Mouvement du débit		Situations globales des banques ..	85
b) Détail du mouvement de la compensation à Bruxelles		Banque Nationale de Belgique :	
II — Chèques postaux .....	36	Situations hebdomadaires .....	85
		Banque du Congo belge :	
		Situations mensuelles .....	85
		II — Banques d'émission étrangères :	
		Situations .....	86
		Banque de France	
		Bank of England	
		Nederlandsche Bank	
		Banque Nationale Suisse	
		Federal Reserve Banks	
		Sveriges Riksbank	
		Taux d'escompte	
		III — Banque des Règlements Internatio- naux, à Bâle .....	87
		IV — Stock monétaire en francs belges ..	89
		V — Vitesse de circulation de la monnaie scripturale en Belgique .....	89